

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 8 de Marzo de 1931

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVII Núm. 11.080

DEBER, NO FAVOR

EL CONCEPTO DE LA CIUDADANIA

por J. Pastor Williams

En la inmensa oscuridad de la vida española, en fuerza de abusar de ella, a tópicos despreciables la palabra ciudadanía. Pero—cuando se le da la pronunciación, así es el concepto que se la asigna. Los conceptos absolutos, cuya definición es una e invariable pertenecen únicamente al campo de las ciencias exactas: binomio, potencia, raíz, son conceptos universales, de personalidad idéntica en cuantos cerebros sean conocidos. Pero en las ciencias políticas acontece todo lo contrario: nada es absoluto y todo es relativo. Algo tan fundamental como la palabra monarquía dibuja perfiles muy diferentes en las conciencias de un inglés, un español y un alemán; y si de ahí descendemos a conceptos más aplicados y de límites menos precisos, como el de la ciudadanía, la discrepancia es obligada.

Para las derechas, el perfecto ciudadano es aquel que voluntaria, generosa y constantemente hace abdicación de sus derechos en aras del Poder público. Es más: ese ciudadano, para ser perfecto, deberá acallar los gritos de su conciencia si ésta le señalara para el Poder rumbos distintos a los que siguiera; es decir, el ingeniero deberá encerrarse entre sus planos y sus fórmulas, el estudiante con sus libros, el empleado en su oficina, el químico en su laboratorio... y ninguno de ellos manifestará su opinión política salvo que esta atañezca la autoridad del Poder constituido actualmente. O lo que es lo mismo: se contentará la ciudadanía con la sumisión, con el sometimiento incondicional y absoluto, con la adhesión fetichista de todos los ídolos e íconos, con la inversión de alguna sombra de autoridad. El Poder es algo tan sagrado, tan intangible, que el solo hecho de discutirlo es mortal pecado de herejía... Quien tal haga—hoy lo escuchamos presenciando y leyendo a diario—merece el calificativo de loco o de desdichado.

Esta doctrina equivale a declarar infalible al Poder público. Pero los hechos nos demuestran a cada paso que no lo es en parte alguna del mundo; antes al contrario, está constantemente expuesto a toda clase de errores y tropiezos con problemas superiores a sus fuerzas o de gravedad tal que requieren la colaboración de todos los ciudadanos y el concurso de todos los especialistas en materia política. ¿Y qué garantías de acierto pueden existir en los países donde esos ciudadanos no pueden—ya por sumisión voluntaria, ya por imposición forzosa—realizar sus derechos de crítica, cuando esta es opuesta a los designios del Poder? Si el camino legal de la exposición del pensamiento queda cerrado, ¿cómo puede reputarse lícito que ese pensamiento se expone por vías de obra? ¿Cómo puede nadie admitir con vanagloria el halago e incienso del aplauso, después de haber sellado los labios que pudieran emitir la censura?

No. La ciudadanía moderna es algo más complicado que el "jus solis" y el "jus sanguinis" de los romanos. El buen ciudadano, el que deben desear y apetecer todos los Gobiernos un país y no a defender unos intereses ni a sostener cualquier institución, es el que se ocupa de los asuntos de la "civitas", sea cual fuere su opinión. Extender patente de ciudadanía a quienes aplauden y descalifican a los que nos censuran, es algo muy semejante a la formación de las "cliques" de los teatros, cuyo único objeto es imponer al público una obra—buena o mala, que eso es lo de menos—y defender los intereses de un empresario. Y observemos cómo, al igual que en los teatros, en los pueblos donde el poder no admite imposiciones, las "cliques" se callan; pero donde los espectadores se encogen de hombros, los aplausos a sueldo de "clique" pasan como grandes éxitos y aun sirven para investir medianías con las galas del talento.

¿Cuál es entonces el ciudadano? El que pone por obra su pensamiento. Ciudadano es el que enciende, con dolor en sus entrañas, con inquietud espiritual, la vida de su nación, sale de su taller, de su despacho, de su laboratorio o de su cátedra para intervenir en la vida pública. Y al hacerlo, no deberá pensar jamás en su negocio si es industrial, ni en su empleo, si es médico, ni en su escalafón si es funcionario, sino en el supremo interés de la patria. Y ante ciudadanos que obran así, cualquier prensa y cualquier poder deben sentir unido respeto. Y lejos de procurar su exterminio y de denigrarlos, se les ha de amparar en sus derechos, apresurándose a concederles el amplio cauce legal para evitar que sus acciones caminen al margen de la ley.

A muchos se les tacha hoy de locos y hasta de desalmados. Enrique de Inglaterra se rehusó a cumplir la Carta Magna; Simón de Montfort—a quien los palatinos colmaron de honores—le obligó por la fuerza a acallarla.

Hoy, Monfort, es considerado como el salvador de su país. Muchos años después, Carlos I atropella los fueros del Parlamento; Cromwell, violentamente—porque a ello se le obligó—los restableció. Hoy, Cromwell es titulado el primer ciudadano inglés. En España, Ruiz, Daoiz y Velarde merecieron todo género de denuestos de Carlos IV y de Godoy; hoy, están glorificados como héroes. Y todos, desde Monfort hasta Velarde, no hicieron otra cosa que ser ciudadanos beneméritos, obedeciendo ciegamente el impulso de su conciencia. Y cuando esta ciudadanía se ejerce sin vacilaciones, ante poderes que a sí mismos se declaran infalibles e irrefutables, es práctica de martirio análoga a la de los primeros cristianos en Roma. Lo que se precisa es que aquella llama de fe mística que prendió iluminando los espíritus de aquellos mártires, sea también hoy, en nuestra España trémula y vacilante, llama de fe ciudadana.

No empujemos el egregio título, citándolo a quienes posean una ideología determinada. No invitemos jamás a ningún hombre a que se recluya en su torre de marfil, cediendo a poder alguno sin intervención el gobierno de una nación, porque con ello le inferimos la más grave ofensa. No limitemos a nadie la libérrima expresión de su pensamiento. Que todos los Ateneos, todas las cátedras, todas las tribunas, todos los periódicos sean focos de discusión viva y encendida, violenta y apasionada. Sólo los pueblos que han sentido así la ciudadanía se han salvado: Francia, después de los Napoleones; Alemania, después de Guillermo; Inglaterra, a lo largo de toda su historia. Y frente a ellos, los histéricos, los abúlicos, los fáciles al mesianismo y propensos a la idolatría. Los que creen que la ciudadanía es favor que le conceden y no derecho que les corresponde. Los que estiman que fuera de la oficina, la familia y la tertulia, todo lo demás es perturbador y molesto.

(Prohibida la reproducción).

Dicen que van a ser lo menos doscientos los aspirantes a ocupar los escaños municipales.

Es el mismo caso que ocurre cuando se celebran oposiciones para cargos que llevan aparejado el "coci" para toda la existencia. Va a ser cosa de crear un Cuerpo de concejales con sueldo.

Tal vez—¡qué tal vez!—, seguramente nos saldría más barato.

El pleito de "El Sol" y "La Voz" de Madrid

El señor Urgoiti ha cedido sus acciones y los periódicos se orientarán en sentido monárquico liberal

Con esta solución pierden su importancia y se disminuye su prestigio.—Manuel Aznar, director de "El Sol"

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

El pleito interno de "El Sol" y "La Voz" en lo que se refiere a su orientación ha terminado con una solución favorable a la orientación monárquica de los dos citados periódicos, aunque, desde luego, sustentando un matiz liberal.

Don Nicolás María de Urgoiti, orientador actual de "El Sol", a causa de la escisión producida en la Junta de accionistas y por las resistencias con que ha tropezado por entender la Junta que el periódico tenía un carácter extremadamente izquierdista, ha cedido las acciones a los demás, retirándose de la Empresa.

Parece ser que el señor Urgoiti se ha comprometido a no fundar ningún nuevo periódico con el importe de las acciones. A su vez el señor Urgoiti ha pedido que sea respetado el personal de los dos periódicos.

Aunque en definitiva nada se sabe acerca de quienes habrán de encargarse de dirigir "El Sol" y "La Voz", se indica que posiblemente se encargará de la dirección de "El Sol" don Manuel Aznar, que ya anteriormente la desempeñó.

Monte Igueldo

Gran festival. Baile con regalos. Dos sesiones de cine. A las cinco, «Viviendo de ilusiones», interpretada por Dorothy Mackaill y Jack Mulhall. A las siete, «El poder de la inocencia», por Hunley Gordon y Georgina Hale. Gran restaurant. Billete de ida y vuelta del funicular: 1'50; señoras, una peseta; niños, 0'50.

Las gestiones acerca del Puerto de Pasajes

La visita a Cierva fué cordialísima y prometedora. — El conde de Romanones, como vecino de Pasajes y como ministro les prometió todo su apoyo, pero les dijo que no se fien mucho. — El lunes los recibirá el presidente del Consejo

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

LA SEMANA VASCA

Hoy ha cristalizado la actualidad política del día en la demanda que con carácter urgente han elevado en Madrid a los Poderes públicos todos los valores representativos de la provincia de Guipúzcoa, que se han puesto en pie ante una reacción colectiva para salir al paso del abandono en que se encuentra el puerto de Pasajes. Puede decirse que en el día de hoy se ha iniciado la Semana Vasca, ya que, ultimada esta gestión, que afecta esencialmente a Guipúzcoa, reanudarán sus conversaciones, en Madrid, los representantes de las tres Diputaciones vascas, cerca del ministro de Hacienda, señor Ventosa, a fin de tratar de conseguir el restablecimiento del decreto Cortina en relación con el Concierto económico, primordialmente por lo que respecta al impuesto del Timbre y al impuesto de Utilidades.

LA ACTIVIDAD DE LOS COMISIONADOS GUIPUZCOANOS

Hoy toda la actividad de las fuerzas vivas y entidades económicas de Guipúzcoa ha sido invertida íntegramente en el puerto de Pasajes. En las primeras horas de la mañana se reunieron en el salón de actos del Banco Guipuzcoano, acudiendo nuestro ilustre amigo don Juan Usabiaga, que, como guipuzcoano de buena cepa, ha querido sumar personalmente su valiosa cooperación a las gestiones de la magna Comisión. En el breve cambio de impresiones que celebraron, convinieron en saludar primeramente al ministro de Fomento, don Juan de La Cierva, redactándose y aprobándose las conclusiones que el presidente de la Diputación había de poner en sus manos.

Por teléfono, el prestigioso financiero don Valentín Ruiz Senén, que, conoce admirablemente el pleito sobre la verdadera reconstrucción del puerto de Pasajes, y que ya con los comisionados había mantenido algunas conversaciones preliminares sobre la posibilidad de formalizar alguna operación de crédito, se ofreció a los comisionados para acompañarles al Ministerio de Fomento.

EN EL MINISTERIO DE FOMENTO

Al mediodía comenzaron a llegar al Ministerio de Fomento componentes de la numerosa embajada provincial, acudiendo también los fotógrafos de los periódicos gráficos, periodistas de Madrid y los corresponsales de los periódicos de San Sebastián. Pronto se vio concurridísimo el salón de espera del ministro de Fomento; y tras una breve conversación del señor La Cierva con el señor Ruiz Senén, en la que seguramente quedó desbrozado el pensamiento de formalizar un empréstito avalado con la garantía del Estado por subvención de un canon anual para las obras del puerto de Pasajes, los comisionados pasaron al despacho del ministro, acogiendo el señor La Cierva con una gran cordialidad a cuantas personas integraban la Comisión guipuzcoana, a la que se sumaron algunos periodistas y representantes de Compañías anónimas.

LA EXPOSICION DE LOS COMISIONADOS

Llevó la voz de los comisionados el presidente de la Diputación, quien significó en sus primeras palabras al ministro que cuanto en Guipúzcoa representa un valor social, político o particular, siente hondamente el anhelo del resurgimiento del puerto de Pasajes, en el que toda Guipúzcoa tiene participación y cuyos beneficios han de repercutir en toda España. "La Comisión—dijo—acude a V. E. convencida de que, haciéndose cargo de la justa demanda, el Gobierno no demorará la solución de un pleito base de las actividades y del progreso de toda Guipúzcoa."

A continuación dió lectura al ministro de las siguientes conclusiones, que por la mañana habían sido aprobadas por unanimidad: "Por real decreto ley de 21 de mayo de 1926 se acordó la reversión anticipada del puerto de Pasajes al Estado, fundamentada principalmente, según lo hace constar su parte expositiva, en la alta conveniencia de dotar a aquel puerto de todos los elementos necesarios. Han transcurrido, pues, cerca de cinco años, y el puerto de Pasajes, situado en una zona singularmente estratégica desde todos los puntos de vista—comerciales, industriales, pesqueros y turísticos—se halla sumido en el mayor abandono, sin moderno utillaje, con sus muelles en ruinas, amenazando cada día una catástrofe, desprovisto en absoluto de elementos para atender a las necesidades de su tráfico, que ha alcanzado en 1930 la cifra de 818.000 toneladas."

Las fuerzas vivas, en masa, de Guipúzcoa, presididas por la Excm. Diputación provincial, acuden por ello respetuosamente al Excelentísimo Sr. Ministro de Fomento para solicitar:

PRIMERO.—Como cuestión primordial, que apruebe, sin más dilaciones y prescindiendo de prolongados trámites, por razones de inaplazable urgencia, el plan de obras formalizado por la Junta de Obras del Puerto, y

que se fije en los presupuestos del Estado una consignación anual, inalterable, de cinco millones de pesetas, para la realización de las obras hasta su total abono.

SEGUNDO.—Que se active la reversión a la Junta de Obras de los terrenos llamados de La Herrera; y

TERCERO.—Que se proceda oportunamente al estudio de un proyecto de obras exteriores que se consideren indispensables para la seguridad del puerto de Pasajes."

LA RESPUESTA DEL Sr. LA CIERVA

El ministro de Fomento, después de recabar una copia de las conclusiones que se le acababan de leer, dijo:

"Para mí es un honor y una verdadera satisfacción saludar en la persona del presidente de la Diputación de Guipúzcoa a todos los aquí congregados. Tengo por Guipúzcoa una gran simpatía y creo recordar que dentro del cumplimiento del deber he intervenido para la resolución de problemas de interés general, como el de la Red Telefónica; y, si mi memoria no me es infiel, creo que alguna vez en el Consejo de Estado me he tropezado con otros asuntos. Por lo que es y representa Guipúzcoa en su aspecto racial, dando hijos ilustres a España y a su progreso en el presente, merece toda clase de consideraciones de los hombres de Gobierno."

También necesito recordar mi intervención en el puerto de Pasajes en los momentos en que se hizo la reversión del mismo, que primero estuvo en poder de particulares y pasó después a la Diputación, hasta que, en el año 1926, se revirtió al Estado.

Tengan ustedes la seguridad de que haré cuanto pueda en esta cuestión y que el Gobierno lo acoge con gran simpatía, ya que al servir a ustedes se sirve a España entera.

"Soy hombre de pocos ofrecimientos. Haré lo que esté en mi mano, y de los recursos de que dispongo invertiré los que pueda en el puerto de Pasajes, pues estoy seguro de que con ello sirvo al interés general. Veán, además, si más tarde necesitan algo de mí, pues tengo la voluntad dispuesta a atenderles en cuanto de mí dependa."

Después de unas frases de cortesía del presidente de la Diputación por la buena acogida y la buena disposición del señor La Cierva, éste continuó:

—Cuenten ustedes con la mayor rapidez y toda diligencia en mis gestiones. ¿Cómo resolveré el asunto? No lo sé, pero desde luego procuraré vencer todos los obstáculos.

Terminada la entrevista en su carácter oficial, el señor La Cierva prometió hacer cuanto le sea posible para resolver favorablemente el asunto. Además convino en recibir al presidente de la Diputación y al señor Ruiz Senén.

EN LA DIRECCION DE PUERTOS

Luego los comisionados pasaron a la Dirección de Puertos, donde estuvieron para saludar en visita de cortesía al señor Becerra, con quien tuvieron un cambio de impresiones acerca del estado de los proyectos de las obras del puerto. Los comisionados dieron cuenta al señor Becerra de la buena acogida que les dispuso el ministro de Fomento y de la buena disposición en que éste se halla con respecto a Guipúzcoa.

EL ALMUERZO.—NUEVA REUNION.—EXAMEN DE "FOTOS"

Los comisionados almorzaron, por grupos, en distintos restaurantes, y a las seis de la tarde volvieron a reunirse en el Banco Guipuzcoano y examinaron algunas fotografías que les hicieron por la mañana en el ministerio de Fomento.

UNA VISITA AL CONDE DE ROMANONES

A las siete de la tarde, los comisionados acudieron al ministerio de Estado para visitar al conde de Romanones, en su doble aspecto de ministro y vecino de Alza-Pasajes, donde tiene una finca.

Ni que decir tiene que la acogida que el conde dispuso a los comisionados fué francamente cordial. La entrevista fué gratísima, y en el curso de la misma el conde se permitió incluso algunas ironías políticas con su amigo particular don Juan Usabiaga.

El presidente de la Diputación se encargó de poner al conde en antecedentes de las gestiones realizadas, y de la entrevista celebrada con el ministro de Fomento y de la buena disposición de éste, por lo que todo permite abrigar las mejores esperanzas en la solución del problema del puerto de Pasajes.

También dijo el presidente que los comisionados no podían faltar a un deber de cortesía, y que por ello le habían visitado en su doble calidad de ministro y vecino de Pasajes-Alza, y rogarle que interponga su valiosa influencia en el asunto.

El conde de Romanones dijo: —Soy, en efecto, un guipuzcoano más, y ello me honra mucho. Me congratulan sus buenas impresiones. Sin embargo no hay que

INFORMACION GENERAL EXTRANJERA

Gandhi cree que si la India fuese independiente podría formar una asociación con la Gran Bretaña

Estalla una bomba en una catedral mexicana y causa víctimas.—Las fuerzas militares peruanas están de acuerdo para nombrar un Gobierno provisional.—El Gobierno alemán no tolerará un Parlamento separado de las extremas derechas

UN RECORD DE AVIACION

JERSEY CITY, 7.—La señorita Ruth Nichols ha establecido el record mundial femenino de altura en aeroplano, alcanzando 9.000 metros en hora y media.

El anterior record lo había establecido la señorita Eleonora Smith con 8.222 metros.

CONDENA DE UN DIPLOMATICO ITALIANO
PARIS, 7.—Juan Bianchi, antiguo secretario de la Embajada de Italia en París, ha sido condenado por el tribunal correccional a dos meses de cárcel por haber intentado asesinar, para robarle, a un compatriota suyo llamado Fioretta, dueño de una tienda de comestibles de París.

Bianchi realizó su atentado empleando una maza de hierro, con la que golpeó en la cabeza al comerciante cuando éste se inclinó para recoger un objeto del suelo.

Bianchi es hijo del escribano-jefe del Tribunal militar de Roma, y sobrino del cardenal Bianchi.

LA ENFERMEDAD DE SNOWDEN

LONDRES, 7.—El ministro de Hacienda, Mr. Snowden, que se encuentra atacado de gripe, ha pasado una noche muy agitada y su estado de salud es hoy menos satisfactorio que ayer. Ahora sufre cistitis y se cree que tendrá que pasar varias semanas en el campo para reponerse.

LA CRISIS BANCARIA Y COMERCIAL

AMBERES, 7.—Se ha sabido que una importante Sociedad que se ocupa principalmente del negocio de cueros y pieles, se encuentra en una situación económica comprometidísima; y se añade que tiene un pasivo de más de cincuenta millones de francos. Varios Bancos locales perderán millones con motivo de esta quiebra.

LAS NEGOCIACIONES AUSTRO-ALEMANAS

BERLIN, 7.—Ha regresado de Viena el ministro de Negocios Extranjeros del Reich, Dr. Curtius, que había sido encargado por el Gobierno de realizar una inteligencia económica austro-alemana o por lo menos preparar el camino para un acuerdo sobre los actuales motivos litigiosos.

Se asegura que los delegados alemanes no han tenido éxito en su misión y que, por el contrario, su actuación ha hecho surgir nuevas dificultades.

En los círculos oficiales se declara en cambio que se ha llegado a un acuerdo para determinar la política comercial germano-austriaca en el suroeste de Europa y para defender en común los intereses de los dos países en las conferencias internacionales.

TERREMOTOS EN LOS BALKANES

SOFIA, 7.—A las dos y media de la madrugada se ha sentido una fuerte sacudida sísmica en la parte occidental de Bulgaria, pero hasta la fecha no se tiene noticias de daños materiales ni de víctimas.

BELGRADO, 7.—El Instituto sismológico de Belgrado ha registrado anoche un violento terremoto cuyo epicentro se encontraba a 530 kilómetros al S. O. de Belgrado.

Se señalan daños importantes en la región de Valandrovi, Strumitza, Guevguelli, Dermir, Mapia, Vardar, Negorin y Kavadar.

LA DUREZA DE LOS TRIBUNALES RUSOS

MOSCÚ, 7.—El tribunal de Nierchencentinsk ha condenado a muerte a un maquinista, por considerarle responsable de un choque de trenes en el que resultaron muertos o heridos muchos viajeros, y destruida gran cantidad de vagones.

El mismo tribunal ha condenado a muchos años de cárcel a doce ferroviarios acusados de sabotaje del servicio.

EXPULSION DE OFICIALES RACISTAS

BERLIN, 7.—Cinco oficiales y suboficiales de la policía de Berlín, han sido declarados cesantes por pertenecer al partido nacional-socialista, en cuyo programa figura una implacable hostilidad contra la actual forma de gobierno de Alemania.

EL CRITERIO DE LOS CONSERVADORES RESPECTO A LA INDIA

LONDRES, 7.—En una reunión política celebrada en Newton Abbat, declaró el jefe del partido conservador Mr. Baldwin que sus adversarios políticos trataban de producir la impresión de que el mencionado partido se había comprometido a aceptar la retirada de los británicos de la India y a hacer enormes concesiones a dicho país, y esto es falso en absoluto.

Añadió que los conservadores no tienen la menor intención de repudiar sus obligaciones con la India ni piensan en aflojar, sino todo lo contrario, los lazos que unen la Gran Bretaña y la India. Afirmó que la India no está compuesta exclusivamente por agitadores extremistas y existen en ella centenares de millones de indígenas que desean vivir en paz y amistosamente con la Gran Bretaña.

INCENDIO EN UN POLVORIN FRANCES

PARIS, 7.—Añoche se declaró un incendio en dos barracas del campo de reservas de municiones de artillería de Chemilly sur Yonne, quedando destruidas millares de toneladas de pólvora y calculándose las pérdidas en bastantes millones de francos.

Para sofocar el incendio acudieron los parques de bomberos de los pueblos de las cercanías.

Las dos barracas, que tenían cien metros de longitud por 25 de anchura, quedaron convertidas en pocos minutos en gigantescos braseros y el resplandor del incendio se advertía desde una distancia de 30 kilómetros.

Los esfuerzos de los hombres y soldados tuvieron que limitarse a aislar los focos del incendio para que no se propagase a las otras barracas.

Todavía no se ha podido establecer si el siniestro ha tenido un origen casual, la inflamación espontánea de las pólvoras, o es debido a un atentado.

ALEMANIA PROVEE DE MATERIAL DE GUERRA A RUSIA

TALLINN, 7.—Se ha comprobado que en cinco barcos alemanes que se vieron obligados a refugiarse en este puerto a consecuencia de una furiosa tempestad de nieve, llevaban cajas de armas y municiones consignadas a Leningrado.

En otro barco alemán que encalló en la bahía de Kalbodegrud se comprobó que en su cargamento figuraba material, también destinado a Rusia, para la instalación de una fábrica de gases asfixiantes.

LAS TARIFAS ADUANERAS EGIPCIAS

EL CAIRO, 7.—A pesar de las protestas de Francia, Bélgica e Italia el Gobierno egipcio insiste en su decisión de mantener los aumentos de tarifas aduaneras acordados recientemente, pues quiere proteger la producción nacional por cuantos medios tenga a su alcance.

LA SITUACION EN EL PERU

LIMA, 7.—El secretario de la presidencia, don Abelardo Solís, ha manifestado a un corresponsal de la United Press que han llegado a un acuerdo las fuerzas del ejército, escuadra y aviación peruanas.

Dos delegados de la junta de gobierno de Lima irán en aeroplano a Arequipa para conferenciar con la junta revolucionaria del sur. (United Press).

LIMA, 7.—Puede considerarse pacificado el país por haber llegado las fuerzas del ejército y de la escuadra a un acuerdo para la formación de una junta que gobierne hasta que se realicen las elecciones generales. (United Press).

LIMA, 7.—El coronel Sánchez Cerro, ex presidente de la junta provisional de gobierno, ha embarcado hoy en el trasatlántico "Oropesa" con rumbo a Europa.

Este buque hará escala en Santander. Sánchez Cerro estará tres meses en Europa y luego regresará al Perú para presentar su candidatura en las elecciones para la presidencia de la República. (United Press).

EL VIAJE DEL PRINCEPE DE GALES

BUENOS AIRES, 7.—El príncipe de Gales y su hermano el príncipe Jorge almorzaron hoy en el aeródromo de El Palomar con los oficiales del mismo y luego tomaron parte en una partida de polo. (United Press).

LOS PROYECTOS DE CAMPBELL

LONDRES, 7.—El célebre corredor automovilista capitán Malcolm Campbell ha manifestado que piensa visitar la exposición británica de Buenos Aires y enviar a la misma su coche de carreras con el que ha establecido el record mundial de velocidad.

Después recorrerá Australia y Nueva Zelanda e intentará nuevos records de velocidad si el neo zelandés Wizard le arrebatara el campeonato. (United Press).

NUEVA PRINCESA JAPONESA

TOKIO, 7.—La emperatriz del Japón ha dado a luz a mediodía una niña.

El acontecimiento ha sido celebrado con las acostumbradas ceremonias rituales y según el protocolo de la corte imperial japonesa. (United Press).

ATENTADO DINAMITERO EN MEJICO

VERACRUZ, 7.—Ayer estalló una bomba que había sido colocada en un altar de la catedral de Jalapa produciendo un pánico terrible entre los fieles que oían misa. Resultaron quince heridos, estándole de suma gravedad una mujer. (United Press).

EL POCO SUELDO DE LOS PRESIDENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 7.—Mr. William Freeman, recientemente fallecido, ha dejado en su testamento una renta anual de doce mil dólares que deben ser entregados a la esposa del ciudadano que asuma la presidencia de la República de los Estados Unidos, a fin de que la esposa del presidente pueda atender a sus gastos personales con el decoro que exige el puesto social que tiene.

Mr. Freeman advierte al instituir su legado anual que el sueldo de 75.000 dólares al año que percibe el presidente de los Estados Unidos es insuficiente para llevar el tren de vida que le corresponde.

DECLARACIONES DE GANDHI

LONDRES, 7.—Comunican de Nueva Delhi que el jefe nacionalista indio Gandhi hizo ayer interesantes manifestaciones a los periodistas.

Gandhi considera que su reciente acuerdo con el virrey de la India impide a los nacionalistas en persistir en reclamar la independencia completa del país, y anuncia

que los representantes del Congreso pan-indio pedirán esto en la Conferencia anglo-india que se celebrará en Nueva Delhi. También cree que la India puede disfrutar de su independencia sin por eso separarse del imperio británico, si bien la asociación tendrá que basarse en el principio de una igualdad absoluta de derechos.

Interrogado acerca de si, en el caso de obtener la independencia, conservaría la India la bandera británica, respondió Gandhi que no y que la asociación tendría una bandera con los colores de la Gran Bretaña y de la India.

Desmintió Gandhi enérgicamente que hubiese pensado en repudiar parte de la Deuda nacional de la India, pues consideraba su pago como un compromiso de honor.

Interrogado acerca de si aceptaría ser primer ministro si se formase un Gobierno compuesto exclusivamente por indígenas, Gandhi se echó a reír y contestó que era preciso dejar esos puestos para hombres jóvenes, que tienen el espíritu más vivo y la mano más vigorosa.

Declaró el jefe nacionalista que si no se llegaba a una inteligencia en la próxima Conferencia anglo-india, el Congreso nacionalista propondría que las diferencias fueran resueltas por la Sociedad de Naciones, si bien creía que la Gran Bretaña no aceptaría tal procedimiento.

LA ESCUADRA TURCA

ROMA, 7.—Ayer fué botado en Montfalcone el submarino "Dumlupin", construido en los astilleros italianos por encargo del Gobierno de Turquía.

EL PACIFISMO DE DINAMARCA

COPENHAGUE, 7.—El ministro de Negocios Extranjeros, Dr. Munk, ha declarado en la Cámara, durante el debate acerca de la reducción de armamentos, que en el caso de complicaciones internacionales no se deberá jamás contar por nadie con una contribución de carácter militar realizada por Dinamarca.

Añadió que, en contra de lo que pueda pensarse en el extranjero, Dinamarca no tiene el control de la entrada del Báltico y no podría impedir la entrada o salida de barcos más que algunas horas a lo sumo.

LA FALTA DE CRITERIO DE UN SOLDADO SENEGALES

PARIS, 7.—Un joven senegalés, que hace poco ingresó en el Cuerpo de tiradores que está de guarnición en Saintes, ha sido víctima de su interpretación cerrada de las ordenanzas militares.

Dicho tirador senegalés fué colocado de centinela, por vez primera en su vida militar, en un lugar donde hacía mucho frío; y por la noche, creyó que su deber era el de estar en posición de firmes hasta que fuese relevado. Durante tres horas el pobre senegalés observó una inmovilidad absoluta y consecuencia de ello fué que se le helaron los pies, y no habiendo dado parte de lo que sentía al médico, sino varios días después, no se pudo acudir a tiempo para curar; se le declaró la gangrena en las extremidades inferiores y ha habido necesidad de amputarle los dos pies.

CONTRA LA AMENAZA DE LOS NACIONAL-SOCIALISTAS ALEMANES

BERLIN, 7.—El doctor Wirth, ministro del Interior, ha pronunciado en el Reichstag un discurso figurando entre sus manifestaciones más interesantes las siguientes:

"Cuando restableci las subvenciones para la Policía de Turingia me atacaron duramente los grupos del centro y de la derecha; pero las restablecí porque el primer ministro de Turingia me había dado toda clase de garantías. Ahora, los diputados de la extrema derecha, nacionalistas y nacionalsocialistas, se han retirado del Parlamento y los rumores que propalan acerca de una posible guerra civil hacen que se agrave nuestra situación económica."

"Además, su idea fantástica de reunirse en forma de Parlamento de oposición nacionalista, en Weimar, ha sido discutida en los centros de la extrema derecha, y a esto tengo que hacer saber que, si esos diputados quieren actuar, deben de hacerlo en el Reichstag; y que si, en combinación con el presidente del Gobierno de Turingia, llegasen a formar ese Parlamento de oposición, su acto tendría que ser considerado como un acto revolucionario contra el cual el Gobierno del Reich adoptaría todas las medidas necesarias."

LAS LUCHAS RELIGIOSAS EN RUMANIA

BUCAREST, 7.—Ha terminado el proceso instruido contra siete jefes de Asociaciones antisemitas que estaban acusados de haber provocado desórdenes públicos en su persecución contra los judíos. La sentencia ha sido absolutoria para todos los procesados y esto ha producido gran efervescencia entre el elemento judío de la ciudad.

Sucesos en la provincia

ATROPELLO EN RENTERIA

Según comunicaron al Gobierno civil, la camioneta de la matrícula de S. S. 7.625, que conducía Pío Rubio, de 25 años, natural de Valladolid, arrolló a Luis Villajuela Calleja, de 46 años, casado y natural de la provincia de Palencia.

Resultó con erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo, de pronóstico reservado. El Juzgado intervino en el suceso.

Reaparece en Madrid el periódico "La Monarquía"

Hoy reaparecerá en Madrid, el periódico "La Monarquía", dirigido por su fundador, don Pío Várela.

Su lema será: "Libertad, Constitución y Paz."

fiarse demasiado ni es conveniente un optimismo exagerado. Por ello, me parece conveniente que, aparte de la visita al ministro de Fomento, que por lo que veo ha sido satisfactoria, vean ustedes al presidente del Consejo y le den unos toques al ministro de Hacienda, que es el amo de los cuartos. Soy el primero en reconocer el abandono en que se encuentra el puerto de Pasajes, y hay que procurar por todos los medios dar una solución legal al problema para no demorar las obras.

Solicitó el conde algunos antecedentes, y dijo que no le parecía excesiva la cifra de cinco millones de pesetas para la garantía de un empréstito.

—Sin embargo—agregó—, no olviden ustedes que este Gobierno, en cuestión de pesetas, tiene que recoger la herencia de anteriores esplendores. Tenemos que ir a un presupuesto nivelado, y ello da lugar a ese forcejeo natural entre el ministro de Fomento, que pide, y el de Hacienda, que se resiste. La herencia es mala, porque es el resultado de siete años de haber gobernado sin control en los gastos.

"Yo, como vecino de Alza-Pasajes, y en el Consejo, como ministro, defenderé con el mayor interés la causa de ustedes, porque me parece justa."

Luego derivó la conversación hacia el terreno íntimo y ofreció a los comisionados pedir al jefe del Gobierno la hora de once a doce del lunes, para que les reciba.

Finalmente el conde de Romanones dijo que, aunque nada podía afirmar ni anticipar, cree que el problema tendrá una solución favorable, si bien no se debe tener una confianza excesiva en el resultado de las gestiones.

Los comisionados, con quienes hablamos por la noche, se mostraban satisfechos del resultado de las entrevistas celebradas durante el día.

Un concejal del actual Ayuntamiento ha dicho a un compañero nuestro que opina que el pueblo apoyará a los que se presentan a la reelección, puesto que éstos llevan la ventaja de la experiencia.

Es completamente inútil el tirar ventajas.

El pueblo también los conoce, por triste experiencia.

SOROZABAL EN MADRID

En el primero de los cuatro conciertos ha obtenido un éxito resonante

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Ayer en el teatro Calderón, de la villa y corte, y con asistencia de numeroso y selecto público, y los infantes, se celebró el primer concierto de abono a cargo de la Orquesta Filarmónica, haciendo su presentación el maestro Pablo Sorozábal. El teatro ofrecía un aspecto brillantísimo.

La Orquesta Filarmónica, bajo la sabia batuta de Sorozábal, ejecutó las siguientes obras, con singular maestría: *Egmont* (Beethoven), *Concierto* (Bach), *Sinfonía patética* (Tschai-kowsky), *Dos paisajes* (Salazar), *Estepas del Asia central* (Borodin), *Buque fantasma*, Ricardo Wagner.

En todas las obras el maestro Sorozábal puso de manifiesto sus admirables condiciones de director y su talento musical, luciendo de manera especial en la *Sinfonía patética*, obra que ofrece muchas y notorias dificultades, que Sorozábal supo vencer con gran acierto.

A final de todas las obras el gran director donostiarra fué ovacionado calurosamente por el público y los profesores, puestos en pie. El entusiasmo de todos culminó al final de la *Sinfonía patética*, y Sorozábal fué felicitado por los maestros Arbós, Pérez Casas, Espiás y Saco del Valle, quienes hicieron grandes elogios del joven y notabilísimo músico guipuzcoano Sorozábal fué llamado al palco de los infantes, que le felicitaron efusivamente y conversaron con él afablemente.

El éxito alcanzado por Sorozábal ha sido rotundo. Por ello se espera con gran expectación el segundo concierto, que será dentro de siete días.

Escuela del hogar

Clases "Concepción Arenal"

Como en años anteriores, la Asociación de antiguas alumnas de la Escuela Normal, ha organizado en sus clases del Hogar, una serie de conferencias de moral.

El disertante este curso es el culto presbítero, don Juan Echeverría, quien comentará, hoy, domingo, y los próximos, la última Encíclica de su santidad Pío XI, acerca del matrimonio cristiano.

Dada la importancia del tema, la Asociación hace públicas estas conferencias, invitando de manera especial, a las que han sido alumnas de estas clases.

Asuero en Madrid

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Ayer llegó a Madrid, en avión, procedente de Barcelona, el doctor Asuero, quien se propone establecer en la villa y corte una clínica.

El doctor Asuero practicó ayer mismo algunas intervenciones.

8 de marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

El busilis del camboismo

Partido no, razón social

Es inútil buscar antecedentes nacionales al llamado partido centrista. No los tiene, en realidad. Ni siquiera puede considerarse como precursor suyo a aquel conglomerado que ciertos sectores catalanistas y madrileños intentaron formar, hace algunas décadas, en torno al general Polavieja.

El centrista es una mala traducción del alemán, como algunos negocios de su iniciador. Con su fundación se introduce en España una política de tipo desconocido entre nosotros: una política en la que la ideología no es nada y son todo los intereses económicos y financieros.

Los nacionalistas franceses, que, para defender a la monarquía española y recusar a la República venidera, definen a su antojo la francofilia o francofobia de nuestros partidos políticos, van a encontrarse con un equipo en el que se han dado cita los más furibundos de nuestros germanófilos. Al frente de ellos, Cambó, uno de los pocos políticos no alemanes que justificaron la invasión y devastación de Bélgica. Y, junto a él, el séquito vociferador del Maura de la Plaza de Toros...

¿Cuál es el nexo entre los componentes del "centro constitucional"? ¿En qué momento se inicia la coincidencia que acaba de consagrarse en un matrimonio? En 1917, los dos grupos que lo forman estaban situados frente a frente, y, al menos en apariencia, defendían dos distintas concepciones del Estado. Los catalanistas, congregados en la Asamblea de Parlamentarios, querían reformar la Constitución y declarar abn facioso al Gobierno. Este disolvía la Asamblea por medio de un centrista actual, del ex ministro Matos, a la sazón gobernador de Barcelona. Si de uno y otro lado hubiese habido verdadera convicción, aquella escena no habría tenido los ribetes bufonescos que tuvo. Pero entre los dirigentes de la Asamblea no había ningún convencional, y por parte del Gobierno, y, sobre todo, de su representante barcelonés, solo se pretendía llegar a una fórmula transaccional, al españolismo "pastel". Y de lo que pudo ser un choque decisivo salió una inteligencia, que no tardó en dar como fruto la incorporación del catalanismo camboista al viejo Estado español. Desde ese momento, Matos, el "gobernador de la mano en el hombro", se convirtió en ferviente admirador del líder de la "Lliga Regionalista". Esta admiración nació en la celda de un fraile, hábil mediador de la componenda que frustró los proyectos de la Asamblea de Parlamentarios. Como tantas otras veces, la Historia de España desvió su rumbo por la iniciativa de un ton-surado intrigante y sagaz.

Si don Antonio Maura hubiese vivido, el centrista no habría llegado a existir. El gran orador mallorquín era, ante todo, un adversario gallardo y encarnizado del poder personal, y en los jóvenes que, en octubre de 1913, le acompañaron al desierto, se dibujaba ya la evolución hacia el republicanismo que, al fin, ha realizado la parte más sana y más valiosa del maurismo. Lo que se ha agregado al centrista es el que los rebeldes de 1913 denominaban al maurismo averiado. Hoy más averiado que entonces, porque los que, en aquella época, eran viejos, son ahora prehistóricos, y los que, como Goicoechea, no tenían historia cuentan actualmente con una muy poco edificante, formada por claudicaciones estimuladas por el propio provecho.

El único nexo que liga a los integrantes del centrista es la defensa del orden constituido, la media docena de generalidades que

constituyen la esencia de la España de la Restauración. Sobre los problemas vitales de la nación todavía no se han puesto de acuerdo, ni lo necesitan, porque el centrista no es un partido, sino una razón social.

Y este es el fenómeno nuevo que adviene con el centrista a la política nacional. Con todos sus defectos y todas sus taras, los partidos del "viejo régimen" no supeditaron jamás los principios a los intereses materiales. Había, entre ellos, grandes pícaros, pero hasta en los más conformistas latía, de cuando en cuando, un impulso romántico. No se podía dar el caso, como se daría el día en que el centrista llegase al poder—hipótesis afortunadamente aventurada—de que no sea un Consejo de ministros el que rijan los destinos de España, sino un Consejo de Administración.

En este aspecto, España permanecía inmune al contagio de otros pueblos, donde, por encima de los partidos y de los regímenes, imponen su norma las potencias del dinero con sus formidables recursos coercitivos. La primera dictadura dió por primera vez entrada en el territorio español a la plutocracia apátrida, articulada en una poderosa masonería, que no se cura de discrepancias políticas ni en conveniencias nacionales.

El centrista viene a continuar y a intensificar esos procedimientos. La mayoría de sus jerifaltes son hombres de negocios, accionistas de consorcios internacionales, representantes de grandes compañías y de "cartels", que aspiran a tener bajo su garra al mayor número posible de Estados.

Isaac ABEYTUA.

"Unión Republicana"

Continúan con toda actividad los trabajos electorales, en medio de gran entusiasmo, siendo infinidad el número de personas que desfilan por este Centro para coadyuvar voluntariamente en las labores preliminares. Con el fin de facilitar estos trabajos, se van montando varias oficinas electorales, habiendo abierto hasta la fecha las siguientes la

CONJUNCIÓN
REPUBLICANA SOCIALISTA

DISTRITO DE ATOCHA (BARRIO DE GROS)
Bar "Atlántico":
calles Nueva e Iparraguirre

DISTRITO DE ATOCHA (BARRIO ATOCHA)
Eguía, 26, bajo

DISTRITO DE LA CONCHA
Bar "El Nido":
Calle de Larramendi

Se ruega a todos los afiliados y simpatizantes de esta CONJUNCIÓN acudir a las citadas oficinas todos los días para laborar por el triunfo de la Causa.

Se sigue engrosando la lista de afiliados, de una manera lisonjera y espontánea, así como la de la suscripción *Pro presos y emigrados políticos*, que asciende a una respetable suma.

El presidente de Unión Republicana ha recibido una carta de D. Niceto Alcalá Zamora, escrita en su nombre y en el de los compañeros de prisión, agradeciendo en términos elevados a los firmantes del mensaje de adhesión dirigido por toda la democracia de esta ciudad.

La vida oficial

La firma de don Alfonso

Por los ministerios.-Banquete a Romanones.-Mola ha venido a Cavestany

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

EL DESPACHO DIARIO

Ayer por la mañana despacharon con don Alfonso el jefe del Gobierno y los ministros de Economía e Instrucción.

Al salir dijo el presidente que había llevado algunos decretos de Hacienda y que informó a don Alfonso de los acuerdos adoptados en el Consejo del viernes.

El ministro de Economía llevó varios decretos de trámite de su departamento y dió cuenta a don Alfonso de las gestiones que se realizan para reanudar las negociaciones comerciales hispanofrancesas.

El ministro de Instrucción se limitó a decir que solo había llevado dos o tres decretos.

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

Desde Palacio el almirante Aznar se trasladó a su despacho oficial, donde despachó con varios subsecretarios y recibió al Nuncio de S. S., que acudió a cumplimentarle. También recibió al alcalde de Melilla y a los gobernadores civiles de Barcelona, Coruña, Salamanca y Sevilla.

EN LOS MINISTERIOS

El ministro de Gracia y Justicia dió al mediodía a los periodistas que le había visitado una representación de la Asociación de Vecinos de Madrid para pedirle la reforma del vigente decreto sobre alquileres, petición que se propone llevar a uno de los próximos Consejos.

El ministro de Instrucción manifestó que las noticias que tenía con respecto a la cuestión universitaria eran satisfactorias. Agregó que después de haber despachado con don Alfonso asistió con éste a la inauguración del pabellón de Bibliotecas y Museos en la Exposición de Recuerdos de España en Checoslovaquia.

También el ministro de la Gobernación recibió al mediodía a los periodistas y les manifestó que le había visitado una comisión del Círculo Mercantil y otra de la Asociación de Drogueros, que fueron a entregarle un escrito relacionado con la venta de específicos. Solicitan permiso para vender especialidades farmacéuticas, pues la prohibición dictada por el anterior ministro les irroga grandes perjuicios. También dió el marqués de Hoyos que le había visitado una comisión de Valencia, presidida por el ex ministro don Abilio Calderón.

LA FIRMA

Don Alfonso firmó ayer, entre otros, los siguientes decretos:

De Instrucción.—Derogando varias disposiciones sobre el Estatuto del Magisterio y disponiendo la apertura de una información sobre el particular.

Gracia y Justicia.—Nombrando médico forense de Amurrio a don Jesús M. Carro.

Hacienda.—Nombrando subgobernador primer del Banco de España a don José Pan Gómez.

Idem idem segundo a don José Suarez Figueroa.

Economía.—Concesión de cruces del Mérito Agrícola.

UN BANQUETE A ROMANONES

El conde de Romanones será obsequiado hoy, domingo, con un banquete por el embajador argentino. El acto se celebrará en la Embajada argentina.

Están también invitados el duque de Miranda y los representantes diplomáticos de varios países acreditados en España.

LAS VISITAS DE ROMANONES

Ayer tarde visitaron al conde de Romanones el ministro del Perú y el director general de Industrias, que le habló de las negociaciones comerciales con Italia.

LOS TRANSPORTES POR CARRETERA

Ayer tarde se reunió en el Ministerio del Trabajo, bajo la presidencia del duque de Maura, la Junta Central de Transportes. Se dió cuenta al ministro del funcionamiento de la Junta y se trató del problema de los transportes por carreteras.

Se convino en que hasta que se proceda a la reforma del actual régimen queden en suspenso las nuevas concesiones de líneas, las cuales podrán ser establecidas luego con arreglo a las nuevas normas.

UN CESE

Por real decreto se ha dispuesto que cese en el cargo de secretario general de la Dirección de Seguridad don Ramiro Cavestany.

Como se recordará, recientemente el señor Cavestany formuló una denuncia contra el director general señor Mola.

En Bilbao están salvados

El nuevo partido centrista tiene ya cabeza vizcaina

Muchos de la Liga Monárquica prefieren irse con Bugallal que con Cambó.-Es "la desesperada"

(POR TELEFONO)

Bilbao, 7.

El nuevo partido centro-constitucional será presidido en Vizcaya, según se afirma, por el marqués de Arriñaga de Ibarra, y este señor ha recibido el encargo de gestionar la adhesión de significados nacionalistas, entre los cuales figuran los señores Chabaud, Rentería y Horn.

Se desconoce el resultado que hayan dado hasta la fecha esas gestiones.

La constitución del nuevo partido centro-constitucional en Bilbao ha originado un conflicto en la Liga Monárquica, pues parte de sus componentes no están dispuestos a aceptar el caudillaje de Cambó y prefieren pactar la adhesión al conde de Bugallal.

Actualidad política

Alhucemas, Romanones, Hoyos, son todos optimistas

Socialistas y republicanos.-Don Santiago Alba regresará pronto a la villa y corte

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

MANIFESTACIONES DEL MARQUES DE ALHUCEMAS

El ministro de Gracia y Justicia hablando con los periodistas ayer al mediodía acerca de los acuerdos adoptados en el Consejo del martes, dió:

—Mis impresiones son las de que los acuerdos adoptados en orden a la cuestión electoral, son las de que han sido favorablemente acogidos por la opinión.

Antes de esos acuerdos había muchos comentarios y rumores, que, como ustedes ven, no eran más que castillos en el aire y fantasías sin fundamento. Se harán unas elecciones verdaderamente sinceras, como hace mucho tiempo que no se han hecho.

DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

También el ministro de la Gobernación habló al mediodía con los periodistas de los acuerdos adoptados en el último Consejo, y les hizo las siguientes manifestaciones:

—Ya saben que los alcaldes y presidentes de las Diputaciones provinciales no serán renovados. Quedarán los que actualmente desempeñan esos cargos, aunque sea con carácter de interinidad, hasta que las Corporaciones se hayan constituido definitivamente después de las elecciones. Los preparativos electorales serán rápidos. Los plazos para reclamaciones serán de ocho días y un mes. También se ha establecido una medida muy conveniente para los casos de confrontación de personalidades dudosas. Bastará la presentación de la cédula, carnet militar, pasaporte o licencia de uso de armas para reconocer la personalidad del que se presente. Como estos documentos serán sellados con un sello que tendrán las mesas de los colegios, no cabe la duplicidad de voto.

ROMANONES, OPTIMISTA

Anoche el conde de Romanones hablando con los periodistas, les dió:

—Señores: Hoy no tengo ninguna noticia. Lo lógico es que ustedes me las den.

—La nota saliente—le dió un periodista—es la tendencia favorable a la peseta que se registra en la Bolsa.

—Sí, y eso es una señal de confianza y optimismo.

Luego el conde habló de los acuerdos adoptados en el Consejo del viernes, y dió:

—Ahora, supongo que nadie podrá decir nada.

LA AGRUPACION SOCIALISTA MADRILEÑA

Anoche, en la Casa del Pueblo, se reunió la Agrupación Socialista de Madrid.

Se dió cuenta de las dimisiones de algunos miembros directivos del Comité como resultado de la Asamblea extraordinaria celebrada recientemente y se convino en la necesidad de elegir nuevos directivos. Se acordó celebrar una votación secreta para la elección.

Luego se habló de laianza con los republicanos en las próximas elecciones municipales, leyéndose una carta de la Alianza Republicana invitando a esa unión.

Se acordó realizar gestiones cerca de la Alianza Republicana. De estas gestiones se encargará el Comité que dará cuenta del resultado de las mismas en una próxima asamblea.

PREPARANDO EL REGRESO DE ALBA

Procedente de París llegó ayer a Madrid el señor Chapaprieta que se ha entrevistado con don Santiago Alba.

Chapaprieta se entrevistó ayer mismo con los señores Villanueva, Melquiades Alvarez y Bergamín y escribió a Burgos Mazo.

Estas consultas tienen por objeto preparar el regreso del señor Alba a Madrid con objeto de conferenciar con los prohombres constitucionales y fijar el plan a seguir por el bloque.

Después de una reyerta

La riña en la Ciudad Universitaria

Han sido detenidos varios obreros comunistas

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

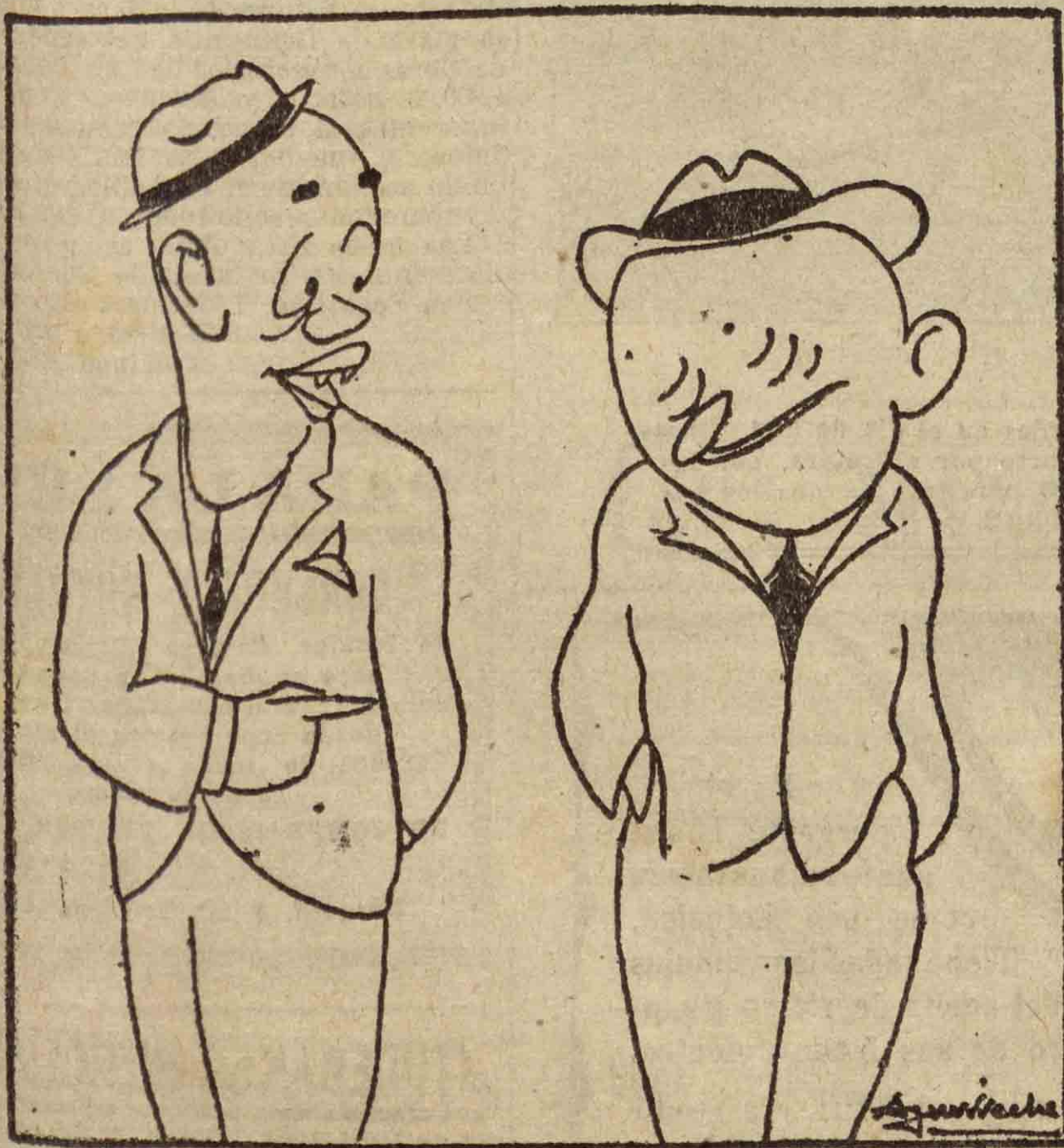
Durante todo el día de ayer la Policía practicó pesquisas relacionadas con la reyerta registrada la tarde anterior entre dos grupos de obreros que trabajaban en la Ciudad Universitaria.

Dejaron de entrar al trabajo doce obreros, número aproximado al grupo agresor.

A última hora de la tarde la Guardia civil del puesto de la Moncloa detuvo a un individuo llamado Gerardo Clemente, al que se le acusa de ser el que disparó contra Miguel Domínguez, que resultó gravemente herido. También fueron detenidos Pedro Albarrán, Gerardo Fernández y otro que también dispararon sus pistolas.

Se busca a otro individuo llamado Feliciano Benito.

Los detenidos pasaron a la cárcel, donde quedaron a disposición del juez que instruye su causa.



¿Qué crees tú que pasará si llega el momento de votar?
Que algunos verán una hermosa «botadura».

Una interesante sesión en la Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa

Notable disertación del Dr. Ayestarán sobre el cáncer

Bajo la presidencia de don Alberto Anguera y con asistencia de numerosos académicos se celebró en la tarde de ayer la anunciada sesión científica por esta Corporación, interviniendo en primer término el doctor Mañeru, que disertó sobre el interesante tema "El extracto de bazo en algunas dermatosis". Manifestó que hace algunos años han aparecido algunas consideraciones sobre este tema, que llamaron su atención. El extracto de bazo desalbuminado se ha empleado en dermatología en casos de urticaria, eczema y pruritos con gran éxito, y en vista de ello el conferenciante procuró adquirir tal medicación del Laboratorio Ilyst-Tirt, utilizando en un caso de eczema y en otro de urticaria con resultado completamente negativo, aunque el tratamiento es absolutamente inofensivo.

Intervino en la discusión el doctor Anguera relatando dos casos de eczemas crónicos rebeldes en niños, uno que por su mal estado general no tuvo ningún resultado y otro en que mejoró del peor pero continuaron las lesiones en igual forma.

A continuación habló el doctor Ayestarán (don Luis) sobre el tema "La campaña anticancerosa en Guipúzcoa. Su origen, desarrollo y estado actual. Necesidad de un Centro anticanceroso en Guipúzcoa. La Academia Médico Quirúrgica ante esta campaña".

Dijo que han transcurrido nueve años desde que se inició la campaña anticancerosa, y aunque algo se ha adelantado, es lamentable que en este tiempo no se haya logrado nada práctico, aunque está a punto de conseguirse.

La campaña tuvo origen en 1.º de abril de 1922 en una sesión científica que dió el conferenciante en esta Academia con el tema "El cáncer de matriz, en Guipúzcoa", llamando la atención de los médicos sobre la frecuencia del cáncer en esta provincia y su incurabilidad por abandono de los propios enfermos, que ignoran la importancia de los primeros síntomas, y el no hacerse un diagnóstico precoz, por lo que al llegar estos enfermos al quirófano son ya incurables. Conviene todos los académicos en la necesidad de hacer una campaña anticancerosa, presentándose en la sesión siguiente una comunicación del doctor Oreja confirmando lo manifestado por el doctor Ayestarán e insistiendo en la necesidad del diagnóstico precoz y de iniciar la campaña anticancerosa mediante la creación por la Academia de una comisión con amplios poderes; proposición que fue aceptada con gran entusiasmo, nombrando la Academia a los doctores Ayestarán y Oreja.

A pesar de este entusiasmo, pasaron cinco años sin hacerse nada y en 1927, al ser nombrado el señor Ayestarán presidente de la Academia, se reanudaron los trabajos dedicando todo el curso a conferencias sobre el cáncer, desfilando por la tribuna de esta Academia los más reputados especialistas y dándose una conferencia de divulgación en el Ateneo Guipuzcoano. Esta campaña, dada su importancia, interesó a médicos y profesores, repercutiendo en altas esferas, y muy especialmente se interesó su majestad la reina doña María Cristina, que organizó en abril de 1928 la Liga Anticancerosa de Guipúzcoa, inaugurada bajo su presidencia y compuesta de un Comité científico integrado por personalidades médicas, un comité de caballeros constituido por personalidades de gran relieve social y un Comité de damas que tienen por lema la Caridad. Comenzaron los trabajos gestionando de la Diputación la constitución del Instituto Anticanceroso, que fue acogido con gran cordialidad, si bien pronto ciertos elementos comenzaron a hacer campaña en contra, a pesar de la cual la Diputación votó (con un solo voto en contra) y éste de un diputado médico) 200.000 pesetas. El Ayuntamiento cedió el terreno y 25.000 pesetas, construyéndose con esto el edificio, que ya está terminado y en disposición de amueblarse. Esta campaña de oposición injustificada, manteniendo, según rumor público, por los médicos, trasandó, disminuyendo los donativos, contrastando esta actitud con lo ocurrido en Milán en 1928, que el doctor Magiagalli lanzó la idea de construir un Instituto anticanceroso en homenaje al rey Víctor Manuel III, y a los tres meses se habían reunido diez millones de liras. Al fallecer su majestad la reina doña María Cristina las dificultades aumentaron, aunque no faltaron protectores, como la Sociedad Euskal-Billera.

Hoy está admitido con unanimidad absoluta la necesidad de la creación de centros anticancerosos, para coordinar todos los esfuerzos haciendo una labor conjunta de carácter social y científico en todos los países de Europa y América, gastando cantidades enormes, como el hospital inglés de Mount-Vernon (200.000 libras) por suscripción pública. La Comisión Inglesa del radium ha fundado doce centros nacionales y dos en Londres con un total de 22 gramos de radium. España posee un gramo en Madrid y uno y medio en Barcelona. Aquí, gracias a las gestiones del doctor Aníbarro, la Caja de Ahorros Provincial facilitará la cantidad de radium necesaria y la Liga Central Española remitirá en breve 25.000 pesetas.

Afortunadamente, la oposición grande encontrada ha tenido como compensación la satisfacción de ver construido y en marcha el Instituto Radioquímico de Alfonso XIII, que tendrá carácter provincial y destinado a los enfermos pobres, con magníficos laboratorios, salas de operaciones, rayos X, 300 miligramos de radium como minimum, sala de necropsias y anatomía patológica, dispensario, biblioteca, salón de conferencias y 24 a 28 camas dotadas de todos los servicios auxiliares.

Terminó diciendo que aun cuando ha oído repetidas veces que en la clase médica era donde tenía el mayor enemigo para la realización del proyecto, él, que tiene un concepto muy elevado del nivel cultural de la clase médica guipuzcoana, no lo ha creído ni lo creerá jamás, y aunque es sensible el espectáculo que se ha dado, al ofrecer no un proyecto, sino una realidad, sean ellos los que por conducto de su organismo científico, la Academia, protesten de la calumnia lanzada y se solidaricen con este movimiento.

Intervino en la discusión el doctor don Miguel Vidaur, felicitando al orador, y como miembro de la Liga Anticancerosa solicita que las personas competentes que se han distinguido en esta obra soliciten de la Diputación y del resto de los simpatizantes apoyen a la Liga y cooperen a su obra.

El doctor Iparraguirre intervino para felicitarle por su labor y decir que él interviene porque es uno de los que han combatido al doctor Ayestarán por la lentitud con que se ha desarrollado la fundación de la Liga Anticancerosa, y que

ores que el Cuerpo Médico guipuzcoano dé las gracias a la Diputación por su hermoso rasgo.

El doctor Bergareche cree que se debe poner a discusión las proposiciones del doctor Ayestarán y de los doctores Iparraguirre y Vidaur; que sería interesante completar la historia de la campaña anticancerosa en España, iniciada y desarrollada, sobre todo, durante la dictadura, en forma que le restó publicidad y popularidad; que si en Guipúzcoa le ha faltado la adhesión ferviente de los mismos médicos, ello ha sido debido a la forma en que aquí se ha planteado. Entendiendo que aquí, como en Francia, no debe haber institutos anticancerosos sino donde solo es posible su dotación y su sostenimiento científicos, en ciudades que cuenten con Facultades o Escuela de Medicina, pues, de lo contrario, la labor resulta dispendiosa e ineficaz. No cree que ningún médico guipuzcoano sea contrario a la campaña anticancerosa, pero sí a la forma en que se ha hecho y a los objetivos, meramente arquitectónicos, en que ha plasmado, cuando tanta falta hacían el radium y un buen anatomopatólogo.

El doctor Elizaguirre (E.) dice que el problema tiene un aspecto social y otro personal que conviene aclarar sin criticar a nadie, pero cree que todas las campañas se deben a la actividad y entusiasmo de una persona, por lo que felicita al señor Ayestarán, y nos encontramos que gracias a él se ha creado un Instituto. Se debe discutir que ese Centro deba hacer la labor más eficaz posible y la Academia debe ser la que forme la Junta técnica para que se haga la labor técnica necesaria. Felicita, por lo demás, al doctor Bergareche por su crítica valiente y cortés.

El doctor Anguera dijo que este problema debe ser sentido antes que nadie por los médicos, y la Academia agradezca a la Diputación el rasgo que ha tenido, en el cual todos están conformes; ahora que cree que no tiene la Academia beligerancia para intervenir sobre la organización del Instituto mientras la Junta Anticancerosa no la capacite para ello.

El doctor Mañeru intervino para preguntar el alcance de la comunicación del doctor Ayestarán.

El doctor Ayestarán contestó agradeciendo las felicitaciones recibidas y dijo que ha esperado a este momento para presentar a la Academia el de estar terminado el Instituto y que en todo este tiempo no ha habido ningún compañero que particular ni oficialmente se haya acercado a él para criticar su obra y que sólo en principio se aceptó que los Institutos estén donde las Facultades; pero si nosotros estamos capacitados para hacer esa obra no hay razón para no hacerlo; que no es posible discutir la organización del Instituto porque es de la competencia de la Junta y que él viene a la Academia a hacer el descargo de la misión que se le confió en 1922.

Al terminar tan interesante sesión, tanto los disertantes como los señores que intervinieron en la discusión fueron aplaudidos y felicitados por los numerosos señores académicos que llenaban el salón de sesiones.

Talleres de imprenta, encuadernación y fotograbado de «LA VOZ DE GUIPUZCOA».

Santoral

Domingo, 8 de marzo.—III de Cuaresma. Santos Juan de Dios, fundador; Quintilo y Cirilo, obispos.

Lunes, 9.—Santos Francisco, viuda; Gregorio, Niceno y Paciano, obispos.

Ortos y ocasos.—Mañana, sale el sol a las 6'39, pasa por el meridiano a las 12'25 y se pone a las 18'13.

La luna sale a las 23'35, pasa por el meridiano a las 3'35 y se pone a las 9'14.

Mañana, sale el sol a las 6'37, pasa por el meridiano a las 12'25 y se pone a las 18'14.

La luna sale a las 0'0, pasa por el meridiano a las 4'28 y se pone a las 9'51.

Viajes

Don Pascual Martín. — Se encuentra en San Sebastián, procedente de Zaragoza, de donde ha venido por asuntos particulares, nuestro querido amigo y compañero don Pascual Martín, ex director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

—Marchó a Zaragoza don Cruz Urbistondo.

—En viaje de recreo han salido con dirección a París las distinguidas hermanas Salinas.

Mezclilla

OLAVIAGA.—Odontólogo especializado en corrección de malposiciones dentarias. URBISTETA, número 1.

MOLINS

P. Guipúzcoa, 2. Tel. 43.173

MOTOKES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS

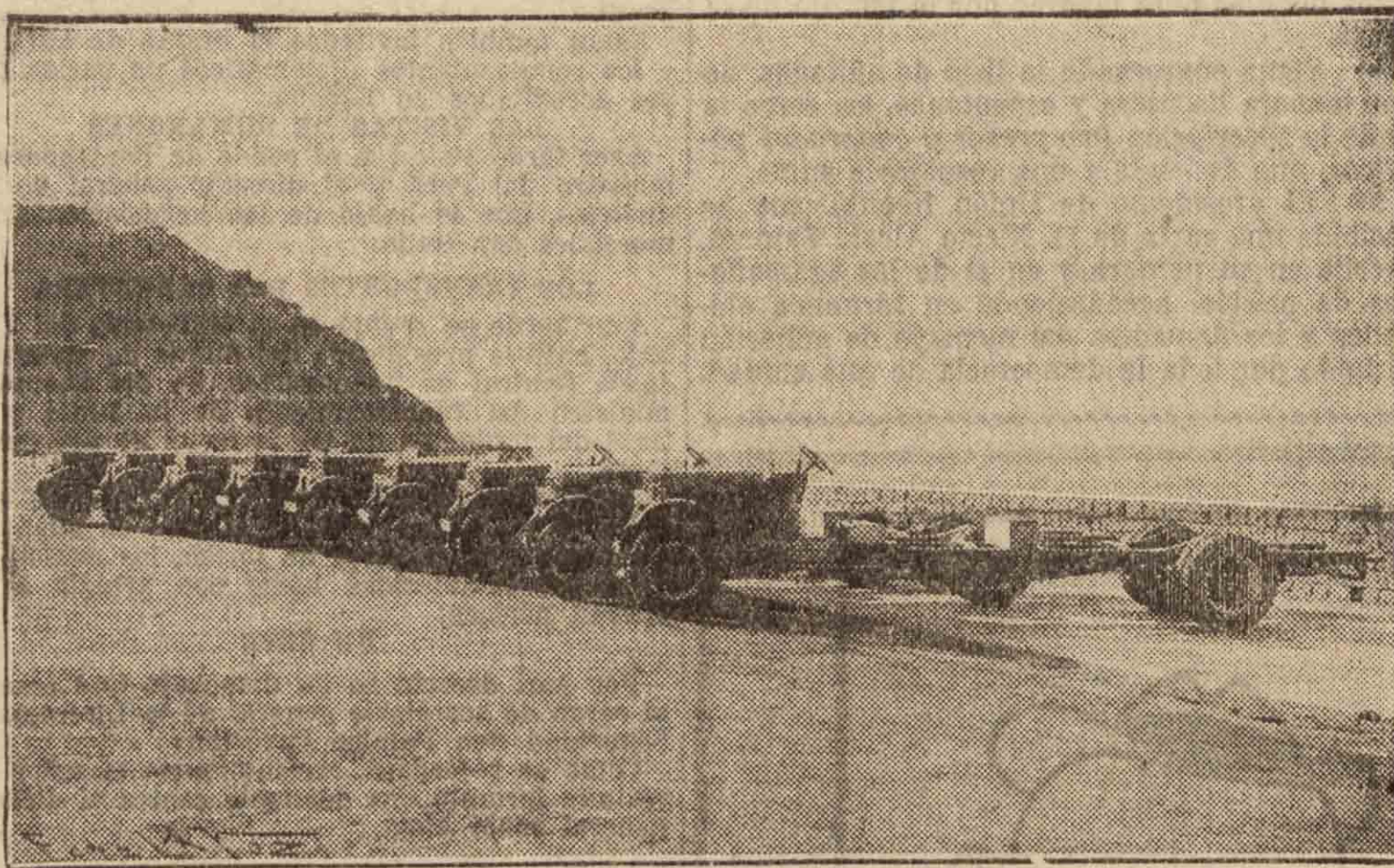
PORTAL Y MORO - San Sebastián

Plantas disponibles Viveros forestales

JOSE RAMON BALENZATEGUI
ALZOLA (Guipúzcoa)

ACACIAS, OLMOS, PLATANOS, ARCES, PTEROCARYAS, HAYAS, ABEDULES, PINOS INSIGNIS y STROBUS.

EL COMERCIO DONOSTIARRA



Algunos de los camiones REO entregados en el día de hoy a los industriales de esta plaza, para transporte por carretera, por los representantes de la acreditada marca REO, nuestros amigos los señores GIMENEZ HERMANOS.



Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes.

Exija siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones

ECOS DE SOCIEDAD

Letras de luto

Ayer, a las cuatro y media de la tarde fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de doña Manuela Gárate Aguinaga, por cuyo eterno descanso se celebrarán mañana, a las diez de la mañana, solemnes funerales en la iglesia parroquial de San Vicente.

Reiteramos a sus deudos nuestro sentido pésame.

—En Valladolid ha fallecido a la temprana edad de veintitún años la señorita Soledad Vaqueriza Pérez, prima de nuestro entrañable compañero de redacción Miguel Pola, a quien testimoniamos nuestra sincera condolencia que hacemos extensiva a los demás familiares de la finada.

—La señorita doña Tomasa Irureta Samsnena, falleció ayer, a los 26 años de edad.

Hoy, a las once y media de la mañana será conducido el cadáver al cementerio de Polloe. Los funerales por su eterno descanso se celebrarán mañana, lunes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ignacio.

Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

—A las nueve y media de la noche del día 5 del actual falleció en Vitoria don Nicolás Ortiz de Zárate y Martínez de Arriola, causando tal fallecimiento profunda impresión de pesar en la capital alavesa en la que el finado gozaba de generales y merecidas simpatías.

Tanto la conducción del cadáver al cementerio, que tuvo lugar el viernes, a las seis menos cuarto de la tarde, como los funerales que por el eterno descanso del finado se celebraron a las diez de la mañana del sábado, en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, constituyeron una sentida manifestación de duelo.

Enviamos a sus deudos, muy especialmente a su hijo político nuestro querido amigo don Julio Ochoa Barrioanval, la expresión de nuestra sincera condolencia.

Gratitud.—La familia de don Pablo Carra Cligui, recientemente finado, nos ruega hagamos constar su gratitud a cuantas personas les testimoniaron su condolencia con motivo de la irreparable pérdida.

—El mismo ruego nos hace la familia de don Miguel Otegui respecto a las personas que asistieron a las misas celebradas con motivo del primer aniversario de la muerte del finado.

Reiteramos a ambas familias la expresión de nuestra sincera condolencia.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO.

Habiéndose acordado sacar a concurso la provisión de la plaza de tornero-mecánico encargado de los talleres de reparaciones de las máquinas apisonadoras, etc., etc., se previene al público que hasta las DOCE del día 16 del mes actual se admiten solicitudes de opción a dicha plaza durante las horas de oficina, en la Secretaría de la Comisión de Obras.

San Sebastián, 7 de marzo de 1931.

El alcalde accidental,

Domingo ARSUAGA.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno en sesión de 23 de febrero último acordó sacar a concurso la plaza de Delineante del señor Ingeniero de Obras municipales con el sueldo anual de 4.200,00 pesetas y derechos y obligaciones inherentes al cargo. Se previene a cuantos interesados, que hasta las DOCE del día 20 de junio se admitirán en la Secretaría de este Ayuntamiento solicitudes a tal objeto.

Las bases para dicho concurso se hallan de manifiesto en la citada Secretaría.

San Sebastián, 7 de marzo de 1931.

El alcalde accidental,

Domingo ARSUAGA.

PARA LA SIDRA

CORCHOS Y BOTELLAS

de Insalus, Gestaña, Champagne, Vichy boca ancha, Vichy boca estrecha, Solares, Sidra Asturiana. Otras clases desde doce pesetas el ciento.

Corchos de todas clases, especiales para la sidra.

NO COMPRAR SIN VISITAR

ESTE ALMACEN

Hernani, 8 - Teléfono 4-36-68

STUDEBAKER PIERCE-ARROW

EL CAMION MAS POTENTE DE SU PRECIO

AGENCIA EXCLUSIVA: DAMBORENEA Y BENGOCHEA SAN SEBASTIAN

La vida en Vizcaya

Se trata de aumentar los sueldos de obreros y empleados municipales

El Gobierno envía comisionados para ver el terreno del aeropuerto.—La Diputación subvenciona a los pescadores y obreros parados

(POR TELEFONO)

Bilbao, 7.

UN INFANTICIDIO

Los millones de Lequeitio han comunicado al gobernador civil que varios pescadores que estaban recogiendo «karrakelas» en las rocas, encontraron entre éstas, cerca del Rompeolas, el cuerpo muerto de un recién nacido, que llevaba atado al cuello un tirante de los que se emplean en las redes de pesca y a cuyo extremo iba atado un trozo de hierro.

Se presentaron el juez de Instrucción y el médico titular, que comenzaron a practicar las oportunas diligencias, ordenando el levantamiento del cadáver.

LA NAVIERA VASCONGADA

A las once de la mañana se han reunido en asamblea extraordinaria los accionistas de la Sociedad Naviera Vascongada a fin de modificar algunos artículos del Estatuto. Después de amplias explicaciones por los miembros del Consejo de Administración y de la gerencia, fueron aprobadas las modificaciones propuestas.

A propuesta del accionista señor Calvo, se concedió un voto de gracias al Consejo de Administración por la labor realizada.

TRENES QUE NO SE SUPRIMEN

Debido a las activas gestiones realizadas por la Cámara de Comercio con motivo del anuncio de supresión de trenes acordada por la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte, ésta ha revocado su anterior acuerdo y ha decidido que la supresión de los trenes expresos que tienen su salida simultánea de Madrid y de Bilbao a la una de la tarde, no se supriman totalmente, restringiendo el servicio a días alternos.

SUBVENCIONES

En su última reunión, la Comisión provincial de Vizcaya adoptó el acuerdo de acudir en socorro de los pescadores y de los obreros parados, cuya situación es tan angustiosa; y acordó conceder subvenciones de diez mil pesetas para una, para unos y para otros.

Este acuerdo ha sido muy bien recibido por la opinión.

HUELGA TERMINADA

Una comisión de tabajeros ha visitado hoy al alcalde accidental, señor Urquien, para darle cuenta de haberse solucionado la huelga que venían sosteniendo las mujeres triperas empleadas en el matadero de ganado.

EL AERODROMO

Mañana, a las 8 y media, llegarán de Madrid a Bilbao, el secretario de la Junta Superior de Aeronáutica y el comandante de Ingenieros señor Arancibia, comisionados por el Gobierno para acceder a los deseos expresados por el Ayuntamiento de Bilbao, para que dictaminen sobre la conveniencia de los terrenos elegidos para aeropuerto.

Mañana mismo visitarán esos terrenos; y por la noche regresarán a Madrid.

LOS AUMENTOS DE SUELDO

Una comisión de la Sociedad de Obreros y Empleados municipales afectos a la Unión General de Trabajadores, ha visitado hoy al alcalde accidental, señor Urquien, para solicitar de él que active la tramitación del expediente sobre aumentos de sueldos y jornales que tienen solicitados.

El señor Urquien les respondió que se están dando los últimos toques a los informes del expediente, el cual será presentado en la próxima reunión de la Permanente para pasarlo en seguida a la aprobación del Pleno.

EL LOCO CUERDO

Hace poco tiempo que un vecino de Bermeo, llamado Miguel Goicoechea, fué recluido en el manicomio provincial de Bermeo porque parece que se entregaba en público a actos extraños. Los médicos le examinaron y le clasificaron como enfermo anormal, siguiéndose el expediente, pero no para recluírlo en el manicomio en que se encontraba, sino para trasladarlo a otro establecimiento sin que se explicaran las causas de ese traslado.

Un hermano suyo, que no vive en Bermeo, realizó gestiones para que no se llevaran a Miguel de Bermeo; pero cual no sería su sorpresa cuando se le afirmó que su hermano no está cuerdo, y no era cualquiera quien esto decía, sino el mismo Subdelegado de Medicina, quien en su certificado afirma que Miguel Goicoechea no tiene ni ha tenido nunca nada de loco.

Lo extraño del caso es que a pesar de este dictamen facultativo, a Miguel no le han puesto en libertad porque la Diputación no han devuelto el expediente.

UN ATROPELLO

En Guecho, ha sido atropellada la niña de diez años María Teresa Zayas, siendo curada de varias heridas cortantes en la cara y en las piernas, producidas al ser atropellada por el automóvil propiedad de la señora viuda de Zayas y de la matrícula de San Sebastián.

Se desean

En San Sebastián y cada pueblo vasco, agentes para la venta de artículos. Ganarán de 5 a 9 pesetas día. Escribid remitiendo sellos para la respuesta a E. Prat, Santo Domingo, 14, Barcelona.

AL SERVICIO DE LA REPUBLICA

Los españoles de limpia estirpe - que son los euskaldunas - disfrutaron desde los tiempos de su ignorado origen hasta el siglo XIX, de República y libertad

Historia de una historia

España o Espana en el sentido vulgar de la lengua vasca, significa labio y en la acepción del euskera, *extremidad*. Tal es la definición que le dieron los antiguos cuando creyeron que España era el fin o extremidad del mundo conocido de aquellos tiempos, según lo testifica la inscripción del "Non Plus Ultra" de las columnas de Hércules del estrecho de Gibraltar.

Esta afirmación no la ha inventado quien esto escribe. La escribió un viejo historiador que vivió en pasados siglos. Este autor, y otros varios con él, afirman fueron los euskaldunas o vascos los primeros pobladores de España, quienes no conocían la injusticia, la ambición, la avaricia, la rapia, ni la horrible inclinación a la guerra para exterminar a sus semejantes. Vivían aplicados a la labor de los campos, se alimentaban con la carne de los rebanos, granos, mieses y legumbres que recogían.

Tan pastoril y encantador paraíso de los primitivos pobladores de la península, no estaba situado en el territorio que ocupa la actual Euzkadi. Como a todo ser humano gusta la comodidad y el buen vivir, acamparon sus tribus bajo el sonriente cielo de la fértil Andalucía, llamada más tarde por los maketos, con toda impropiedad, la tierra de María "a" Isma.

¿Cómo probaremos que los vascos antes de que María Santísima viniera a la tierra habitaron la Andalucía? Fácilmente.

Acamparon junto al río *Betis*—ahora Guadalquivir—y ya saben los euskéricos que *Betis*, significa *bajo*; esto es, el río más bajo de España. Se llama todavía aquella región la *tierra más baja de Andalucía*.

Haciendo historias de estas historias de antiguas historias, sacamos en consecuencia que el primer puesto entre los españoles de más limpia estirpe nos corresponde por derecho a los euskaldunas.

Ante esta verdad, parece que los vascos de nuestra época no deben hablar de antiespañolismo ni separatismo. Ello depende del color del cristal con el cual se mire. Nosotros lo examinaremos bajo los dos colores, el separatista y el no separatista, cuando el censor haya arrojado su antipático y temible lápiz rojo.

Los euskaldunas

Como eran tan sencillos y salvajitos no tenían aquellos remotos tiempos no existían los vascos. A éstos se les llamaba euskaldunas. Hoy mismo en euskera no existe la palabra vasco.

En aquellos tiempos, sacerdotes ni representantes de la Divinidad. Se las arreglaban ellos como podían, teniendo por templo el campo y por bóveda el cielo. Veían que el sol hacía prosperar las cosechas y daba vida a la tierra, por lo que sin intermediarios ni comisionistas se hicieron devotos de Febo.

Euzko (vasco) significa eguzko + a = el del sol. Además de algunos autores profanos, así lo afirma el autor de una "Euskal Itziya" o gramática de la lengua vasca, quien dedica su obra a Nuestra Señora de Lourdes, y al carísimo lector euskotarra recomienda amor a Dios en primer lugar. Supondrá el lector que esto nada tiene que ver con la gramática, pero el citado autor cita el ejemplo del sabio y virtuoso arcipreste de Tolosa, don Patricio M. de Orkaiztegui, quien afirma que "según el vasco pierde un metro lineal, la fe pierde en Euzkadi diez metros cuadrados".

Y aquí tenemos ya a los euskaldunas como primitivos españoles instalados en Andalucía y siendo devotos de su hermoso sol.

Opino que de haberse instalado en nuestra Vasconia, apenas se habrían dado cuenta de la existencia del sol y por ello no hubieran sido euskaldunas.

Defendiendo nuestra República

Cuando tranquilamente labraban sus fecundas tierras andaluzas los euskaldunas, unos diez siglos antes de que el Redentor bajara a la tierra para tratar de redimirnos, llegaron los griegos sable en mano a la península, conquistaron las costas orientales y fundaron algunas ciudades.

Los euskaldunas, pacíficos casheros, hicieron lo que actualmente hacen las izquierdas en las anunciadas elecciones a Cortes: abstenerse de guerrear, dejando el campo al militarismo enemigo.

Más tarde fueron los fenicios, quienes estuvieron nada más que ocho siglos establecidos tranquilamente en territorio peninsular, que también abandonaron los euskaldunas ante la guerrera invasión.

Los antiguos romanos, como buenos compatriotas de Mussolini, tuvieron aquí su papel de conquistadores. Pero no de conquistadores de los euskaldunas, quienes en su pacífica y estratégica retirada iban abandonando todo el territorio llano de España.

¿Qué diremos de los militaristas invasores vándalos, suevos, bárbaros, godos, árabes y demás autocracia fanfarrona y elegante que dominó a toda España, menos a los patriotas euskaldunas que defendieron su patriarcal república federal contra el poder de todas las razas invasoras?

En su repliegue estratégico para defender la Libertad abandonaron el llano y se refugiaron en las montañas. Entonces nacieron los *baskos* (montañeses) o sean los actuales vascos.

Las invasiones

Los euskaldunas, al defender su independencia e integridad racial son los legítimos representantes de España. En cambio, los naturales de las demás regiones representan un conglomerado de razas.

Los godos eran grandes señores dados a la molición y tenían la virtud de poseer todos los vicios. Por ello, cuando llegó Tarik con sus árabes, le bastó un corto tiempo para conquistar la España, no euskalduna. Y es que aquellos españoles, que estaban ya hartos de impuestos y privaciones para sostener el lujo de los señores godos, dejaron el campo libre al ejército árabe. Tarik, que fué bastante mejor gobernante que Romanones, puso muy reducidos impuestos a los vencidos *españoles*—de alguna manera hay que denominarles—respetó su religión y les ayudó en cuanto pudo. He aquí explicado el por qué pudieron los árabes conquistar España en menos tiempo del que tardó en santiguarse un cura loco, y los representantes de los godos estuvieron guerrear ocho siglos para expulsarlos, hasta que el clerical centralista y felón monarca Fernando, llamado el Católico, impuso su cálido dominio. volvieron los españoles a ser víctimas del militarismo y de la aristocracia, y estamos esperando al nuevo Tarik en forma de República para la salvación de toda España... sin omitir a los primitivos españoles de limpia estirpe—que son los euskaldunas—quienes en Guipúzcoa disfrutaron de República y Libertad desde su ignorado origen hasta el 25 de octubre de 1830.

Como tenemos el sagrado y agradable deber de reconquistar las libertades que Euzkadi perdió, otro día estudiaremos cuáles fueron las causas que motivaron este abandono de nuestra racial ciudadanía, para que una vez conocido el mal podamos aplicar con eficacia el oportuno y salvador remedio.

Pedro Sarasqueta.

Confeción de cajas para escritorio
Talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA

Noticias de Zaragoza

Piniés ha llegado a Zaragoza para ver si encuentra el acta

Raquel Meller también ha pasado por cerca del Pilar con dirección a la corte.—Un muchacho hirió a otro de una perdigonada en la cara

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 7.

PINIES PREPARA EL TERRENO

En el segundo rápido de la noche ha llegado procedente de Madrid el ex ministro conservador "sanchez-guerrista" señor Piniés, a quien han recibido en la estación muchos amigos.

Desde la estación marchó al Casino Conservador, que estaba atestado de amigos políticos del señor Piniés, quien conversó con ellos, marchando luego al hotel en que se hospedaba.

Mañana, a las once, comenzará en el teatro Principal un acto organizado por los conservadores de acuerdo con el señor Piniés, para que éste hable. Se puede asegurar que el teatro estará abarrotado, no de correligionarios del orador, sino de curiosos que quieren oír lo que dice el ex ministro de Sánchez Guerra, quien (en secreto) parece que viene para preparar el terreno y ver la forma de encontrar el acta de diputado que se le había perdido.

LA RAQUEL MELLER

La célebre cupletista española Raquel Meller ha pasado por Zaragoza de paso de Barcelona para Madrid, donde actuará contratada por Tirso Eusebio.

El día 19 de este mes habrá terminado su actuación en Madrid y comenzará la "tour-née" que tiene comprometida por España. Una vez terminada ésta, marchará a América, pero no sin haber estrenado en París "La Pomposa", una obra que para ella ha escrito el autor dramático Ronstand.

EL GOBERNADOR CIVIL

El nuevo gobernador civil de Zaragoza, que marchó a Tarragona para recoger a su familia, ha regresado esta noche, tomando posesión inmediatamente del cargo.

LOS ESTUDIANTES

Hoy se ha celebrado la fiesta escolar de Santo Tomás de Aquino.

Por la mañana se celebró una sencilla función religiosa en San Carlos. A las once se dió una sesión de cine a los escolares y a mediodía se reunieron en banquete algunos catedráticos y estudiantes de las Facultades.

Por la tarde se jugó un partido de fútbol, que no tuvo ningún interés y terminó la jornada con una velada literaria que se dió en el paraninfo de la Universidad.

LAS ESCOPETAS Y LOS CHICOS

Comunican de Calatorao que a dos kilómetros del pueblo, en un campo se encontraban jugando dos chicos: Cristóbal García, de doce años, y Constancio Zaragoza, de trece, cuando al primero se le ocurrió agarrar una escopeta de su padre, cargarla con un cartucho y en broma apuntar a su amigo diciéndole que le iba a matar.

Como ocurre siempre en estos juegos, la escopeta se disparó y salió la perdigonada que cogió de lleno en la cara, en el pecho y en el vientre a Constancio, el cual está muy grave.

UN ATROPELLADO

Ildefonso Baquero ha sido traído al Hospital de Zaragoza desde Miralbuena, porque al ser atropellado por una camioneta resultó con heridas de pronóstico reservado en las piernas.

A propósito de la Tuna Escolar de Zaragoza

Ayer recibimos la visita de tres jóvenes pertenecientes a la Tuna Escolar Zaragozana, que actuó días pasados en nuestra localidad, para decir que no es cierta la noticia de que se encuentren en calidad de rehenes en un hotel de nuestra ciudad.

Si bien nosotros nada tenemos que ver con dicha noticia, por no haberla publicado, ni ser de nuestra incumbencia la veracidad o no de la misma, nos limitamos a consignar la visita de los tres jóvenes y a exponer su deseo.

Bar Restaurant "El Chaval"

Servicio excelente y variado, hoy domingo concierto extraordinario. Esta casa sirve a domicilio. Teléfono, 43-3-86.

Necesito piso

pequeño, para matrimonio solo. Dirigirse por escrito a iniciales R. J., a esta Administración.

Traspaso

En sitio céntrico y buenas condiciones, taller de modistería acreditado. Informarán en esta Administración.

Local en Pasajes

Propio coloniales, garaje, gran bar, laboratorio, etc. alquilo.
Calle Muelle, 1, 1.º. — ANCHO

Patata

SIEMBRA
Clases seleccionadas
Z. Calbetón, 52.—MANUEL BEA.—Telf. 14.029.

Salón Miramar Hoy, domingo SENSACIONAL ESTRENO

William Haines y Karl Dane en CORAZON DE MARINO

Alas cuatro, infantil. Noche, doble, con "MALEFICIO"

CASA MAURI

Perfín Calbetón, 42 SAN SEBASTIAN

M. ESANIZ. Colchonería y muebles. Almodas, borras, miraguano, comedores, dormitorios, relojes de pared, despertadores, edredones, mantas de lana, aparatos de luz, alfombras, coches para niños, colchas, ropa blanca, hules, imágenes, objetos para regalo. Ventas al contado y a plazos.

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

GRAN TEMPORADA

CINE SONORO

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

Tarde, a las 4, 5 ¼ y 7 ½ Noche a las 10 ½.

GRANDIOSO EXITO

de la superproducción extraordinaria, fuera de programa, hablada, cantada y bailada,

La canción del día

TODA EN ESPAÑOL

A los republicanos de Villafranca de Oria

Estamos en el mejor de los mundos, después de siete años de dictaduras, siete años que podemos llamar de dictadura por lo que a la Administración ordiziana se refiere; siete años, en fin, que nos ha estado vedado acudir a las urnas, y al cabo de los cuales nadie ha dado un paso hacia la unión de los partidos antidinásticos de Villafranca. Esto que a primera vista parece natural, no lo es en un pueblo eminentemente político, y no deben dejarse las cosas de esta manera. Sería imperdonable.

Villafranca cuenta con varias Sociedades políticas donde, en cada una de ellas, se defiende su lema e ideas políticas, y otras recreativas donde en algunas de ellas se reúne la mayor parte de la intelectualidad ordiziana, por cierto tan numerosa que sería difícil encontrar un pueblo donde se reúnan más personas pertenecientes a profesiones científicas. Pues bien, a pesar de todas estas circunstancias, y de que Villafranca cuenta con un sinnúmero de liberales y republicanos de todos los matices, no se ha dado un paso que sirva para la unión de estas fuerzas desperdigadas y por que de una vez llegue a formarse un bloque con miras a las próximas elecciones, tanto municipales como provinciales y generales.

Como casi siempre ha ocurrido, ante la proximidad de alguna contienda electoral suelen sonar nombres de presuntos candidatos que aspiran a tal o cual puesto; no así en esta ocasión, pues no parece tener nadie gran interés en ocupar un escaño concejil, aunque luego resulte una lucha interesante para llegar a regir los destinos del pueblo.

Pero esto no debe continuar. Villafranca cuenta con gran número de republicanos y simpatizantes de nuestro ideario, quienes necesitan—y entre ellos nos incluimos—de personas que orienten y agrupen a todos, para que así, unidos, poder realizar una labor más fecunda en provecho de nuestros ideales de libertad.

Esas personas capacitadas que defienden nuestra misma causa, tienen el deber moral de ponernos de acuerdo, y a tal fin sería conveniente convocar a una reunión para poder hacer un recuento de fuerzas y estar preparados para la próxima contienda.

No hay fracaso posible. Pueblos de menor importancia que Villafranca de Oria tienen importantes centros republicanos. Después de ocho años de no poder expresar libremente nuestra voluntad, sería indigno e imperdonable el silencio.—Uno de la derecha liberal republicana.

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

CENTROS OFICIALES

AYUNTAMIENTO

La crisis del trabajo
Por ausencia del señor Goitia, que salió con dirección a Madrid, según lo anunciábamos, ocupaba ayer la presidencia en la Alcaldía, el señor Arsuaga, quien recibió, juntamente con varios concejales, a la Comisión de obreros presidida por Jesús Larrañaga, que hicieron entrega de un escrito con varias firmas, en el que hacen varias peticiones. Estas, así como la contestación que el Ayuntamiento dio a cada una de ellas se detallan en el siguiente escrito que nos envía el Ayuntamiento:

“El señor Arsuaga recibió a una Comisión de obreros sin trabajo, presidida por don Jesús Larrañaga, que fué quien en la última sesión de la Permanente, haciendo uso de la tribuna de espontáneos, expuso las conclusiones adoptadas por el Sindicato de los obreros sin trabajo.

Los comisionados reiteraron ante la Alcaldía las peticiones expuestas el día anterior por el señor Larrañaga, y el señor Arsuaga contestando a sus requerimientos, adoptó las siguientes disposiciones:

1.º Envió un volante a la Comisión de Obras Municipales encareciéndole la necesidad de que por la misma se proceda al rápido estudio de los proyectos de obras municipales y a la intensificación de las mismas.

2.º Dió instrucciones al jefe del Negociado de Higiene, señor Vidaur, para que ordene inmediatamente que se proceda al revoque de las fachadas y patios de la ciudad. El señor Vidaur le presentó una relación de algunas fachadas de patios que no reúnen las condiciones debidas, y el señor Arsuaga dispuso que se ordene su inmediato blanqueo.

3.º Convocó a la Junta de Gobierno de la Caja de Ahorros municipal, para el lunes, día 9, con objeto de estudiar la creación de cantinas para manutención de los parados en armonía con la tercera de las conclusiones presentadas por los mismos.

4.º Interesó a la Junta de Protección a la Infancia en la medida de sus posibilidades el suministro de leche a las familias de los parados. Al efecto, va a celebrar una conferencia telefónica con el señor Goitia, que se encuentra en Madrid, para que recabe el apoyo de la Junta Central.

5.º En cuanto a la utilización de albergues en los edificios municipales, para obreros sin trabajo, carentes de domicilio, prometió que el Ayuntamiento estudiará la cuestión con el mayor cuidado.

6.º Igual promesa hizo en cuanto se refiere a la petición de que el Ayuntamiento facilite fondos a los sin trabajo que deseen regresar al punto de origen.

7.º Prometió asimismo someter al Ayuntamiento Pleno la petición relacionada con la desaparición de las condiciones de preferencia establecidas, a virtud de las cuales son acogidos los naturales del país para facilitar trabajo, por si aquél estima conveniente revocar el acuerdo que tiene adoptado en este sentido.

8.º En cuanto a la petición de que se exceptúe del pago de alquileres a obreros sin trabajo y no se haga objeto de desahucio, el señor Arsuaga hizo ver a los comisionados la absoluta in-

competencia del Ayuntamiento en esta materia.”

También recibió el señor Arsuaga la visita de tres estudiantes de la tuna zaragozana.

DIPUTACION

Sin noticias
El señor Pradera, que se encontraba en la presidencia, no tenía noticias que comunicar a los periodistas, esperando que le comunicasen de Madrid el resultado de la visita que los comisionados pro puerto de Pasajes celebrarían en el ministerio de Fomento.

GOBIERNO CIVIL

Regreso del gobernador
A las ocho de la mañana regresó ayer de Madrid, el gobernador civil, señor García Novoa. Dió cuenta a los periodistas de su visita a don Alfonso, a quien cumplimentó. También cumplimentó a la duquesa de San Carlos. Tanto don Alfonso como la duquesa de San Carlos, se interesaron mucho por nuestra ciudad.

El señor García Novoa dijo que había regresado sin entrevistarse con los comisionados del puerto de Pasajes, pues no le habían comunicado nada en este sentido, según se lo había interesado al alcalde para el caso de que fuese necesaria su presencia.

Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S. A.

El Consejo de Administración en cumplimiento del artículo 16 de los Estatutos sociales, convoca a junta general ordinaria que se reunirá en el domicilio social, calle de Torija, 9, de esta Corte, el día 26 del corriente a las doce de su mañana.

Los señores accionistas que posean cuando menos cien acciones, inscriptas a su nombre en el Libro-registro de la Sociedad con anterioridad al 6 de octubre de 1930, podrán recoger o solicitar por escrito, de la Secretaría General, hasta cuarenta y ocho horas antes de la fecha que se fija para la celebración de la Junta, la necesaria certificación que servirá de papeleta de entrada.

Todo accionista podrá hacerse representar por otro, mediante que en la papeleta de entrada se haga constar el apoderamiento o autorización que el poderante concede al mandatario, siendo imprescindible que uno y otro tengan por sí derecho de asistencia.

Madrid, 5 de marzo de 1931.

El secretario general,
J. M. GOMY.

GOICOECHEA DENTISTA MEDICO

Mayor, 2, 1.º de 10 a 1 y de 4 a 7. Tel. 13.426

Para los vascos que residen en Madrid

Un grupo de jóvenes vascos que residen en Madrid y amantes del deporte, tienen el propósito de constituir una Sociedad deportiva, dedicada a la práctica del foot-ball, pelota y otros deportes, por cuyo motivo convoca a todos los simpatizantes con nuestra idea a una reunión, que se celebrará el próximo día 12 del corriente mes, a las siete y media de la tarde, en la calle Lista, número 77, establecimiento “Los Malvares”.

El objeto principal de dicha reunión es la constitución de la Sociedad, aprobación del reglamento y nombramiento de la Directiva.

Confiamos que todos acudirán a dicha reunión y ayudarán con su esfuerzo a unir a todos los vascos en una Sociedad deportiva, que tanto se deja sentir entre los numerosos vascos que nos hallamos en Madrid. — La Comisión.

Banco Guipuzcoano

Habiéndose extraviado los resguardos expedidos por este Banco que se expresan a continuación:

Resguardo de depósito de valores en custodia número 55.286, comprensivo de 40 cedulas del Banco Hipotecario de España al 5 por ciento, expedido en 9 enero de 1925;

Resguardo de depósito de valores en poder de corresponsales, número 9.049, comprensivo de marcos 4.200 nominales en obligaciones comunales del Banco Hipotecario Alemán al 4 por ciento, 1924, expedido en 27 de abril de 1921;

Resguardo de depósito de valores en poder de corresponsales número 7.486, comprensivo de francos 26.000 nominales de Renja Francesa al 5 por ciento, 1915/1916, expedido en 18 de junio de 1920;

Resguardo de depósito de valores en poder de corresponsales número 17.966, comprensivo de 2 obligaciones Compagnie des Messageries Maritimes al 5 por ciento, expedido en 2 de febrero de 1928, y

Resguardo de imposición a plazo número 567 por 173.400 pesetas, expedido en 14 de enero de 1926.

Se anuncia al público por primera vez, para que el que se crea con derecho a reclamar lo verifique en el plazo de un mes de la fecha; advirtiéndose que transcurrido dicho plazo sin reclamación de tercero, se expedirán duplicados de aquellos resguardos, anulando los primitivos, y quedando el Banco exento de toda responsabilidad. San Sebastián, 7 de marzo de 1931.

El subdirector-secretario, D. de los Mozos.

LA RESISTENCIA EXCEPCIONAL DEL CAMION FORD

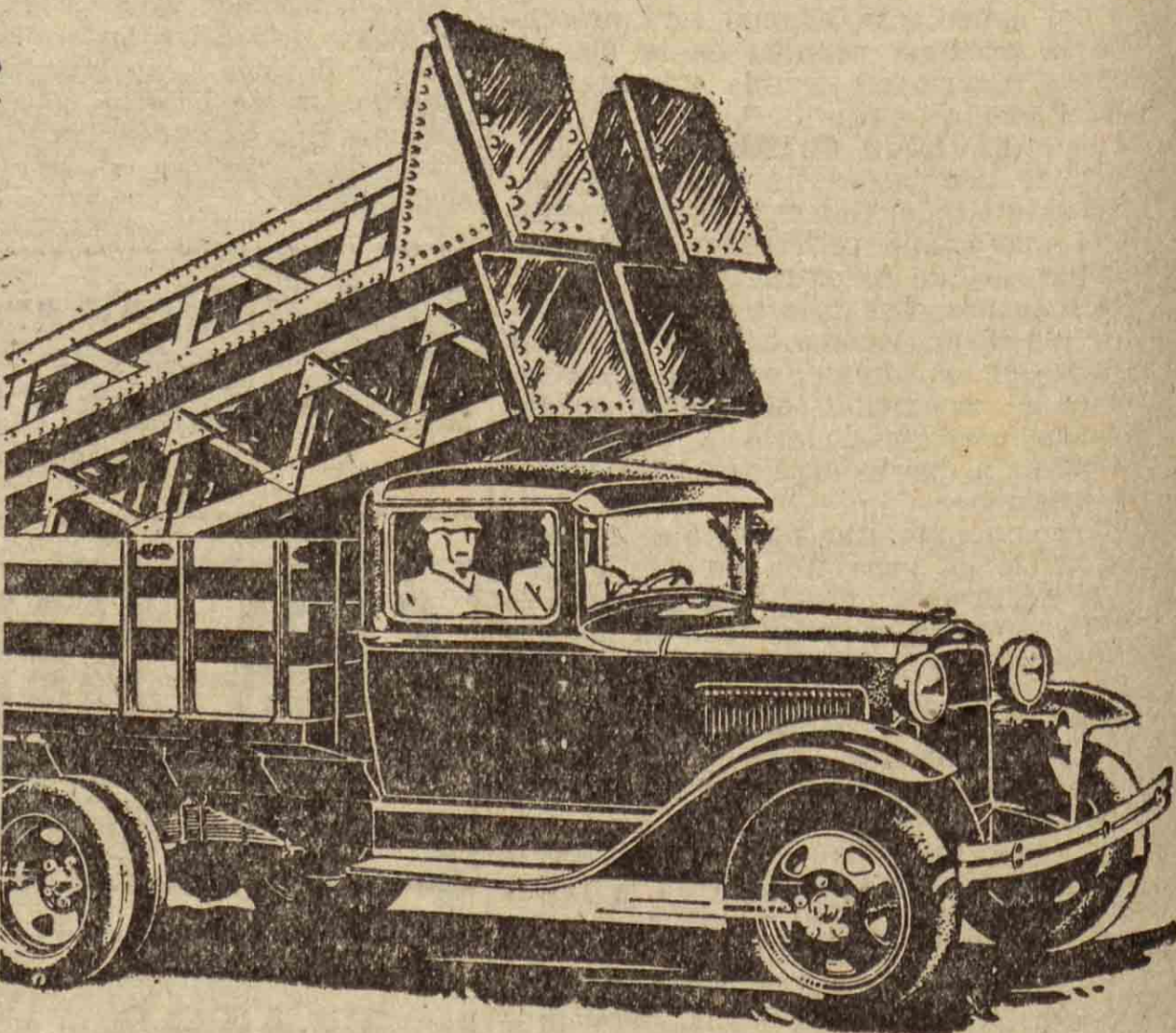
con sus características de mayor rendimiento — mayor duración — mayor economía y mejor servicio...

...es una resultante de la calidad de sus materiales, de la precisión de su montaje y de la bien calculada sencillez de su construcción general.

Un camión con pistones de aluminio, extenso número de piezas de fino acero forjado, válvulas de aleación de silicio y cromo, más de veinte cojinetes, más de cuarenta clases distintas de acero, cristal inastillable... Un camión con el famoso motor FORD, el cambio de cuatro marchas de excepcional flexibilidad de fuerza y rapidez, las balistas traseras Cantilever de 16 hojas, su belleza de líneas, su serie de dos tipos de chasis (corriente, de 3,35 metros entre ejes, y largo, de cuatro metros...)

Si de esta calidad de conjunto responde la fábrica hasta el punto de **garantizar cada camión indefinidamente**—¿no encuentra usted justificada la confianza que los poseedores le conceden a su vez—para formar usted su decisión a favor de un camión de tan bien fundamentada supremacía?

Sin compromiso alguno para usted el Agente FORD más próximo le hará una demostración. Es una invitación que más tarde celebrará haber aceptado



Fija las condiciones de venta a plazos

Los productos Ford gozan de garantía indefinida. Todo Agente Ford autorizado cambiará cualquier pieza en que se compruebe defecto de construcción, y cuidará asimismo de desmontarla y montarla de nuevo sin gasto alguno para el propietario. Esta garantía se aplica en cualquier momento de la vida del coche y debe usted exigirla por escrito al adquirir su coche o camión

Ford Motor Iberica

BARCELONA

LINCOLN FORDSON MONOPLANO TRIMOTOR

8 de marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

Por la paz

El desarme y la guerra química

No se necesita mucha imaginación para suponer a Europa entera ligada por un Convenio de reducción progresiva de los armamentos, tendiendo al desarme general. Admitamos la hipótesis: las naciones vecinas se comprometen, como la nuestra, a disminuir de año en año, hasta su extinción total, su Ejército, es decir, el número de sus soldados que visten uniforme, sus créditos militares y sus existencias de armas oficiales, públicas, visibles. Mas ¿qué habremos adelantado si se reservan "in pectore" la facultad de arrojar sobre las demás, en caso de litigio y antes de que un laudo de los árbitros haya podido zanjarlo, una flota de aviones de bombardeo? Cuando la Sociedad de las Naciones hubiera recibido y acogido nuestra queja, y decretado en favor del agredido la mutua asistencia, las bombas tóxicas o incendiarias—suministradas en pocos días por unas fábricas de productos químicos a doble uso—habrían destruido ya nuestras ciudades y exterminado a sus habitantes.

Se nos dirá quizá: "Razón de más para desarmar. Contra estas formas de ataque, vuestros armamentos irrisorios no os valdrían para nada. Ni vuestros soldados uniformados, ni vuestras fortalezas de hormigón, ni vuestra artillería pesada, ni siquiera vuestros aviones de caza podrían protegeros un solo instante contra tal azote. Desechad, pues, esas armas tan inútiles como costosas".

Por desdicha todos sabemos que ha de ocurrir precisamente lo contrario; que, por un efecto inevitable, la convicción de verse amenazados por semejante peligro llevará a los pueblos a conservar sus armamentos, aun cuando sean inútiles y ridículos. Y hasta suponiendo que tal amenaza no les impidiese desarmar y aun les incitase a hacerlo, todos sabemos que sería un desarme sin seguridad, un desarme lleno de temores, recelos y angustias.

Es evidente que al cabo de cierto tiempo el propio desarme engendraría sus ventajas. La supresión de los medios permanentes de ataque y de defensa acabaría por suprimir el espíritu bélico, la posibilidad psíquica y moral de la guerra. Creo cierta esta consecuencia, pero nadie puede decir en qué medida se halla próxima, ni tampoco lo que ocurriría en el intervalo. Quién sabe si no volvería a renacer la idea de una guerra preventiva; si alguna nación que temiera—con o sin fundamento—de otra vecina el ataque destructor no se consideraría justificada, invocando la ley de conservación, a tomar la delantera para ir a destruir los nidos de donde podrían un día levantar el vuelo los pájaros terribles.

El espanto sólo puede ser provechoso en la medida en que inspira la voluntad de eliminar inmediatamente sus causas. Después de haber suscitado los temores es necesario calmarlos y hacerlos desaparecer. Muy bien; pero ¿cómo? Las naciones que, en el Pacto Briand-Kellogg, se han comprometido formalmente a renunciar a la guerra pueden con mayor motivo—y lo han hecho ya—renunciar a procedimientos de lucha atroces y bárbaros. Mas, ¿cuál será la garantía de su cumplimiento, si pueden conservar secretamente la facultad de sustraerse a ello, de eludir ese compromiso? ¿Cómo podrá discernir el control internacional entre la fabricación de paz y aquella otra que constituye virtualmente material de guerra? Y si el compromiso carece de garantía, si la realidad del desarme no está asegurada por el control, ¿cómo obtener la "seguridad"?

Los republicanos de Tolosa

Ayer se celebró en el Centro Republicano la junta general del cuarto trimestre del último año, retrasada por los sucesos de diciembre, que como derivación trajeron su clausura.

La nota saliente fué el crecido número de altas experimentado a raíz de los sucesos, cosa que la asamblea, vió con verdadera satisfacción.

Plantado el asunto electoral, y ante el local lleno de afiliados, se propuso la abstención en la lucha electoral, que no halló más adeptos que cuatro.

Acordado ir a la lucha, se hizo como en el resto de España, de ir de acuerdo con todas las organizaciones legalmente constituidas, formando el bloque antimonárquico.

Se nombró una comisión integrada por tres individuos de la Directiva y tres de la asamblea, para que realizados los trabajos preliminares, se convoque a junta general extraordinaria para proceder a la designación de candidatos.

En el fondo de este asunto todos estuvieron de unánime acuerdo. — Arraiza.

Señoras de su casa

No se dejen coaccionar, pues todas las virtudes que pueda tener tal o cual marca de achicoria, las tiene la acreditada marca de ACHICORIA "EL AS".

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer — Medicina general. Rayos X. — Peña y Goñi, 15, de 3 a 5. Teléfono 1-22-07.

La imaginación de los "organizadores de la Paz" puede darse aquí libre curso. Uno de ellos, cuyo espíritu es de los más audaces y libres (1), ha sugerido la supresión de las aviones militares nacionales y la transferencia de todas las flotas aéreas a la Sociedad de las Naciones, la cual dispondrá así por añadidura de una fuerza de sanción eventual. Verdad es que la guerra química, la guerra de los gases, descansa esencialmente sobre el empleo de la aviación. El avión es su medio necesario y su clave. Pero el avión comercial puede abrir, lo mismo que el aeroplano militar, la terrible compuerta de las bombas mortíferas. Hasta afirman ciertos técnicos que hoy día el avión comercial transformado constituye el verdadero instrumento ofensivo o destructivo, siendo el avión militar un mero instrumento de defensa. ¿Habría, entonces, que ir hasta la consecuencia lógica, prohibir a las naciones la construcción y el mantenimiento de toda aviación civil o militar? Para lograr una solución completa y "segura" habría, en efecto, que ir hasta ese extremo.

Ningún progreso de la ciencia, sea el que fuere, ha exaltado la imaginación humana del mismo modo que la conquista del aire. Con ella el hombre ha realizado un ensueño millenario. No es sólo que vencia a la naturaleza: era como si triunfara de su propio destino. De ahí el estremecimiento sagrado que sintió la humanidad ante los primeros vuelos de Santos Dumont, de los hermanos Wright, ante la llegada del joven héroe Lindbergh, presentándose ingenuo y tranquilo, cual Aymerillot o Parsifal. Pero una maldición cae sobre la ciencia y la audacia humanas cuando se dejan arrastrar hacia otros fines que el bienestar, la sabiduría y la felicidad.

León BLUM.

Diputado, leader del partido socialista francés.

(Prohibida la reproducción).

(1) El autor alude a lord Robert Cecil, autor de ese atrevido proyecto. (N. de la R.)

Una Exposición

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

En el Palacio de Bibliotecas y Museos se celebró ayer por la mañana el acto inaugural de la Exposición de Recuerdos de España en Checoslovaquia.

Asistió don Alfonso, el duque de Miranda, el ministro de Instrucción, el Director de Bellas Artes, el ministro de Checoslovaquia, los representantes diplomáticos de Francia, Argentina, Estados Unidos y otros países, y las autoridades y muchas personalidades.

Don Alfonso visitó detenidamente todas las instalaciones, y luego los invitados fueron obsequiados con un lunch.

Presos en libertad

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

BARCELONA. — El capitán general firmó ayer por la mañana la orden de libertad provisional del comandante don Antonio Jiménez; capitanes don Eduardo Medrano y don José García Miranda; tenientes D. Francisco Llopis y don Ramón López, que se hallaban presos en Montjuich.

También dispuso la libertad del redactor de «La Nau», don Narciso Molina.

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Tasación y restauración de cuadros antiguos. Telf 1-42-27

Crónica alavesa

Por la autonomía

Manifestación pública pro-presos que ha sido autorizada.-Ha llegado el nuevo gobernador

(POR TELEFONO)

Vitoria, 7.

LAS ASPIRACIONES DEL PAIS VASCO

En la sesión que celebró hoy el pleno del Ayuntamiento el alcalde, señor Guinea, recordó a los concejales la campaña que hacen los catalanes en favor del Derecho diferencial y para conseguir un estatuto catalán, cosa que consideraba de gran trascendencia, y añadió que creía que los vascongados debían hacer otro tanto para el logro de sus aspiraciones, siendo necesario que los alaveses hiciesen saber a su Diputación de manera clara que apoyan firmemente la consecución de los ideales regionalistas.

Advirtió que con sus manifestaciones no intentaba crear una bandería política, pues en la conciencia de todos está que es preciso laborar para el triunfo de las aspiraciones del país vasco.

LA MANIFESTACION PRO PRESOS POLITICOS

Habiendo sido autorizada por el Gobierno, mañana, domingo, se celebrará la anunciada manifestación pública para pedir la libertad de los detenidos con motivo de los sucesos del último diciembre. Dicha manifestación se organizará y partirá de la plaza Nueva, recorrerá varias calles y terminará ante el Gobierno civil subiendo una comisión a hacer entrega al gobernador de las conclusiones acordadas.

La Comisión organizadora ha repartido profusamente un manifiesto invitando al vecindario a sumarse al acto.

UN MANIFIESTO PATRONAL

La sociedad patronal de industrias metalúrgicas ha repartido un manifiesto dirigido a los obreros en el que se trata del último movimiento revolucionario y de las continuas huelgas que se declaran en España y se aconseja a los trabajadores que enfroquen su actitud desde un punto de vista de paz y de concordia para bien de todos.

UNA RECOMPENSA

El alcalde manifestó a los periodistas que había recibido una comunicación del Gobierno anunciando la concesión de la medalla de plata del Trabajo al contador municipal don Pedro Astiz, que lleva cincuenta años de empleado del Ayuntamiento.

LA CRISIS DEL TRABAJO

El alcalde y el síndico se han entrevistado con el contratista de obras don Jorge Fernández y le han hecho saber las normas que debe seguir para la admisión de trabajadores. El señor Fernández se mostró conforme con atender los deseos en tal sentido del Ayuntamiento.

EL NUEVO GOBERNADOR

En el rápido de la tarde llegó el nuevo gobernador civil de Alava, señor Medina Bocos, siendo recibido en la estación por el gobernador saliente, el secretario y altos funcionarios del Gobierno civil y amigos particulares.

El señor Medina Bocos se ha posesionado del cargo.

EL REAL MADRID

En el rápido de la tarde ha llegado el equipo del Real Madrid que jugará mañana con el Deportivo Alavés en partido que será a beneficio de la caja del Club Deportivo.

Reina gran interés entre los aficionados para presenciar este encuentro.

UN ATROPELLO

Una camioneta conducida por Toribio López atropelló a un jinete llamado Clementino Fernández causándole varias lesiones, entre ellas la probable fractura de una costilla. El caballo resultó con una pata rota.

HALLAZGO DE UN CADAVER

En el término municipal de Berandevilla ha aparecido en el río Ayuda el cadáver de Paula Bastida, de cuarenta y cuatro años.

Esta mujer desapareció de su domicilio el día 3 del presente mes.

Información de Navarra

Socialistas y republicanos unidos irán a las elecciones

Unos nuevos "caldeos" querían cambiar el curso del Ebro.-El alpinista Espinosa dió una interesante conferencia

(POR TELEFONO)

Pamplona, 7.

PARA LAS ELECCIONES

Los socialistas y la Federación de Sociedades Obreras, siguiendo las normas dictadas por la última asamblea celebrada en Madrid, han tomado el acuerdo de acudir a las elecciones municipales que se avecinan en unión de los republicanos.

Se ha nombrado un Comité para preparar la campaña y ponerse de acuerdo con sus aliados.

UNA CONFERENCIA

Esta noche, y con mucha concurrencia, ha dado en el Centro Vasco una interesante conferencia el alpinista Andrés Espinosa, quien ha explicado su arriesgada excursión por el Kilimandjaro.

El conferenciante, que fué escuchado con gran atención, fué muy aplaudido.

OTRA CONFERENCIA

El abogado del Estado don Fermín Sanz ha dado hoy, ante las antiguas alumnas de la Escuela Normal de Maestras, su anunciada conferencia, desarrollando el sugestivo tema de "La mujer ante los problemas sociales".

Acudió mucho público y el conferenciante fué muy aplaudido.

LA JUNTA DE VEINTENA

El alcalde ha dicho hoy a los periodistas que el próximo lunes se reunirá en el Ayuntamiento la Junta de Veintena con la Corporación municipal para despachar algunos asuntos de interés.

EL MERCADO DE CERDOS

Hoy, como sábado, se ha celebrado el mercado semanal de cerdos, que ha estado regular de concurrido.

Fueron presentados 318 ejemplares, que se vendieron de 2'25 a 2'35 pesetas el kilo en vivo.

MUERTO POR ATROPELLO

Comunican de Huarie que un automóvil que conducía su propietario, Julián Eranzuz, atropelló al niño de cuatro años Andrés Leache, el cual falleció a consecuencia de las graves lesiones recibidas.

UN AHOGADO

En el canal de la central eléctrica de Orozco pereció ahogado el vecino de Arrayoz Antonio Irureta, de 51 años.

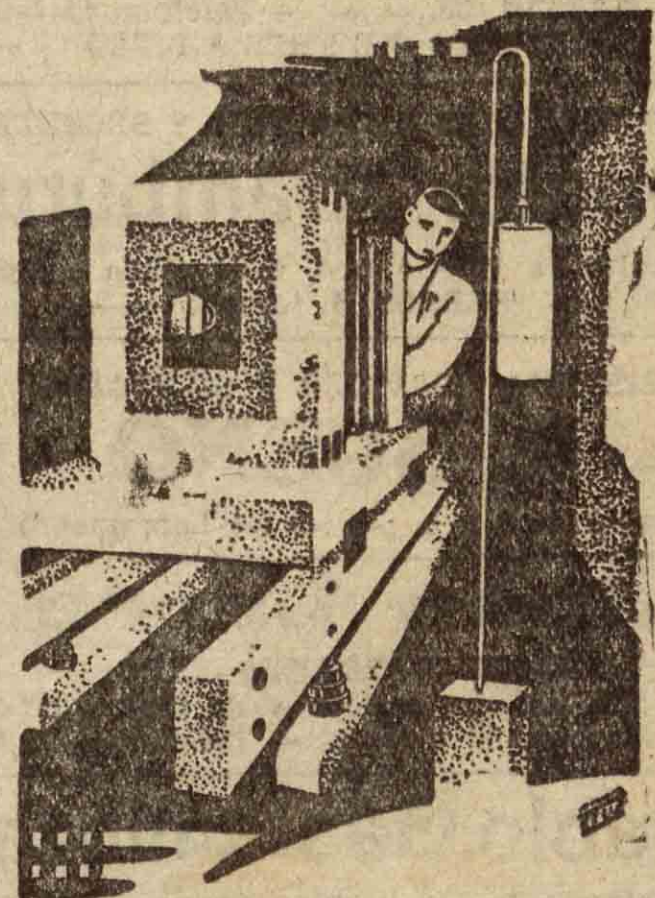
Se cree que el accidente fué casual.

LOS CALDEOS

Dicen de Azagra que han sido detenidos dos vecinos de Rincón de Soto, en la provincia de Logroño, llamados Claudio Medina y Elías Arnedillo, los cuales, para evitar que el Ebro con sus crecidas cause perjuicios en su pueblo, no se les ocurrió mejor idea que variar el curso del río, ayudados por otros vecinos.

Parece que por el distrito del Antiguo andan ya algunos desgraciados, agentes del que más pague, ofreciendo cuatro "machacantes" por voto, para un señor más sinvergüenza todavía y que sabe por experiencia lo bien que se pasa en el Ayuntamiento.

Con este motivo, las juventudes republicana y socialista han encargado a sus proveedores que sean más gordos y más largos los "argumentos" que habrá que esgrimir para meter en algunas cabezas los argumentos legales.



ENCARGUE SUS TRABAJOS AL FOTOGRAFADOR LA VOZ

AN MARCIAL, 10 TEL. 1-00-24

Y SERA VD. SERVIDO DE UNA MANERA INMEJORABLE

La señorita
Doña Tomasa Ibarburu Sansinenea
Falleció el día de ayer, a los 26 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.

Sus desconsolados padres, don Marcial (ordenanza de la Casa de los señores Londaiz y Mercader) y doña Isabel; hermanos, don Antonio y don Francisco; hermana política, doña Martina Munárriz; tíos, doña Jesusa, don Angel y don Antonio Ibarburu, doña Tomasa y don Regino Sansinenea; sobrinos, primos y demás parientes,
AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.
San Sebastián, 8 de marzo de 1931.

Domicilio: PEÑA Y GOÑI, 14.

Una fiesta católico-teatral

Los estudiantes católicos cantaron y bailaron ante don Alfonso y su familia

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Ayer, en el teatro de la Zarzuela, se celebró un festival organizado por los estudiantes católicos.

Asistieron la familia real y el Gobierno. El teatro ofrecía un aspecto brillantísimo. Primeramente, la orquesta Sinfónica interpretó la "Sinfonía Vasca", que estuvo un gran éxito, y luego un grupo de estudiantes de ambos sexos interpretó admirablemente los coros de "El soto del parral", "La verbena de la Paloma" y otros.

Finalmente se representó el "ballet" "Carding", letra de Sota y música del maestro Zubizarreta, que obtuvo un éxito clamoroso. Al principio fué acogido con algún recelo, pero luego todo el público se entregó de una manera franca. Autores e intérpretes fueron ovacionados calurosamente.

En el Ateneo Guipuzcoano

La conferencia de don Adolfo Salazar

Ayer, a las siete de la tarde, ocupó la tribuna del Ateneo Guipuzcoano, el eminente crítico musical de «El Sol», Adolfo Salazar para pronunciar su disertación titulada «Madame Stael y los albores del romanticismo literario».

El sugestivo tema sirvió al conferenciante para recorrer un amplio sumario, haciendo gala de una amplia erudición artística y musical. Ilustró la conferencia con copiosas citas, fruto de un detallado estudio sobre el romanticismo en todas sus manifestaciones.

Fueron puntos culminantes de su disertación las semblanzas de Víctor Hugo y Madame Stael, haciendo un paralelo de esta última con Rahel Levin, que sirvió de coeficiente de comparación entre el romanticismo francés y el alemán.

De todos los datos expuestos, vino a deducir el señor Salazar que el romanticismo es también fruto de este tiempo, ya que este siglo es el hijo legítimo del siglo XIX, eminentemente romántico. Prueba de ello es el amor romántico del hombre actual por la máquina.

Terminó diciendo que el romanticismo es hoy caballero de la Legión de Honor y viste de etiqueta.

El señor Salazar, fué muy aplaudido al final de su conferencia.

Andrés Espinosa, audaz alpinista dará su conferencia el miércoles próximo

El simpático y arriesgado escalador de montañas, Andrés Espinosa, que ha logrado nombre y fama por sus andanzas y aventuras en los más remotos países, referirá desde la tribuna del Ateneo, el próximo miércoles, día 11, sus hazañas, conocidas en parte por sus crónicas de «El Sol», y las ilustrará con preciosas proyecciones fijas.

Ha elegido como tema para su conferencia el titulado «El Kibé: negros y más negros» cuyo sumario, sumamente pintoresco y atrayente publicaremos pronto.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

PENAFLORES, 10.—Teléfono 14-1-88

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.

Medicina general.

SAN MARTIN, 38. — — — Teléfono 14-4-08.

CONSULTA, DE TRES A CINCO

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS, 5. tercero

SISTEMA NERVIOSO Y MENTALES

R. BUENO

Consulta de 3 a 6. — — — Larramendi, 2

Juan Larre

NARIZ - GARGANTA - OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco.

San Marcial, 32 y 34. 3.º — Teléfono 4-26-48

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas de diez a una y de tres a siete.

CHURRUGA, 2, primero

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

Del Hospital civil :: Consulta, de 9 a 11

SAN MARCIAL, 23

CAMPEONATO NACIONAL DE DEPORTES SOBRE LA NIEVE, EN GUADARRAMA



El ganador de la carrera de «skis», Herald Baungarten, con el clasificado en segundo lugar y campeón de Francia Reynond Berthet y el campeón español Enrique Millán. (Fot. Contreras y Vilaseca).

Tribuna libre

Euzkadi es la patria de los vascos

II
PARA "BOLAS"
Cuestión electoral.

Tratamos ayer del punto que pudíáramos llamar doctrinal y más importante tocado por usted en su artículo. Mi contestación a ese punto se concreta en el título general de aquí y de este artículo: "Euzkadi es la Patria de los Vascos", y en el subtítulo del de ayer: "Juntos; pero no mezclados".

Hoy vamos a ocuparnos de un tema que pudíáramos llamar accidental y al cual también se refiere usted de pasada. Hoy vamos a tratar de la cuestión electoral, a la que, como ayer le dije, siento poca devoción, pero que en los momentos actuales reputo trascendente.

A mi juicio, el dilema estriba en esto: "O monárquicos o republicanos". Ese debe ser el deslinde electoral. Ese es incidente que hay que ventilar. Y para resolver este dilema, todos los que profesamos ideas democráticas deberemos ir unidos, bien unidos, a fin de implantar la república, o por los medios legales que surgen de la voluntad soberana del pueblo, o por otros medios, si esta voluntad no es respetada por los poderes constituidos ilegítimamente.

Para mí estas elecciones, tanto municipales como provinciales, no deben tener más que una sola significación: O España y sus colonias confiesan a la República, o votan por la persistencia de la Monarquía. Y en este sentido, mi opinión particular sería que el nacionalismo vasco, no debiera presentarse a elecciones, sino formando inteligencia y bloque electoral con los republicanos españoles, para inhabilitar con los republicanos todos los recursos pregonados de la Monarquía, primer baluarte que los vascos deben derrocar en el camino de su libertad.

Dicen los derechistas de Jel por boca de sus oradores, que no debe importarnos a los vascos la forma de Gobierno; igual da Monarquía que República; nada de la repetición del pleito vecino Isabel o Carlos; el mejor régimen será aquel que más pronto y más íntegramente nos conceda la independencia o devuelva a nuestro país al estado de derecho en que se encontraba con anterioridad a la ley del 25 de octubre de 1839.

Y yo digo, que si la República española declara "intangibles, anteriores y superiores a todos los derechos del hombre, punto de partida para todos los demás compromisos, y reconoce a las regiones (?) el derecho de autodeterminación, basado en el sufragio universal y expresado por medio de un Estatuto que elaborarán libremente para su gobierno interior por medio de representaciones municipales reunidas, articulando los términos y consecuencias de ese Estatuto en la unidad superior federal española representada por la Asamblea Constituyente", yo digo que si la República concede todo eso, como ha prometido, lo aceptaré gustoso sintiéndome asistido y amparado por los mismos principios fundamentales de la República.

Y digo también, que si la Monarquía devuelve lo que usurpó a Euzkadi por la intriga, por la fuerza o por la traición e imbecilidad de los vascos, debemos aceptarlo gustosos; pero no podremos estar tranquilos con la "dádiva" y "privilegio", porque deberemos entender que si nos da y regala, no se debe su generosidad a ofrecernos un beneficio, sino por su conveniencia, persistencia y paz en el poder y porque, en cuanto ese poder se vigoree y afiance, nos mermará y quitará lo concedido, paulatina y totalmente, para así normalizar su sentido centralista y responder a su substantiva condición histórica.

Aceptaré lo que me "preste" la Monarquía; pero para seguir luchando contra ella hasta lograr su derrocamiento. La Monarquía me da, y también me da la República, pero el dar de uno y otro es muy distinto y tiene distinta significación, solidez y solvencia moral. Sabe,

pues, la Monarquía cómo pensamos muchos vascos que nos preclamos de vascos, de sinceros y de republicanos.

Antes de terminar este punto, quiero aclarar aún más aquel concepto que antes expresara respecto a la no presentación del Partido Nacionalista de Jel y de "A. N. V." a las elecciones de concejales y de diputados provinciales. Quise decir no presentarse "por ahora", como tales partidos nacionalistas. El bloque antimonárquico señalará si conviene o no la presentación, en algunos distritos y pueblos, de candidatos nacionalistas, oyendo el informe y parecer de todos. Lo que, sencillamente, deseo evitar con esto, es la cobardía o nebulosa jelistas que todavía no ha querido, o no le ha convenido, definirse, en pleito tan importante para la vida de la patria. Y aquí es aplicable aquello que un día escribí desenmascarando a los indiferentes y a los neutrales: Decía: la idea de no tener idea, es la peor de las ideas, es la idea de vivir a cuenta de todas las ideas, es la idea de los "aprobetxategis" y de los ladinos. Quiero evitar la presencia del candidato triunfante, que, al ser preguntado por su filiación, contesta: "Yo no soy ni monárquico ni republicano; yo soy nacionalista vasco, a secas, o sea, de la derecha". Lo cual supone una socorrida abstención, un suicidio desentenderse del pleito, no votar en blanco, un, en definitiva, hacer daño a la aspiración republicana. Y si esta es condalosa y falsa atmósfera española se desinfectará y purificará y se pudieran garantizar unas elecciones generales sinceras, y si, en su vista, las fuerzas antimonárquicas presentaran batalla, entonces opinaría que no debe haber candidatos nacionalistas y que todos sus sectores organizados deberán ofrecer su concurso y su esfuerzo leal y fervoroso para conseguir el triunfo de los candidatos del bloque antimonárquico.

El clericalismo de los de Jel.

Aun cuando pensé terminar hoy de contestarle, no es así, pues al releer su artículo del primero de marzo, veo trata usted un tercer punto digno de comentario.

No he de extenderme gran cosa en eso del clericalismo de los de Jel; pero será menos molesto para mí, y sobre todo para usted y mis lectores, dejarlo para mañana.

XANTI DE MEABE.

Ondárroa, y marzo.

STUDEBAKER PIERCE-ARROW

EL CAMION MAS POTENTE DE SU PRECIO

AGENCIA EXCLUSIVA: DABORENEA Y BENGOCHEA

SAN SEBASTIAN

VALDESPINO - Jerez

Casa fundada en 1837

Macharnudo Innocente - Jerez Quina

Coñac F. L. B. - Solera 1842

Sociedad Española de Electricidad

BROWN-BOVERI

Motores de reactato centrífugo

Montaje y manejo sencillos
Seguridad de funcionamiento

FLORENTINO AZQUETA

Avenida Francia, 2, San Sebastián

Los estudiantes

Los estudiantes han visto triunfar sus aspiraciones y reanudan las clases

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

QUIEREN QUE LES DE CLASES EN LA CARCEL. Una comisión de estudiantes de la Facultad de Derecho visitó ayer por la mañana al ministro de Gracia y Justicia para pedirle que autorice al catedrático don Fernando de los Ríos, que se halla en la Cárcel Modelo de Madrid, para que les dé clase de Derecho Político en una de las dependencias de la prisión.

El ministro prometió estudiar la petición y entrevistarse con tal objeto con el director general de Prisiones.

LOS ESTUDIANTES BARCELONESES. Barcelona.—Con motivo de ser la festividad de Santo Tomás de Aquino, patrono de los estudiantes, fueron muy pocos los escolares que acudieron a las clases, pues tenían libertad para asistir o faltar a las mismas.

El Claustro de profesores y muchos estudiantes asistieron a una función religiosa que se celebró en la iglesia de los Padres Dominicos.

ACUERDAN VOLVER A CLASE. Madrid.—La Asociación de Estudiantes de Derecho celebró ayer una reunión y se acordó reanudar las clases por haberse dado satisfacción a las aspiraciones mínimas de los estudiantes en lo que se refiere a la derogación del código de la Dictadura, libertad de los estudiantes presos gubernativos y satisfacciones a las Universidades de Sevilla y Santiago.

En el Colegio Médico se reunieron los estudiantes de la Facultad de Medicina y acordaron reanudar las clases.

Se acordó también hacer presente que en las Universidades los problemas que se suscitan no pueden ser en modo alguno profesionales, sino también aquellos que se refieren al imperativo de la ciudadanía.

Una nota de la Federación Nacional de Fútbol

MADRID. — El Comité de la Federación de Football facilitó la siguiente nota oficial:

«Es verdaderamente extraño el ruido que se está produciendo alrededor de un trabajo de estructuración de las competiciones que se realizan actualmente en esta Federación, trabajo que no ha sido objeto todavía de ninguna deliberación por parte de este Comité, ni ha sido sometido siquiera a un cambio de impresiones entre los miembros.»

Consciente del peligro que representan siempre las innovaciones trascendentales y saliendo al paso de las fantasías y las indiscreciones, el Comité declara que no entra en sus planes tal fórmula, ni el introducir cambio alguno en las competiciones y que, por el contrario, se limitará a cumplir con su deber.»

"La Voz" en Placencia

MUESTRA DE AGRADECIMIENTO. La familia de don Juan Marín (que en paz descanse) nos ruega hagamos presente sus expresivas gracias a todas cuantas personas les han demostrado el pésame.

SOLIDARIDAD

Se hace presente a todos los democratas y simpatizantes con los compañeros presos y deportados por los últimos sucesos de diciembre, que en el Casino Unión Liberal y en el Sindicato Obrero Metalúrgico siguen abiertas las suscripciones para socorrer a los citados compañeros, alcanzando hasta la fecha la suscripción a 622 pesetas.

¡Democratas y simpatizantes plantenotinos! cumplid con vuestro deber!—C.

Puntos de venta de "La Voz de Guipúzcoa"

EN MADRID

Calle Alcalá (frente al núm. 30).
Quiosco Puerta del Sol.
" del Metro (Gran Vía).
" calle Alcalá (frente al Teatro Apolo).
" Alcalá, 22 (frente a la Maison Dorée).
Puerta del Sol, 43 (entrada del Metro).
Quiosco "Las Calatravas" (calle Alcalá).
EN ZARAGOZA

Calle Ginegrio, 4.
Biblioteca Estación Norte.
EN BARCELONA



Hoy, en Atocha

El gran partido Real Sociedad - Real Racing de Santander

El Racing presenta un gran equipo. - El encuentro ha despertado gran interés

Si no fuera por que sus actuaciones de toda la temporada actual han revelado que el Real Racing de Santander es uno de los mejores equipos de España, la presencia del seleccionado nacional, que acude a Atocha con el exclusivo objeto de conocer su juego, daría ya a la visita del equipo cántabro toda la gran importancia que tiene.

Una línea media completa, en la que destaca Baragaño, el nuevo "as" del fútbol español, preside el medio centro del equipo nacional. Gran jugador, de una fuerte constitución atlética, que además reúne raras condiciones perforadoras, ya que a pesar de ocupar ese puesto en el equipo figura entre los buenos marcadores de goles en el campeonato de Liga.

Pero siendo excelente la línea media y muy buena la delantera, lo mejor del equipo santanderino es la defensa, la mejor del equipo santanderino. A Solá, portero de gran estilo y eficacia; a Mendado, gran back de toque seco, duro y fuerte (uno de los mejores defensas españoles), y a Ceballos, que forma con Mendado una inmejorable pareja.

Los santanderinos, que fueron vencidos por los donostiarros en Campos de Sport, vienen decididos a demostrar su gran valía. Quieren revelar ante el público que el resultado de Santander fue una verdadera sorpresa, en una tarde de fortuna y aciertos del equipo donostiarro. Y pretenden lograr un resultado que sea la confirmación plena de los meritorios resultados obtenidos en la Liga, entre los que figuran su empate con el Barcelona en Las Cortes; su victoria frente al Deportivo Alavés en el mismo Vitoria; un rotundo triunfo sobre el Athletic de Bilbao en Campos de Sport, por el cuantioso tanteo de cuatro a uno, y una victoria sobre el Europa en el campo de Guinardó.

¿Cómo habrán de reaccionar los donostiarros frente a tan temible adversario? Puede descontarse que tratarán de servir a la afición un partido mejor que el últimamente realizado contra el Real Unión, de Irún, en el que defraudaron completamente. Claro es que el equipo no actuó el pasado domingo en circunstancias normales. Ayestarán en el eje de la línea media y Marculeta y Amadeo se encontraban seriamente lesionados. Hoy formará el equipo completo y los aficionados pueden confiar en que no habrán

de faltar entusiasmo y deseo de victoria en el bando blanquiazul.

Ayestarán sufriendo la dura prueba de enfrentarse con Baragaño, enmarcado por un equipo tan poderoso como el Racing de Santander. Logrará el medio centro del equipo donostiarro uno de sus grandes partidos, de tan grata memoria para los aficionados?

Seguramente el público donostiarro tributará al equipo santanderino la acogida cordial que corresponde a los representantes de quienes no escatimaron su aplauso para nuestros jugadores en las memorables finales de Santander y en el partido últimamente jugado por la Real Sociedad en Campos de Sport, donde los vencidos supieron aclamar a los vencedores.

Y no habrán de faltar, naturalmente, aplausos y estímulos para el equipo local, de que no debe de carecer el aliento que todos los públicos acostumbra a dispensar a sus jugadores.

Hoy, de diez de la mañana a una de la tarde, se despacharán localidades al público en las taquillas del Gran Casino.

El partido comenzará a las tres y media de la tarde.

Se advierte a los socios de la Real Sociedad que pueden retirar los recibos del presente mes en la Secretaría del Club, hoy, domingo, de doce a una de la mañana, sin cuyo recibo no podrán entrar en el campo de Atocha, por ser imprescindible la presentación de la tarjeta de marzo.

Convocatorias

CLUB DEPORTIVO ESPERANZA

Se pone en conocimiento de los jugadores de este Club Ausín, Lecumberri, Sanz, Kaiser, Miranda, Sinisterra, Pagola, Quintana, Emezabal, Echeverría, Altamira, Pachí, Juaristi, Zabala e Ismael que deben de personarse hoy, a las dos menos cuarto, en la estación del Norte, para coger el tren que ha de conducirlos a Beasain para contener en partido de campeonato contra el titular de aquella villa.

UNION DEPORTIVA DE AMARA

Se ruega a los jugadores Paco, Paternay, Clemente, Lacasa, Nella, Paco, Pablo, Vizcaino, Peñalra, Rubio, Extremé, Cubano y Arconada estén hoy, domingo, a las diez, en el Hipico.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Zumaya F. C. se desplazará a Orío para contener contra el equipo C. D. Salmantino de San Sebastián, que se jugará en el hermoso campo de Orío, a las tres y media de la tarde. Nuestro equipo será el siguiente: Belatxo; C. Amas, Matarrán; J. Trece, José, X; X, Pochin, Miguel, Juanín, Caballo.

—El Racing Irúnés (antes Polo) acepta el reto lanzado por el Danak Bat de Fuenterrabía para jugar en el Puntal de España a las tres y media de la tarde. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

FORD

Moderno, conducción interior, cuatro puertas, inmejorable estado, véndese. Razón: Casa Quico, Easo, N.

Modelistas

Hacen falta oficiales y medio oficiales. MIRACRUZ Y HUERTAS, 4.

Interesante apuesta de hachas

En la pintoresca villa de Santesteban tendrá lugar el próximo 15 del corriente mes y hora de once y media a doce de la mañana, una apuesta de hachas entre los «aizkolaris» Esteban Jaunarena, de Saldías, y Juan Andrés Mariezcurrena, de Erasmun, atravesándose mil pesetas por cada parte.

La apuesta consiste en quien de los dos corta antes, ocho troncos de sesenta pulgadas. Se hacen vaticinios de que ninguno de los dos cortará los ocho troncos antes de los cuarenta y ocho minutos; y se espera por los verdaderos aficionados con verdadero interés el resultado de la prueba. La entrada, costará dos pesetas.

Para la tarde, se preparan por lo menos un magnífico partido de pelota a blé y mano, y otro, de pala, en el magnífico frontón de este pueblo.

PARA REPARACIONES PERFECTAS DE RELOJES en la Relojería

"LA HORA"

— Miracruz, 28 —

Atención! Frente a la iglesia S. Ignacio

HERROS - METALES VIEJOS

Cuerdas, redes. Compras al por mayor. Echeverría. — Casa «Azkuene», Pasajes. Teléfono, 52-49.

Campeonato de la barra

Bar «Leku-Eder». (Alto de Alcolea). Hoy, domingo, 8, se procederá al sorteo de las patillas inscriptas para jugar. Ni que decir tiene que acudirán a presenciarlo para conocer a los contrarios y saber el día que han de jugar.

Mudanzas

en capitonés, dentro y fuera de la capital a precios moderados, respondiendo de roturas. LARRAMENDI, 11, 2.º :: Teléfono 1-25-04

STUDEBAKER PIERCE-ARROW

EL CAMION MAS POTENTE DE SU PRECIO

AGENCIA EXCLUSIVA: DAMBORRENA Y BENGOCHEA SAN SEBASTIAN



Para Semana Santa

REGUERDE QUE EN VELOS Y MANTILLAS LE INTERESA ESTA CASA POR SU EXTENSA COLECCION Y SUS PRECIOS BARATISIMOS.

ECOS

De todas partes

EL PROGRAMA DE HOY

Primera división:

Español-Unión de Irún, (1-6), Quintana. Barcelona-Arenas, (0-5), Ostalé. Athletic de Bilbao-Europa, (2-1), Insausti. Deportivo Alavés-Real Madrid, (0-1), Vialta.

Real Sociedad-Racing de Santander, (5-2).

Segunda división:

Valencia-Oviedo, (1-1), Melcón. Sevilla-Iberia, (2-0), Canga Argüelles. Deportivo de La Coruña-Betis, (3-4), García Soleto.

Athletic de Madrid-Murcia, (3-0), Cruella. Sporting Gijón-Castellón, (0-1), Escartín.

Tercera división, primer grupo:

Stadium Avilés-Club Gijón, (3-4), J. Fernández.

Racing Madrid-Racing de El Ferrol, (0-3), Simón.

Celta-Nacional, (1-2), Menchaca.

Cultural-Valladolid, (1-3), Cartagena.

Segundo grupo:

Sestao-Patria, (1-3), Villanueva. Zaragoza-Baracaldo, (1-6), Steinborn.

Osasuna-Tolosa, (3-2), Saracho.

Logroño-Aurora, (2-1), Pelayo Serrano.

PRATS, REPUESTO

El buen medio internacional, Prats, ha comenzado a entrenarse y piensa estar en condiciones para jugar contra la Real Sociedad.

BOSCH, SE ENTRENA

El Español celebrará el partido que le corresponde contra el Real Unión de Irún, a las once de la mañana, en Casa Rabia.

Se había dicho que Bosch reaparecería en el partido del domingo; pero no se ha creído conveniente alinearle antes de comprobar su forma actual.

RESULTADOS DE BOXEO

En Copenhague, el danés Kaj Axel venció por puntos al francés Sportiello.

En la misma velada, Thyge Petersen ganó a Lepesant.

En Nottingham, Jack Stanley puso K. O. a la tercera vuelta al holandés Paul Hofmann.

En Hull, el belga Luis Guillaume ganó por descalificación a Bob Carvill.

En Nueva York, Robert Sirvain venció por puntos a Freddie Anderson.

En Jersey, Stanley Poreda ganó la decisión a Herman Heller.

En Filadelfia, Jack Gros ganó por puntos a Roberti. Y Billy Jones puso K. O. a Fred Lenhart en ocho asaltos.

En Newark, Young Terry puso K. O. a Pat. Silvers, en el noveno tiempo.

En Broadway, Pete Stanstol ganó por K. O. a Phil Tobias, en la sexta vuelta.

En Pittsburgh, Midgest Wolgast ganó por puntos a Willie Davies.

En Flinua, Eddie Shea ganó por K. O. en el primer asalto a Harry Forbe.

En Miami, Babe puso K. O. a Eddie Reilly en el segundo asalto.

En Liverpool, Dom Volante hizo abandonar en el octavo asalto a Teddy Brown.

En Londres, Billy Adair y Leo Wax hicieron match nulo.

Seaman Wakeling ganó a Tosh Humphreys, que abandonó en el octavo asalto.

En Providence, Salvatore Ruggirello ganó a José Santa.

En Milwaukee, Harry Ebbetts batió a Littmann.

LA CUESTION DE LA SECRETARIA TECNICA DEL MADRID, RESUELTA

La Junta directiva del Real Madrid, en su última reunión, se congratuló del feliz resultado de las gestiones realizadas cerca del secretario dimitido, que el lunes se reintegrará al puesto que dejó momentáneamente.

El secretario técnico, señor Hernández Coronado, ha retirado su dimisión al mismo tiempo que la Junta aprobaba un Reglamento de orden interior, que señala las atribuciones de todos en orden al desenvolvimiento normal del Club.

Ya está ultimado el traspaso de Arteché al Athletic de Madrid

A las nueve de la noche han terminado las laboriosas gestiones para el traspaso del delantero centro José María Arteché al Athletic de Madrid.

Se ha firmado un documento que garantiza el de la firma de la ficha en julio, bajo el convenio de que sean 20.000 pesetas, de las que se han entregado en el acto 10.000, haciéndose constar que las restantes 10.000 se harán efectivas el mes de agosto.

Como dijimos en nuestro número del jueves, el sueldo mensual es de 500 pesetas (con más claridad, se le abonan incluso los meses de asueto: 6.000 pesetas anuales) y las dietas que detallamos el día 5.

Se le prohíbe jugar por el Tolosa F. C., y por ello no podrá alinearse hoy, en Pamplona, en el partido de "liga" contra el eterno rival el Osasuna.

El delegado que terminó anoche con éxito el anhelo del Club madrileño, sale hoy, domingo, llevándose a Arteché a Madrid, comenzando con ello a cobrar las 500 "lipurcias" desde el presente mes. — Arraiza.

El deporte vasco

LOS PARTIDOS CELEBRADOS EN EL FRONTON MODERNO

Ayer, como sábado inglés asistió al frontón del Paseo del Duque de Mandas numeroso público para presenciar las dos combinaciones anunciadas.

El primer encuentro.—Tomaron parte en él por el bando rojo, los remontistas Lasa y Altuna, y por el azul Adúriz y Tacolo. Ninguna de las partes contendientes llevaba ventaja en la iniciación de la jugada, haciéndolo los delanteros del cuadro once.

La "cátedra" se inclinó por la pareja veterana ofreciendo momio en proporción de 40 a 32.

La primera decena fué competida, registrándose empates en los tantos 1, 2, 4, 5, 6 y 7. De esta última igualada se adelantaron los favoritos azules que se colocaron en cabeza con ocho tantos de ventaja. Los colorados reaccionaron, y de dominados pasaron a dominadores, y fruto de este dominio fué el que dieran alcance a sus adversarios en el "quince" 28. A esta igualada siguió otra en el tanto 36. Ya de aquí se acabó lo que se esperaba por parte de los bajistas. Adúriz y Tacolo, que gran los favoritos de los cateóricos, volvieron a imponer su dominio para llegar a los 50 estipulados cuando Lasa y Altuna, los menospreciados, no habían pasado de 43.

Como puede verse por la marcha del partido, hubo para todos los gustos en la cotización del dinero.

El segundo partido.—Lo jugaron los noveles Chacón y Fitero, rojos, contra Berra y Marich, azules, sacando Chacón del once y medio y Berra del diez y medio.

Desde el principio la "cátedra" se fué resueltamente con los colorados ofreciendo el dinero con momio de 40 a 30.

No hubo más que dos igualadas y éstas se registraron en los tantos 7 y 8. A partir de aquí se impusieron los favoritos colorados que se apuntaron el tanto de la victoria por 40 en que quedaron Berra y Marich.

No tuvo más novedad este segundo encuentro de que el partido era de consolación para el joven madrileño Chacón.

Partidos para hoy, domingo.—Reaparición del palista Zárraga. Primer partido, a pala, Zárraga y Perea contra Azurmendi I y Pasa; segundo, a remonte, Ostolaza e Iturain contra Jurico y Arámburu; tercero, Chacón y Marich contra Erviti y Bengoechea, también a remonte.

Localidades a la venta de diez a una en el frontón Urumea.

Para mañana, lunes.—primero, Izaguirre y Zumeta contra Lasa y Tacolo; segundo partido, Múgica y Abarisqueta contra Berra y Bengoechea.

EN PAMPLONA

Ayer jugaron en el frontón Euskal-Jai, Ezponda y Arbeloa contra Mendaza y Patricio, que fueron vencidos por ocho tantos.

EN BILBAO

Jugaron ayer el primer partido en el Euskalduna, Chistu I y Chiquito de Gallarta contra Narro II y Arrarle. Vencieron los primeros por siete tantos.

—Luego contendieron Arenas y Begofies cuarto contra Orúe y Somorrosto. También ganaron los primeros por nueve tantos.

LA PELOTA "AMATEUR"

El programa de los partidos de campeonato de pelota "amateur" que se celebrarán hoy, domingo, a las diez de la mañana, en el frontón Moderno, es de lo mejorcito que puede darse.

El primer partido será a remonte, segunda categoría (final): Loyolatarra, rojos, contra Gimnástica, azules.

El segundo partido será a pala (primera categoría). Luchará la pareja de la Real Sociedad contra la del Fortuna, con distintivo rojo y azul, respectivamente.

El partido cumbre de la mañana será el que jugarán las parejas del Tolosa, rojos, contra la del Beti Jai, azules.

Este encuentro, que es la final de segunda categoría, ha despertado enorme interés entre los numerosos aficionados que acuden al frontón Moderno para presenciar las bellezas que encierra nuestro viril deporte de la pelota.

Tal es el entusiasmo que ha despertado este tercer encuentro a mano que entre los partidarios de ambas parejas se han concertado numerosas apuestas.

¡Aficionados: hoy, a las diez de la mañana, todos al frontón Moderno!

¡Oigan, señoras!

Patata encarnada superior, 0'40 kilo.
Alubia encarnada, a 1'10 kilo.
Aceite, 1'90 litro.
Tomate, 0'40 lata.
Cafés, los mejores.

LA TOSTADORA CUBANA
San Marcial, 52.

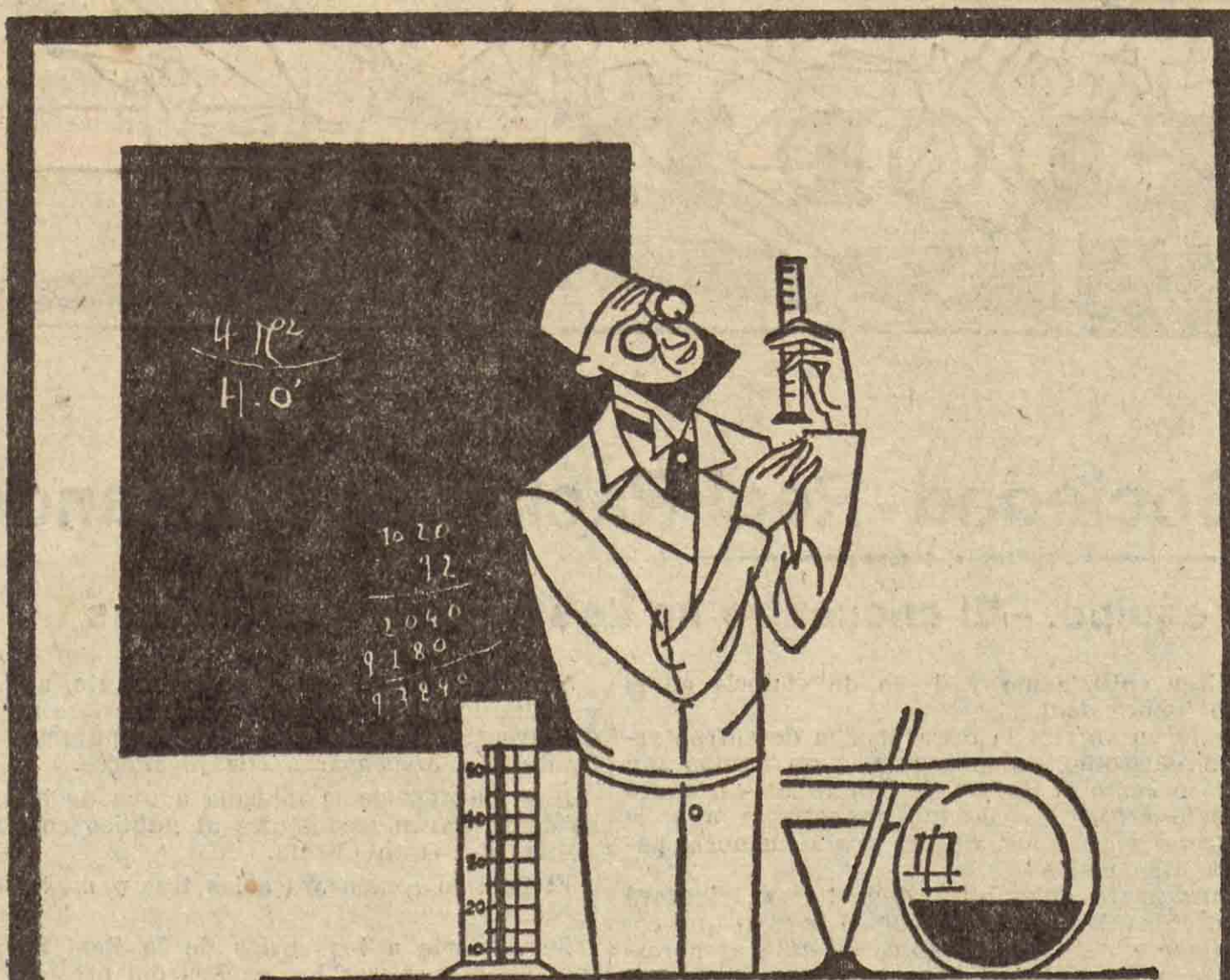
Alquiler de automóviles

Buick estupendo
Abonos y bodas, viajes. Precios módicos
Prim, 12. Teléfono, 12-5-71

STUDEBAKER PIERCE-ARROW

EL CAMION MAS POTENTE DE SU PRECIO

AGENCIA EXCLUSIVA: DAMBORENEA Y BENGOCHEA
SAN SEBASTIAN



Si vuestras orinas se espesan, enrojecen o enturbian, es que tenéis mucho ácido úrico; recurrid sin tardanza a la

PIPERAZINA MIDY

LA PIPERAZINA MIDY

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), limpia los riñones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Su empleo se impone en todos los artríticos, gotosos, afectos de jaquecas, en los grandes comedores y en los inactivos o sedentarios

Teatro del Príncipe Hoy, a las 3, 5 y 7 tarde, y 10 y cuarto noche

Ultimas proyecciones de "Con Byrd en el Polo Sur"
Mañana, estreno de "EL REY DE PARIS", dialogada en francés.

¿Qué necesita usted para la primavera?

Un vestido sastre tan de moda; un traje de «sport» fantasía; un abrigo, o un vestido elegante. Para todo ello donde encontrará las colecciones de tejidos más estupendas, será en nuestras Casas. Y por razón de las obras de reforma, los precios llegarán a sorprenderla.

ALAMEDA, 8 **LA CONCHA GUIPUZCOANA** URBIETA, 30

FIAT

Nuevo camión, rápido, 2 toneladas 6 cilindros

- - - 7 ruedas montadas - - -

Pesetas: 11.900

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

SALON OQUENDO, 10

Damborenea y Bengoechea

Movimiento obrero

AGRUPTACION ARTISTICA DE LA CASA DEL PUEBLO

Hoy, domingo, a las seis y media de la tarde, tendrá lugar en este Centro una bonita velada teatral a cargo del simpático Grupo artístico, que, una vez más, procurará distraer a los asiduos concurrentes a estos actos.

Como de costumbre, las invitaciones para esta velada se repartirán en el Centro Obrero (Puerto, 7, primero).



SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA DE GUIPUZCOA

El Comité Ejecutivo de este Sindicato, teniendo en cuenta el gran interés que ha de tener la asamblea que la Sección de San Sebastián ha de celebrar mañana, lunes, puesto que en ella ha de discutirse el nuevo proyecto de reglamento que este Comité presenta a todas las Secciones que componen este Sindicato, recomienda encarecidamente a todos los afiliados a esta Sección la concurrencia y la obligación en que están de concurrir a la misma, puesto que en ella ha de acordarse la nueva estructura orgánica y administrativa de nuestra organización de resistencia y de lucha.

Como las reformas que se incluyen en el proyecto en cuestión son de gran importancia, es conveniente que los afiliados conozcan para que, después de ampliamente discutidas, sean reformadas o sancionadas con el voto de todos, para que nadie pueda alegar ignorancia. — Por el Comité provincial, el secretario.

SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA (Sección de San Sebastián)

Se convoca a una asamblea extraordinaria para hoy, domingo, a las diez de la mañana, al objeto de discutir la Memoria de la Federación local y las proposiciones al Congreso, por lo que se encarece a los afiliados la más puntual asistencia. — La Directiva.

A LOS SOLIDARIOS VASCOS

Con motivo de la huelga planteada en la fábrica de herramientas de los señores Arrde Hermanos de Ofiate, se hallan parados doce obreros solidarios vascos.

Precisa—y esperamos que todos lo preciséis—vuestra ayuda, a fin de que esos nuestros hermanos puedan sobrellevar con decoro y dignidad la prueba a que se ven sometidos por la incomprensión e intransigencia deplorable de dichos patronos, quienes se resisten a relacionarse con esta entera obrera, que se preocupa del bienestar moral y material del obrero. — La Federación Guipuzcoana.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Hoy y mañana, en todas las sesiones

ULTIMAS PROYECCIONES de la extraordinaria película

LA CANCION DEL DIA

Sonora y hablada en español

GRANDIOSO EXITO DE RISA

Ver esta película equivale a un gracioso e interesante espectáculo lírico.

Diálogos de Muñoz Seca y Pérez Fernández

Música del maestro Guerrero

En «LA CANCION DEL DIA», toman parte los famosos artistas españoles

TINO FOLGAR. — C. VALENCIA y BREAÑO

No deje Vd. de ver HOY MISMO

LA CANCION DEL DIA

Transportes
Rápidos y económicos, de todas clases
Consultar: teléfono 52-49.

"La Voz" en Vergara "La Voz" en Eibar

UNA CARTA DE ALCALA ZAMORA

El presidente del Casino Republicano de esta villa ha recibido del ilustre preso una, concebida en estos términos:

"Cárcel Modelo.—Madrid, 2-3-1931.
Estimados amigos: Muy agradecido, como mis compañeros, a su felicitación. Perdonen el retraso de la respuesta por incalculable aglomeración de correo.
Con este motivo, queda de ustedes afectísimo amigo, N. A. Zamora."

EL "CINE" DEL "AZI ONA"

Argucia inútil, como decíamos ayer, y de leguleyo inepto, según agregamos hoy, es la empleada para hacer ver que no había tales aportaciones de luz, fuerza, empleado y aparato, del Ayuntamiento al "Azi Ona", para el "cine" que esta agrupación de padres católicos ha venido dando, sino que se trataba nada más que de un espectáculo municipal que se celebraba en un local cedido gratuitamente por ella.

Y decimos argucia inútil, porque se trata de una más de las que en Vergara se estilan para ocultar la verdadera finalidad y significación de muchas de las decisiones municipales, y que por presentarse tan burdamente carece en absoluto de toda virtualidad, ya que no se concibe que sin hablar siquiera del asunto en sesión pública, y ni aún hablandose, se lleve un servicio municipal a una dependencia de una asociación de determinada tendencia ideológica.

Esta razón sería suficiente para demostrar que no hay en efectividad otro "cine" que el de "Azi Ona", y que la intervención del Ayuntamiento se reduce a ceder aparato, edificio y empleados, y a pagar el déficit que ocasiona el negocio; pero otras más tenemos que prueban con más claridad nuestro aserto, y a señalarlas vamos.

Decía el martes el señor Echániz, al explicar a sus compañeros de Corporación las razones que había tenido el "Azi Ona" para mandar retirar de su salón la máquina municipal, que é stano reunía las condiciones precisas para el objeto que se la destinaba, y que en su vista la Directiva de los padres católicos había adquirido otra para colocar en su lugar. Es decir, que cuando el Azi Ona adquirió su máquina fundándose en tales razones, sugirió por su exclusiva cuenta las necesidades del espectáculo y orientación cultural, o los entorpecimientos, si se quiere, con que se tropezaba para su organización. El decirse—así en reflexivo—que no servía la del Ayuntamiento, era tanto como afirmar que no estaba satisfecho de su funcionamiento, lo que, si no era de su organización el "cine", era meterse en camisa de once varas.

Nos parece que la cosa está ya clara, pero hay algo más concluyente.

El señor Echániz decía también que todos los pagos e ingresos del tan discutido "cine" se habían hecho a nombre del Ayuntamiento, y esto, que de ser verdad en nada desvirtuaba nuestra afirmación sobre su naturaleza, pues bien sabido es cómo se "forzulea", tenemos que desmentirlo, y al hacerlo señalamos otra prueba más a nuestro favor. Las películas proyectadas en el salón "Azi Ona" las suministró Enrique de Castro, de Madrid, al sacerdote don Nemesio Echániz, a cuyo nombre extendió las facturas y que fué quien pagó sus importes. Dígase ahora con qué carácter intervenía el joven sacerdote azcoitiano, que es uno de los más activos dirigentes del "Azi Ona", en estas gestiones, que eran las más importantes de la organización y orientación del "cine" escolar municipal, no ostentando, como no ostentaba, ningún cargo municipal, ni estando delegado por ningún acuerdo del Ayuntamiento.

Además, ¿cómo no se va a seguir dando el "cine" escolar, aunque el "Azi Ona" le haya desahuciado de sus locales, contando como se cuenta—con las mismas dependencias que se contaba cuando se compró la máquina? ¿No supone ello que el Ayuntamiento, al ver cubiertas las necesidades del "Azi Ona" por sus propios recursos, se reñe como dando cumplimentado el deber que se había impuesto? ¿Por qué no habilita, por ejemplo, la plaza del Mercado, como la habilitaba, hace años don Eduardo Aramburu, y organiza allí sesiones con su aparato, y empleados? No se diga que no se ha desistido, porque ahí está el acuerdo de la última Permanente, consistente en estudiar la forma de hallar para los dos maestros municipales que se ocupaban en el llamado "cine" escolar, un trabajo que justificase las 900 pesetas anuales que cada uno han cesado.

Pero, ¿para qué vamos a seguir aportando pruebas y pruebas para demostrar que el "cine" fué del "Azi Ona" y no del Ayuntamiento, si ellos, sus organizadores, lo declaraban al titular los pasquines y octavillas anunciadoras con "Cine Azi Ona", en lugar de "Cine Escolar Municipal", como correspondía si hubiese tenido este carácter? ¿No es esto algo definitivo?

Pues basta. Dirán lo que quieran las actas o los documentos obrantes en el Ayuntamiento, pero la verdad es lo que es cierto. La perogrullada y la redundancia.

EL BASTON, COMO RECURSO DIALECTICO
Todos los días tienen su sino. El de ayer, aunque por fortuna en grado de amago, lo tenía para mí, sin duda. Al mediodía, mi hija Aurora estuvo a punto de ser atronada por un "auto", saliendo ileso del accidente por puro milagro, y por la noche, cuando me dirigía a la tertulia diaria, en

nada estuvo que en el portal del Casino Republicano un energúmeno me rompiera la crisma con su bastón.

El se había creído insultado por mí—falso de toda falsedad—en la crónica publicada ayer, y no creyéndose—y en esto estaba muy bien—obligado a respetar la inferioridad pugilística que se desprende de mi defecación física, tampoco creyó que había otro medio que el bastonazo para salir al paso de mis agudezas a costa de su actuación pública.

Puede seguir el entusiasta primorriverista, hace año y medio; berenguerista convencional, poco después; frerista tradicional, hoy, y siempre monárquico y apolítico en una sola pieza, con los nuevos modales alifanistas, sin reparar lo más mínimo en lo que a mis especiales condiciones personales respecta, que yo debo estar, como estoy, a las consecuencias de mis actos.

Por mi parte, seguiré, sin hacer caso a sus amenazas, pero salvando los respetos personales de quienes me respeten, comentando y haciendo crítica, con la dureza que tiene que sugerir a un hombre liberal la vergonzosa política clerical que se hace en Vergara, de la manera de proceder de los que a la Casa Consistorial la tienen convertida en almacén de incienso y mirra.

Si usted juzga que el bastón es el más concluyente de los recursos dialécticos, úselo sin compasión—supongo que no me negará la reciprocidad—cuando lo esgrima de nuevo movido por mis actos, pero no cuando yo no tenga culpa alguna de sus destempestes. Yo no soy, señor, el que ha puesto a las actuales corporaciones municipales en la desesperante interinidad en que se hallan hoy. — V. Telleriarte.

ANTE LAS ELECCIONES

Ya empieza la gente a moverse para las elecciones municipales.

Ya dábamos cuenta ayer, sábado, que los socialistas irían en unión con los antidinásticos, y así los de la izquierda iremos todos unidos.

No están aun designados los candidatos, pero se espera que las comisiones electorales nos los darán a conocer dentro de muy pocos días.

Por hoy diremos que, aunque hemos padecido las salpicaduras de dos o tres dictaduras, no ha variado en esta villa la situación política, en donde se recibe con más arraigo que antes el sol de la democracia, y con esto queremos decir que la mayoría de las izquierdas será absoluta.

Sabemos que los nacionalistas andan trabajando con entusiasmo en la confección de las listas. No podemos decir otro tanto de los conservadores, que no sabemos si piensan presentarse o no en la próxima lucha electoral. Es de suponer que los de la Unión Patriótica habrán elaborado su candidatura, puesto que en un tiempo contaba con cerca de 500 afiliados.

Poco a poco iremos extendiendonos en nuestras consideraciones.

SALON CRUCETA

GRAN CINE SONORO Y HABLADO

Hoy, domingo, grandes sesiones a las dos y media, cinco y ocho y cuarto.

"MUJERES POR DOQUIER" (ocho partes)
Gran triunfo del tenor Harold Murray y de Felipe Dorsay.

SOCIEDAD "ZINTZOTASUNA"

Esta Sociedad convoca a junta general ex-

traordinaria a todos sus asociados para hoy, domingo, a las once de la mañana, en el salón Cruceta, para tratar de los trabajos efectuados por la comisión nombrada al efecto sobre las operaciones quirúrgicas.

Dada la importancia del asunto, se ruega la más puntual asistencia.

DE COLOMBIA

Mañana desembarca en Barcelona, procedente de Colombia, donde ha permanecido unos años, el distinguido joven eibarrés Jacinto Sarasúa, querido amigo nuestro.

Para recibirle han salido con dirección a la ciudad condal su hermano Pablo y su bella esposa doña Gregoria Guisasaola.

SALON-TEATRO

Hoy, domingo, grandioso acontecimiento. Estreno en el teatro "DE FREITE, MARCHEN", por Buster Keaton ("Pamplinas"), el tenor vaseo Juan Landa y Conchita Montenegro.

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL
Sesiones a las cinco de la tarde y ocho y media de la noche.

EL GRAN CARTEL DE ASTELENA

El cartel que para hoy, domingo, nos ha organizado la Empresa del Astelena, a buen seguro servirá para difusión y propaganda de este bello deporte. Echive IV (con la derecha) y Urcelay contra Rubio y Artazo, sacando del tres y tres y medio, respectivamente.

La clase de estos contendientes y su forma hacen que el partido tome interés grande. Como es natural, siempre despierta entusiasmo el formidable Echive IV. En la contienda de esta tarde tropieza con la fuerte contrariedad de enfrentarse sólo con la derecha contra su temible rival el famoso guerniqués Rubio. Estos dos serán los intérpretes en este partido, en el que nos harán ver variedad de jugadas espectaculares.

Es hacer juicio aventurado, pero el pronóstico parece favorable para Rubio y Artazo, y decimos parece, porque creemos que éstos pueden hacer una mejor labor conjunta que sus adversarios, claro está en el supuesto de que el guerniqués llegue a cumplir, sin excederse, y no hay que olvidar que la dificultad del zumayano es grande: la de jugar privado de su mano izquierda, factor que vendrá a mermar gran parte de su rendimiento.

El segundo partido será entre Echaniz II y Múrua I contra Ubilla II y Cortabitarte. — Tomás Echaluze.

Ultimas publicaciones

Editadas en el mes de febrero de 1931

GARCIA DEL REAL. — Enfermedades infecciosas. Tomo X del Tratado de Patología médica. 15 pesetas.

DE BUEN. Derecho civil español común. (De las Contestaciones de Judicatura). 2.ª edición. Volumen II Obra completa: 40 pesetas.

LOPEZ FREIGERO Y SUAREZ GARCIA. Apéndice a las Contestaciones al Programa de Auxiliares femeninos de Correos, 5 pesetas.

BAUER. Rudimentos de derecho y Legislación escolar. (De las Contestaciones al Magisterio Nacional). 2.ª edición, 5 pesetas.

VERA. — Química. (De las contestaciones al Magisterio Nacional). 2.ª edición, 6 pesetas.

BALLESTER. — Geometría. (De las contestaciones al Magisterio Nacional). 2.ª edición, 5 pesetas.

NUEVAS ADMINISTRACIONES EXCLUSIVAS

NOVOA. — Comités paritarios. Lo que son: lo que debieran ser: con un proyecto de bases para una constitución y actividad paritaria. 250 pesetas.

CASAS FERNANDEZ. — Voltaire criminalista, precursor del humanitarismo en la legislación penal. 4 pesetas.

"EDITORIAL REUS" S. A.

Academia: Preciados, 1.—Libros: Preciados, 6 Apartado, 12.250. — MADRID.

Varias ocasiones

SE VENDEN 15.000 frascos color topacio de 100 gramos cabida.

50.000 corchos, tamaño 17-7 x 5.

103 kilos papel celofano color violeta en hojas, tamaño 170 x 160 m/m.

12 bidones hierro forjado, galvanizados, de 50 litros cabida.

1 estantería madera.

1 caja caudales, 2 mesas grandes madera, mesas escritorio, sillas, armarios, etc.

Dirigirse: RAFAEL ORTEGA, Andia 2, entresuelo, de 11 a 1 y de 4 a 6.

Transportes económicos

Aparatos volquetes mecánicos, rápidos para montar sobre chassis de camionetas. Entrega inmediata. Catálogo gratuito.

Fabricante: Lorenzo Apellaniz. — EIBAR.

Elaboración al sistema belga.

Suscripción pública a título irreductible

— de —

49.936 CÉDULAS DE CRÉDITO LOCAL INTERPROVINCIAL al 6 por 100

de 500 pesetas nominales, con cupones trimestrales, amortizables a la par en veinticinco años, por sorteos semestrales, a partir de 1933.

EMISION GARANTIZADA DIRECTAMENTE POR EL ESTADO

MEDIANTE CONSIGNACIONES EN LOS PRESUPUESTOS DE LA NACION

de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto de 8 del mes de diciembre último.

El Banco de Crédito Local de España, realiza esta emisión, cuyo producto se destina a la construcción de caminos vecinales, en virtud del convenio celebrado con la Mancomunidad de Diputaciones y aprobado por dicho Real Decreto.

La emisión tiene, además de la garantía del Estado antedicha, la general y completa de las Diputaciones y del Banco.

Las Cédulas de Crédito Local Interprovincial, se cotizan diariamente en las Bolsas Oficiales como fondos públicos. Con ellas pueden constituirse fianzas y depósitos en la contratación con Ayuntamientos y Diputaciones. Son utilizables para la constitución de reservas de las Compañías de Seguros. Se admiten por el Banco de España en garantía de préstamos y cuentas de crédito, y el de Crédito Local realiza también la pignación prestando hasta el 90 % de su valor.

LAS CEDULAS LLEVAN CUPON ENTERO DE 31 DE MARZO CORRIENTE

EL RENDIMIENTO LIQUIDO, TENIENDO EN CUENTA EL CUPON TRANSCURRIDO, es de 5,61 por 100

TIPO DE EMISION: 9750 %, O SEAN 48750 PESETAS POR CEDULA, pagaderas en el acto de la suscripción, entregándose carpetas provisionales que serán oportunamente canjeadas por los títulos definitivos.

La suscripción abrióse, el día 5 del corriente y se cerrará en el momento de quedar solicitados todos los títulos.

Puntos de suscripción en San Sebastián: BANCO GUIPUZCOANO. — SEÑORES SOLER Y TORRA HERMANOS. — BANCO DE AVILA.



COMPAÑIA HAMBURGUESA SUD-AMERICANA

DE VIGO Y LISBOA A BRASIL Y PLATA

MONTE SARMIENTO / CAP POLONIO

14 DE MARZO

29 DE MARZO

Agente: BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA :-: SAN SEBASTIAN

PASTILLAS

MERINO

QUITAN LA

TOS

TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA

CONOCIDAS DESDE 1837 Y JAMAS SUPERADAS. FABRICADAS SOLO CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

UNA PESETA TUBO

PARIS-HENDAYA

Avenida de la Estación - HENDAYA - Sucursal de los Grandes Almacenes

AUX GALERIES LAFAYETTE DE PARIS

La Casa que vende mas barato de todo Paris

MARTES 10 DE MARZO

y dias siguientes



EXPOSITION GENERAL

LAS ULTIMAS NOVEDADES de PARIS salen al MISMO TIEMPO
y a los MISMOS PRECIOS en PARIS y en HENDAYA.

"LA VOZ" en Tolosa

DE ELECCIONES

Después de ocho años se nos había olvidado cómo se hacen estas cosas, y para refrescar la memoria pasamos ayer por las oficinas del Juzgado municipal, que lo son a la vez de la Junta local del Censo.

Hay novedades. ¡Cómo no iba a haberlas después de tan largo lapsus! Ha aumentado considerablemente el número de electores, y los distritos primero (Idiáquez) y tercero (Toriles) tienen cada uno a dos secciones, en lugar de la "única" de que se componían anteriormente.

Para informar a nuestros lectores, hemos sacado los siguientes datos:

Distrito primero: Idiáquez (dos secciones). Locales: sección primera, Inspección de Policía, con 360 electores. Presidente de mesa, don Félix Barrio; suplente, don Juan Marquet.

Sección segunda, en el piso principal de la Casa Consistorial, con 234 electores. Presidente de mesa, don Manuel Belamendia; suplente, don Germán Raguán.

Total de electores en este distrito, 594. Se eligen cinco concejales, votando cada elector a tres candidatos.

Distrito segundo: Fueros (tres secciones). Local de la primera, "Centro Musical", con 481 electores. Presidente de mesa, don Ramón Brau; suplente, don Bonifacio Olarraaga.

Sección segunda, local de la Cantina escolar, con 381 electores. Presidente de mesa, don Pablo Zamarrripa; suplente, don Pedro Acuerri.

Sección tercera, local de las escuelas de párvulos, con 490 electores. Presidente de mesa, don Atanasio Irastorza; suplente, don Juan Urquiola.

Total de electores en las tres secciones del distrito, 1.352. Se eligen ocho concejales, y cada elector vota a cinco candidatos.

Distrito tercero: Toriles (dos secciones). Local de la primera, Secretaría del Juzgado Municipal. Presidente, don Agustín Martija; suplente, don Beltrán Arano. Con 289 electores.

Sección segunda, local sala Audiencia del Juzgado Municipal, con 291 electores. Presidente, don Adolfo Llanos; suplente, don Santos López Maiza. Se eligen cinco concejales y se vota a tres candidatos.

El número total de electores es: Distrito 1.º (Idiáquez), dos secciones, 594. Distrito 2.º (Fueros), tres secciones, 1.352. Distrito 3.º (Toriles), dos secciones, 580.

Total de electores 2.526

que han de elegir 18 concejales, para cuyos puestos se da como probables aspirantes a 47 candidatos, entre tradicionalistas, jaimistas, integristas, nacionalistas de la derecha, republicanos y socialistas. De liberales monárquicos, hasta el presente no dicen esta boca es mía.

Las probables uniones serán: tradicionalistas e integristas; nacionalistas de la derecha y jaimistas; republicanos con socialistas y demás del bloque antimonárquico; es decir, tres candidaturas, dos de la derecha y una de las izquierdas, salvo que más tarde aparezcan el grupo de los "aberristas" y los liberales monárquicos, que cuentan con muy pocos adeptos.

Lo que sea sonará sin mucha dilación. Esperemos.

MERCADO

Los precios de los más importantes artículos de nuestro mercado semanal fueron: Huevos del país, 2'85 a 3 pesetas docena; ídem de fuera, 2'00 y 2'10; manzanas, 2'00 la docena; pollos, de 12 a 14 par; gallinas, 17 y 18; queso seco, 6'50 kilo; ídem fresco, 3'50 kilo, y corderos en vivo, 19 y 20 pesetas uno. El resto de los artículos, sin variación en los precios regidos en mercados anteriores.

ESPECTACULOS

Hoy no tenemos fútbol, por corresponderle jugar al primer equipo del Tolosa contra su eterno rival el Osasuna, de Pamplona, en la capital navarra.

Por la tarde, la Banda municipal ejecutará baillables en el quiosco de la plaza de los Fueros hasta las siete y media de la tarde.

En el teatro Gorruti se proyectará, a las horas de costumbre, la superproducción "Ufa", "La melodía del corazón", por los artistas Dita Parlo y Willy Fritz, cinta que viene precedida de gran fama.

En el salón Olimpia se dará el último festival de baile de la temporada. Así, al menos, rezan los programas distribuidos. — Arraiza.

CLINICA ESTILOGRAFICA



Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumilla ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan Conklin y similares.

URBIETA, 15 (Vaciador)

Fernando Muñoz Torrob a
ABOGADO

Juan Antonio Muñoz
PROCURADOR

Ofrecen a sus clientes y amigos, su nuevo Despacho en la calle Fuenterrabía, 7, primer piso. Teléfono, 13-6-72.

Para hoy y mañana Cartelera de Espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Reaparición de Zárraga. Primero, Zárraga y Perea contra Azurmendi I y Passy (a palas); segundo, Ostolaza e Iturain contra Jurico y Aramburu; tercero, Chacón y Marich contra Ertvi y Bengoechea (a remonte). Localidades a la venta, de diez a una, en el Frontón Urumea.

Mañana, lunes, dos interesantes partidos: primero, Izaguirre y Zumeta contra Lasa y Tacolo; segundo, Múgica y Abarisqueta contra Berra y Bengoechea.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Temporada de cine sonoro. Sesiones para hoy: A las cuatro, seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media de la noche, una película muda y "La canción del día", toda en español.

Mañana, lunes, sesiones a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media de la noche. Últimas proyecciones de "La canción del día".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Temporada de cine sonoro. Sesiones para hoy: A las cuatro, diez y cuarto de la noche, "Mickey, magulnista", "Melodías internacionales" y últimas proyecciones de "Con Byrd en el Polo Sur".

Sesiones para mañana, lunes, a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y diez y cuarto de la noche. "Actualidades Gaumont 7", "Estampas españolas" y "El Rey de París".

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cinematógrafo para hoy: A las cuatro de la tarde (infantil), "Una novia angelical" (cómica) y "Un gran periodista", cinco partes; a las seis menos cuarto y siete y media, "Noticiero Fox número 26" y "Corazón de marino", en ocho partes; a las diez (dobles), "Corazón de marino" y "Maleficio", seis partes.

Mañana, lunes, sesiones a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto de la noche. "Enciclopedia Pathé núm. 19".

PALACIO BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas para hoy: A las cuatro (infantil), y "Amor triunfante", ocho partes.

"Koko, alquimista" (cómica) y "De cow-boy a rey", siete partes; a las seis menos cuarto y siete y media, "Koko, alquimista" y "Jugar con fuego", en ocho partes; a las diez (programa doble), "Jugar con fuego" y "De cow-boy a rey".

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Actualidades Gaumont 26" y "Cárcel redentora", en ocho partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cinematógrafo para hoy: A las cuatro de la tarde (infantil), "El anillo de Floridor" (cómica) y "Golfillos", en seis partes; a las seis menos cuarto y siete y media, "La hazafia de Milhombres" (cómica) y "Shari, la hechicera oriental", en siete partes; a las diez (dobles), "Shari, la hechicera oriental" y "La dama del yate", siete partes.

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Noticiero Fox 24" y "Vaya una vida", nueve partes.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Cinematógrafo. Sesiones para hoy: A las cuatro tarde, "Revista Paramount 54" y "Casí casados", seis partes; a las seis menos cuarto y siete y media, "Fuego, zepelines" (cómica) y "La tentación del lujo", en siete partes; a las diez (dobles), "La tentación del lujo", "Fuego, zepelines" y "Revista Paramount 54".

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Koko, alquimista" y "Viene el amor", en ocho partes.

LA PERLA DEL OCEANO.—Gran festival para esta tarde, de cuatro y media a nueve. Se concederán caprichosos regalos. El mejor dancing de la ciudad.

SALON EUSKALDUNA (Barrio de Loyola).—Grandes bailes para hoy, de cuatro de la tarde a ocho de la noche.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina.

DANCING LA BOMBILLA.—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E A J 3-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura de las noticias de última hora. Tación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en España y Europa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Emisión desde el Estudio de variado programa que se anunciará por el micrófono. Señales horarias. Fin de emisión.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará hoy, a las doce del mediodía, en el Paseo del Bulvar:

1. "Píropos y flores", pasodoble.—Peñalva.
2. "Las Golondrinas", fantasía.—Usandizaga.
3. "Baturra de temple", intermedio y jota (primera vez).—M. Torroba.

Campos Elíseos

Grandes Bailes

para hoy, de 4 tarde a 8 noche

se obsequiará con bonitos regalos en combinación con el número de entrada.

Precio de caballeros. 1'25 pesetas

Ídem de señora 0'50 "

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbiete, 58, segundo (frente al Bellas Artes).

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

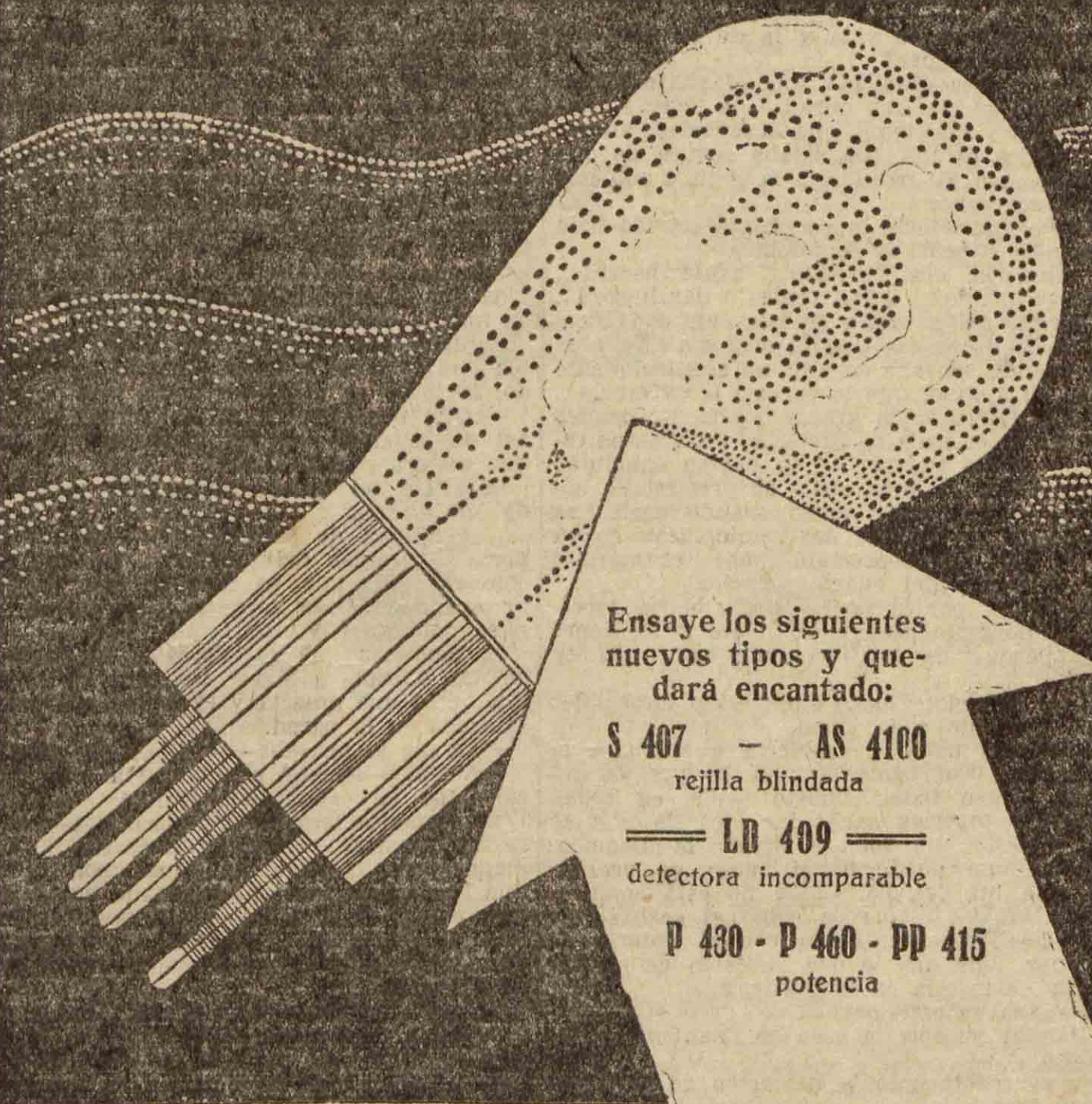
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos — Medicina general

CONSULTA: DE TRES A CINCO

AVENIDA DE FRANCIA, 2. — Telf. 14-5-01

VÁLVULA AL BARIO TUNGSRAM



Ensaye los siguientes nuevos tipos y quedará encantado:

S 407 — AS 4100

rejilla blindada

LD 409

detectora incomparable

P 430 - P 460 - PP 415

potencia

Pida los nuevos folletos a TUNGSRAM RADIO, - Madrid, Montera, 10, Teléfono 13.734

"LA VOZ" en Rentería

ELECTORALES

Ante el anuncio de la proximidad de las elecciones municipales, las fuerzas antidinásticas de esta villa se han citado para luchar unidas en la contienda que se avecina.

Tenemos sobrados fundamentos para afirmar que en el elemento izquierdista, tanto en el joven como en el mal llamado viejo, reina un entusiasmo sin límites ante el anuncio de que todas las fuerzas están de acuerdo para dar juntas la batalla.

Según nuestras noticias, la Federación de Sociedades Obreras, Partido Socialista, Unión Republicana y Coalición Liberal, han celebrado, por medio de sus representantes, una reunión previa para tratar acerca de la próxima lucha, siendo unánime el criterio de que debemos ir a las elecciones formando un bloque, si bien este acuerdo no será oficial en tanto se celebren las respectivas juntas generales, las cuales tendrán lugar durante la semana entrante.

Ya tenemos, pues, en marcha el bloque izquierdista tan anhelado por quienes siempre hemos propalado la unión de todas las fuerzas liberales, cuya unión da tan excelentes frutos, los que no tardaremos mucho en recoger.—Un viejo coalicionista.

Academia de Corte París

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

BUEN PASTOR, 11. 2.º :: Teléfono 1-39-62

A. JAEN DE LA CLINICA LEREMBOURE

CIRUGIA OSEA Y ARTICULAR

Fracturas. Luxaciones. Afecciones de los miembros. Rayos X, transportable.

ELECTROTHERAPIA

GRAN VIA, A, de 3 a 6.—Teléfono 13-1-03.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6. 1.º —: Teléfono 1-29-29

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ Y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 5

OQUENDO, 12 ::: Teléfono 1-12-09

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL

Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X. Consulta 3 a 6. Prim. 31. Telf. 10-1-67

Dr. Irigoyen

MEDICO DENTISTA

FUENTERRABIA, número 19

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4

ELCANO 10 segundo

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII, 7. — Teléfono 1-08-77.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto, izquierda.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52. 1.º, izqda.—Telf. 1-22-42

Chocolates, cacao y bombones

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

Joven, con clientela adicta, especialización, desea entrar en relaciones con fábrica importante que quiera introducirse en Galicia, o aumentar sus actuales ventas, especialmente en la provincia de Pontevedra.

Absténganse de hacer proposiciones. Casas que no estén realmente interesadas en este mercado y las que no puedan competir en calidad.

Detalles: Bernardino Alvarez Alvarez, Marqués de Valladares, 29.—VIGO.

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto entraron ayer el velero "Domínguez Blanco", con cargamento de madera, procedente de Camariñas, y el vapor "Ruda", con carbón, de Gijón.

Salieron los vapores "María Santiuste", con resto de carga, para Pasajes, y "José María", con cemento, para Villagarcía.

LA PESCA

Los vaporcitos que se dedican a la pesca mediana permanecieron ayer en el puerto sin salir a sus acostumbradas faenas. Esto fue causa de que no hubiera anchoa por las calles, como en los días anteriores. Los otros, los que se dedican a la pesca de anzuelo, se hicieron a la mar, pero no todos, porque también algunos se quedaron. Los que salieron regresaron al puerto también con grandes cantidades de palomita, pesca ésta de la que trajeron centenares de kilos en camiones, procedentes de otros puertos.

Los vapores de arrastre trajeron poco pescado. En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detall:

Merluza de primera, 2.771 kilos, a 6 pesetas el kilo; merluza mediana, 897, a 4'95 la grande y 4'50 la pequeña; pescadilla, 8.005, a 3 la de bou y 2 la de pareja; gallos, 746, a 2'60; besugo de arrastre, 1.035, a 2'85; bacalao fresco, 43, a 2'90; cabras, 635, a 1'55; congrio grande, 686, a 3'50; sapo, 2.484, a 2'20; chicharro grande, 342, a 0'95; panchos, 411, a 2'10; martines, 6, a 2'10; ordinarios, 4.649, a 0'40; marrajo, 158, a 1'30; palomita, 5.466, a 0'45; angula, 5.148, a 3'40; almeja, 437, a 2'60.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 6'6 de la mañana y a las 6'24 de la tarde.

Bajamar: A los 26 minutos de la madrugada y a las 12'25 de la tarde.

MAREAS DE MAÑANA

Pleamar: A las 6'45 de la mañana y a las 7'5 de la noche.

Bajamar: A los 45 minutos de la madrugada y a la 1'6 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igueldo:

Presión al nivel del mar: 99.2 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 10'7.

Humedad: 95 por 100.

Tensión del vapor de agua: 12 milibares.

Dirección del viento: Oeste-Suroeste.

Velocidad: 3 metros por segundo.

Nubosidad: 10 décimos.

Estado de la mar: Rizada.

Meteoros: Llovizna.

Temperatura máxima: 17'.

Idem mínima: 10'.

Idem sobre hierba: 9'.

Lluvia: 2'7 litros por metro cuadrado.

Recorrido del viento: 361'5 kilómetros.

Insolación: 3 horas y 3 minutos.

Evaporación: 0'5 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: El mínimo que el día anterior se encontraba al Oeste de Galicia pasó por nuestra región por la mañana, produciendo una ligera lluvia.

En el Atlántico dominan las bajas presiones y el anticiclón se sitúa entre Noruega e Islandia.

Sobre Inglaterra y el Nordeste de Francia nieva copiosamente y sobre nuestra península se registran algunas lluvias ligeras y temperaturas moderadas.

En las costas gallegas la mar presenta alguna agitación y en el Cantábrico ligeras marejadas o marejadillas.

Tiempo probable: Vientos del sector Oeste, moderados. Cielo nuboso y alguna lluvia intermitente. Marejadillas. — LANDIN.

Use con predilección
Achicoria marca "El León"

Elaboración al sistema belga

MANUEL RONCAL

MEDICINA GENERAL

Enfermedades nerviosas y de niños.

Nutrición. Electricidad.

Consulta de 11 a 1 y 4 a 7.

Económica, martes y sábados.

Príncipe. 37. 1.º Teléfono 12-5-49.

7 de marzo.

Núm. 143.

POR EL HONOR DEL NOMBRE

— por EMILIO GABORIAUA

Esta obra ha sido autorizada para su

— publicación por la CASA SOPENA —

frecuencia pasaba los días enteros inmóvil y la mirada perdida en el vacío, mientras que por sus hundidas mejillas rodaban silenciosamente gruesas lágrimas.

—¡Pobre muchacha!—decían entre sí las gentes de la aldea; ¡qué poco le aprovecha lo que come!... verdad es que se puede decir que no come nada.

—¡Díantrel!—exclamaba el tío Poignot—también hemos de reconocer que la desgraciada tiene una suerte perra. Ha sido educada como una princesa, y ahora vive de la caridad... Su padre ha sido guillotinado e ignora dónde está su hermano... Con mucho menos había para estar triste...

Varias veces el abate Midon, inquieto, la había interrogado.

—¿Sufrir, hija mía?—la había dicho con su voz dulce y grave—. ¿Qué tiene? ¿Por qué no me confía sus penas?

La joven movía tristemente la cabeza y contestaba:

—¡No tengo nada que confiar!...

Decía que nada... y, no obstante, se moría de dolor y de angustias. Cumpliendo la promesa hecha a Mauricio, no había dicho una palabra ni de su estado ni de aquel matrimonio, nulo e indisoluble a la vez, contraído en la pequeña iglesia de Viganó. Y presa de profundo terror veía acercarse el momento en que le sería imposible disimular su embarazo. Ya no lo conseguía sino a costa de continuos tormentos y po-

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

*** registradas ***

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	67,50
Exterior 4 %	81,75
Amort. 4 % viejo	75,56
5 % 1920	90,50
5 % 1926	100,25
5 % 1927 exento	100,25
5 % 1927 con imp.	85,40
3 % 1928	68,25
4 % 1928	85,00
4 1/2 % 1928	90,50
5 % 1928	85,50
5 % 1929	99,80
Deuda Ferroviaria 5 %	98,00
Bonos oro 6 %	167,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. Banco Hipot. 4 %	95,00
5 %	98,60
6 %	110,00
Argentinas 6 %	3 25

ACCIONES

Banco España	580,00
Central	110,00
Hisp. Americano	250,00
Esp. Crédito	358,00
Hipotecario	454,00
Esp. Río Plata	170,00
Duro Figueira	98,75
Tabacos	230,00
Minas del Rí	500,00
Ferrocarril del Norte	475,00
M. Z. A.	407,00
Metro Alfonso XIII	185,00
Azucareras	72,00
Explosivos	905,00
Hisp. Americana Electricidad	664,00
Mengemor	262,00
Hidroeléctrica Española	229,00
Petróleos	124,00
Electra Madrid	176,00
Unión y el Fénix	481,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6 % 1955	104 C/O
Canadá 5 % 1952	106 1/8
Chile 8 % 1941	100 1/8
British 5 1/2 % 1937	106 1/2
Noruega 6 % 1944	106 1/2
Suiza 5 1/2 % 1946	106 5/8

ACCIONES

American Smelting	55 0/0
-------------------	--------

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4 %	278,00
Deuda Francesa 3 %	88,65
4 % 1918	103,00
5 % 1920	137,55
6 % 1920	103,80
6 % 1927	103,225

ACCIONES

Banco de Francia	1905,00
Crédit Lyonnais	2675,00
Banco Francés Río Plata	820,00
Ferrocarril M. Z. A.	1620,00
Piotinto ordinarios	3550,00
De Beers	710,00
Goldfields	185,50
Tharsis	474,00

OBLIGACIONES

Crédit National 5 % 1919	627,00
6 % 1923	562,00
Fer. Norte España 3 % 1.º	890,00
M. Z. A. 3 % 1.º	850,00
Pesetas	272,625
Libras	124,15
Dollars	25,555
Liras	133,80
Belgas	555,75
Suizos	491,00
Reichsmark	607,25

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4 %	59 1/2
Consolidado 2 1/2 %	56 7/8
War Loan 5 % 1929-47	104 1/4
Funding Loan 4 % 1960	92 1/2
Victory Bonds 4 %	94 1/4
Japón 4 % 1905	101 7/8
5 %	94 7/8

ACCIONES

Riotinto	28 3/4
Royal Dutch	24 1/4
Shell Transport	57 1/6
Mexican Eagle	0-9-10

OBLIGACIONES

Cédulas Argentinas 6 %	36 1/2
Pesetas	45,20
Francos	124,02
Dollars	4,8569
Liras	92,75
Belgas	54,855
Suizos	25,236
Reichsmark	20,453

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	68,75
Amortizable 5 % 1927	100,10
Ayuntamiento Bilbao 5 %	93,00

ACCIONES

Banco de Bilbao	1915,00
Vizcaya	1785,00
Urq. Vascongado	260,00
Sota y Aznar	1050,00
Naviera Mundaca	90,00
Guipuzcoana	100,00
Vascongada	340,00
Marítima Nervión	650,00
Unión	179,50
Euskalduna	650,00
Ferr. del Norte	475,00
M. Z. A.	407,00
Vascongados	575,00
Santander-Bilbao	590,00
de La Robla	650,00

Altos Hornos	164,25
Basconia	1200,00
Sid. Mediterráneo	99,50
Babcock Wilcox	124,00
Constructora Naval	110,00
Hidroeléctrica Ibérica	875,00
Española	228,00
Unión Eléctrica Vizcaína	920,00
Electra de Viesgo	740,00
Minera Diclido	1009,00
Sierra Menera	118,00
Setolazar	180,00
Minas del Rí	550,00
Explosivos	910,00
Papelesas	190,25
Resineras	42,00

OBLIGACIONES

Norte España 3 % 1.º	67,45
Tudela-Bilbao 5 %	100,25
Santander-Bilbao 4 %	74,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	85,50

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	36'50
Libras	45'25
Dólares	9'31
Liras	49'15
Belgas	129'85
Suizos	179'30
Reichsmark	221'50
Pesos argentinos	314'
Idem chilenos	000'

ULTIMOS MODELOS Camiones De 2, 3, 3 1/2 y 4 toneladas

ROCHET - SCHNEIDER

GECALSE S. L.

Usandizaga, 1

NORTHERN

Assurance Company Limited

de Londres

Incendios, Accidentes

-- Responsabilidad --

Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN, Mayor, 12.

Teléfono 13-194.

LA VOZ EN PASAJES

LETRAS DE LUTO

Ayer, a las seis de la tarde, se verificó la conducción del cadáver de don Ricardo Ferrer, al cementerio de Pasajes de San Pedro, constituyendo el fúnebre acto una manifestación de duelo como pocas veces se ha visto en Pasajes, y en la que tomaron parte representaciones de todas las clases sociales.

TRASLADO

Ha sido trasladado a Irún el factor de la Estación del Norte, don Eleuterio León, que ha desempeñado este puesto en Pasajes durante once años.

LA MAREA

La marea de ayer fue más alta que la del viernes y con tal motivo volvieron a inundarse las huertas y la carretera.—C.

NOTICIAS

CENTRO BURGALÉS. — Hoy, domingo, se celebrará en el salón-teatro de este Centro una velada que correrá a cargo del prestigioso cuadro artístico del mismo.

Dará comienzo a las diez y media en punto y como de costumbre se exigirá rigurosamente a los señores socios la presentación del último recibo.

motors
Siemens
Los mas conocidos

CIRCULO VALLISOLETANO. — Conforme estaba anunciado, ocupó anoche la tribuna de este Círculo el prestigioso doctor don Aurelio García Gavilán.

Hizo la presentación el presidente de la Sociedad, que en breves y concisas frases ensalzó la personalidad del conferenciante.

Después de breves palabras de agradecimiento, el doctor García Gavilán comenzó su conferencia, que expuso de forma magistral y convirtiendo la aridez del tema en sugestiva y amena charla, de la que hemos de resaltar la cuidadosa y ordenada cita de fechas y datos históricos que revelan la competencia y laboriosidad del culto médico como historiador conspícuo.

Al final de su conferencia se reprodujeron las palmas que saludaron al "causeur" y que la concurrencia tributó como merecido premio a su acertadísima tarea de tribuno.

LICOR LAPRADE Para la anemia, clorosis y sus complicaciones. El mejor reconstituyente.

SUBASTA

El día 14 del corriente a las once de la mañana, se celebrará en la Notaría de don Luis Barrueta, Fuenterrabía 9, 2.º, la subasta de dos terceras partes indivisas del adosado, bajo y primero de la casa Angel 9, de esta ciudad. Pliego de condiciones en la Notaría.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 1-27-60

niendo en peligro su vida y la de su hijo. ¿Y lo lograba realmente?

En dos o tres ocasiones que el abate Midon había fijado en ella sus miradas, la joven se había turbado y casi temía que descubriese su secreto. De los demás, ella estaba segura de que no sabían nada. Su reputación la ponía a cubierto de toda sospecha.

—Mucho mayor será la vergüenza cuando todo se descubra!—pensaba la infeliz.

Su situación era horrible... ¿Qué hacer?... ¿Huir? ¿a dónde?... ¿Qué pretexto dar luego?... No, porque así perdería su porvenir con Mauricio, única esperanza que la sostenía! No obstante, cuando pensaba en huir un acontecimiento vino en su auxilio, que le pareció la salvación...

No había dinero en la granja... Los proscriptos no podían traer nada de fuera, so pena de entregarse, y al tío Poignot se le habían concluido los recursos... El buen abate se preguntaba cómo iba a salir de aquel apuro, cuando María Ana le habló del testamento de Chanlonineau en su favor y del dinero escondido bajo el mármol de la chimenea del cuarto principal.

—Yo saldré por la noche—decía María Ana—iré a la Borderie, cogeré el dinero y lo traeré aquí; porque es legítimamente mío, ¿no es cierto?

Pero el sacerdote juzgó aquel paso imposible; así es, que dijo a la joven:

—Quizá sea usted descubierta y entonces la detendrán. ¿Qué contestará si le preguntan? Además, deben haber puesto sellos en todas partes, y romperlos sería dar idea de que se había cometido un robo y llamar la atención. Lo mejor que puede usted hacer, es presentarse a la luz del día. Usted no está comprometida. Mañana reaparece como si acabase de volver del Piamonte, habla con el notario de Salmouse, pídele que le den posesión de su herencia y se instala en la Borderie...

María Ana se estremeció.

—¡Habitare yo sola la casa de Chanlonineau!—balbuceó.

Si el sacerdote notó la turbación de la joven, no hizo caso.

—Hija mía; no hay duda de que el cielo nos protege—prosiguió—. No veo más que venta-

las instalándose usted en la Borderie, y ningún inconveniente. Nuestras comunicaciones serán fáciles y con algunas precauciones, sin peligro alguno. Antes de marcharse escogeremos un punto en donde quedar citados, y dos o tres veces por semana se verá usted allí con el tío Poignot... Y más adelante, dentro de dos o tres meses, aún podrá usted sernos más útil. En cuanto se hayan acostumbrado en el país a verla en la Borderie, trasladaremos al barón allí en donde su convalecencia será mucho más rápida que en el granero estrecho y poco ventilado en que le ocultamos.

Hablaba tan de prisa que María Ana no había podido abrir la boca. Cuando hubo concluido, la joven se atrevió a hacer una objeción:

—¿Qué pensarán de mí al verme establecida así de repente, con los bienes de un hombre que no era pariente mío?

El abate no quiso comprender la aprensión de María Ana.

—¿Qué han de pensar—dijo—ni qué le importa la opinión del mundo?... Lo que más le conviene, hija mía, es salir de este encierro, y le será beneficioso volverse a encontrar al aire libre, tranquila y sola...

El tono con que se expresaba el abate pareció tan extraño a María Ana, que se quedó pálida como una muerta y tuvo que apoyarse desfallecida en la pared.

—Ya me lo pensaba—se dijo—¡lo sabía!

—Además—insistió el abate con tono perentorio—, no hay vacilación posible.

Ya resuelto, era preciso obrar hábilmente para no inspirar sospechas, dejando al azar la menor presa posible. Así, pues, convinieron en que María Ana fuese acompañada hasta la frontera por el tío Poignot,

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

A BUENA FAMILIA, no muy numerosa, se alquilaría piso nuevo en casa campo, baño, 80 ptas., cerca Jai-Alai. Razón: Telf. 14-5-74.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Necesito ama seca, vasca; chicas, cocinas, sencillas; primeras doncellas, pinchas, niñas, vascas.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 350 sirvientas, informadas, buenas, honradas, todo; doncellas, cocineras, niñas, amas, nodrizas.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco dependientas, botones, interinas, enfermeras; necesito ama cura, vasca; chicas bares; París, 25 duros.

AGENCIA Larramendi, 6. Vende coche niño, de ocasión; ofrece cocineras, doncellas, niñas, todo; falta mujer cuidar niños.

AGENCIA Plaza Escuelas 5. Ofrece muchas cosas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALFONSO VIII, 5. Casa compra-venta de ropas y objetos, papeletas Monte; vendo pianos con doce piezas, de ocasión.

ALMONEDA de muchos muebles, en buen uso; hay de todo, baratísimo. Razón: Peñaflorida, 40. Comercio de baúles y maletas.

ALQUILASE piso claro y soleado, por 75 pesetas, en Calzada de Eguía, 7. Informarán en la portería.

ALQUILERES. Vendo casas, villas, caseríos, pisos con 1.000 ptas.; traspasos tiendas, pisos amueblados. Agencia San Julián.

ALQUILO camas para dormir, a peseta, y admito huéspedes a 4 ptas., pensión completa. Príncipe, 7 bis, tercero, derecha.

ALQUILO local, amplio, propio para almacén y oficina, en 115 pesetas mes. Razón: Usandizaga, 21, portería.

ALQUILO piso soleado, amplio, nuevo, en Ategorrieta, 45 pesetas mes. Razón: Usandizaga, 21, portería.

BASCULAS. Taller de construcción y reparación de toda clase de aparatos de pesar. S. Martín, 12. Básculas "Riata". Telf. 11-9-34.

BASCULAS y balanzas nuevas y de ocasión, se venden procedentes de cambios. San Martín, 12. Taller de básculas "Riata". T. 11.934.

CABALLERO, desea pensión completa, casa particular, baño, poca familia. Escribid condiciones a esta Admón., a ALVAREZ.

CABRIOLET Buick, tipo Standart, enteramente revisado, pintura nueva, 6 neumáticos; ptas. 4.500. Chevrolet, calle Miracruz, 9.

CANARIOS y canarias, hermosos ejemplares, timbres y flautas. Verlos, oírlos cantar y compraréis. Atocha, letra Y, quinto, B.

CAPELLAN. Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato, Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Ines" a (Ategorrieta) teléfono 40-61.

COMPRARIA un coche seminuevo, de cuatro asientos, conducción interior. Dirigirse: Garaje GARNIER. (Gros).

COMPR-VENTA máquinas "Singer". Reparaciones, piezas. Compró papeletas de "Singer". Plaza Escuelas, 1. Vacador.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo en valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

DESEO bote, ligero, en alquiler, para días festivos. Ofertas por escrito a Irazu, a esta Administración.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, matachinchos y cucarachas 0'90, todo Náy. S. Lorenzo, 12.

FONOGRAFOS con doce piezas a elección, 25 pesetas; ventas al contado y plazos; reparaciones. Casa Inurieta. Guetaria, 5.

FRANCES, español, cultura general, clases colectivas, 10 pesetas mes. Horas para tratar de 2 a 4 tarde. Narrika, 27, 1.º, izquierda.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios, Casa PUIG, Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68.

GRUPO motor Packard, 8 cilindros, completo, conviene para barco. ptas. 1.000. Chevrolet, calle Miracruz, número 9.

HABITACIONES amuebladas, alquilan, espaciales, soleadas, vistas Concha, a 50 y 60 ptas. mes. Pensión desde 4. Zubietta, 15, 2.º

HACE FALTA aprovechante de pintor, y un carpintero. Carrocerías Infantil. (Inchaurrondo).

HACE FALTA mecanógrafa, que sepa cumplir con su obligación. Presentarse: San Francisco, número 17, segundo.

HACE FALTA mozo para hotel; inútil presentarse sin buenos informes. Razón en esta Administración.

HUESPEDES, recibo viajeros y estables; precios económicos, habitaciones exteriores, soleadas. Paseo Colón, 17, primero, derecha.

LECCIONES. Español, taquigrafía, 6 y 4 pesetas; mecanografía, 5. Labores y bordados, todas clases. Fermín Calbetón, 16, segundo.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas a 4 y 5 pesetas; repaso y entrego día siguiente, a domicilio. Usandizaga, 29, 5.º Tf. 10.558.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquizano, 1, segundo. (Gros). Teléfono 1-18-78.

MODISTA preparadora trajes y abrigos de señoras; especialidad corte y modas; hay pieles y corsés. Fuenterrabía, 20, 4.º, Izqda.

MUCHACHA, que sepa cocinar, 24 a 40 años, e interina, hacen falta, que sepan su obligación. Zabaleta, G, cuarto, izquierda.

NODRIZA, falta en Irún. Policarpo Balzola, número 1. Teléfono 407.

OCASION. Camioneta "Ford", Volguette, último modelo, se vende. Garaje Garnier, calle Iparraguirre. (Gros).

OCASIONES. Auto "Renault" 8-HP., piano, cine universal Pathé, barato. Muelle, 1, primero.—PASAJES (ANCHO).

OFRECESE cocinera-repostera, muy informada, para poca familia. Razón en esta Administración.

OFREZCO en primera hipoteca hasta 90.000 pesetas. Teléfono 1-25-51.

PIANOS o pianolas; no tengáis desarreglado ni desafinado. Aguirre lo hace garantizado, barato y bien. Elcano, 4, 1.º Telf. 13-0-44.

RETRATESE en Foto Iberia; 6 bonitas fotos pasaportes, 2 ptas.; a los diez minutos, 4; 6 postales finas, 6 ptas. Colón, 9. Gros.

ROADSTER Wyllis, inmejorable estado mecánico, pintura, 6 neumáticos; ptas. 3.500. Chevrolet, calle Miracruz, 9.

SASTRE económico. Trajes a medida; vueltas, reformas, gabanes, gabardinas, briches. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRE. Necesita aprovechanta adelantada, que sepa hacer bien ojales; trabajo fino. Usandizaga, 12, cuarto, C.

SE ALQUILA en "Pérez-Enea", 1 (Ategorrieta) un primer piso en 45 ptas. Informarán en la misma casa, número 2.º, C.

SEDAN Lincoln, buen estado, 6 neumáticos, conviene a alquiladores; ptas. 5.000. Chevrolet, calle Miracruz, número 9.

SE DESEA piso cuatro habitaciones, preferible exteriores, cuarto de baño; renta 100 pesetas. Dirigirse: E. A. J. Cuartel Artillería

SE LIMPIAN trincheras y plumas a 4 y 5 pesetas; trajes de señora y caballero, muy económicos. San Marcel, 7 bis, 4.º, derecha.

SE NECESITA chica o mujer, por horas, para sacar dos niños. Informarán en esta Administración.

Pastillas



Aspaime

Curan radicalmente la TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causas de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del laboratorio SOKATARG. Oficinas, calle del Ter, 16-Tel. 50791-BARCELON

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una caja muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre fraguando con dos céntimos.

"LA VOZ" en Motrico

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Relación de los nacimientos, matrimonios y defunciones, ocurridos en este término municipal durante el mes de febrero próximo pasado:

Nacimientos.—José María Usatorre Lizarralde; Pantzeka (Francisco) Andonegui Sustaita; María Jesús Azpiazu Churrua; Francisco Amuchástegui Egaña; Bárbara Olave Mendizábal; Julián Anzorregui Eguren, e Iluminada Landa Ituarte.

Matrimonios.—Crescencio Elizgaray Arteche con María Francisca Florez Arreitunandia; Agapito Maiztegui Izaguirre con Josefa Uranga Pérez.

Defunciones.—Juana Mendizábal Mauleón; José María Mendizábal Lazcarrain; José María Echeverría Zubizarreta; Juana Lavín Barquín; Enrique Irabien Larrañaga; Romana Furundarena Elzaguirre, y María Josefa Echave.

Totales: nacimientos, 7; matrimonios, 2, y defunciones, 7.

VIAJES

Uno de estos días se espera procedente de Barcelona, a la simpática señorita Lupe Barrenechea Lazcarrain.

INGRESADO EN LA TESORERIA MUNICIPAL

Durante el pasado mes de febrero ingresaron las cantidades siguientes por los conceptos que se expresa:

Por los puestos de la plaza de mercado...	273,60
Idem, el servicio de aguas a domicilio...	585,10
Idem, idem, a los vapores...	27,--
Idem, las 18 reses sacrificadas...	18,--
Idem, impuestos, Alhóndiga de la villa...	5.972,23
Idem, idem, de Azpilgoeta...	377,03
Idem, varios...	56,25
Total pesetas:	7.316,26

NECROLOGIAS

En la madrugada del viernes, falleció a la avanzada edad de 82 años, doña Pilar Irabien Larrañaga, hermana del que hace unos días fué enterrado, don Enrique. A su sobrina, señorita Mari-chu y demás familiares, le expresamos nuestra condolencia.

BOTADURA DE UN VAPORCITO

De los astilleros de esta, propiedad de don Pedro Manuel Egaña, ha sido botado el vaporcito "Isabelita", que se dedicará a las faenas de pesca, en el vecino puerto de Ondárroa. Por lo que se ve, nuestro amigo Pedro Manuel va extendiendo su crédito industrial, muy beneficioso para nuestro "txoko", pues está abarrotado de trabajo y es la mejor prueba. — G.

STUDEBAKER PIERCE-ARROW

EL CAMION MAS POTENTE DE SU PRECIO

AGENCIA EXCLUSIVA: DAMBORENEA Y BENGOCHEA SAN SEBASTIAN

Cesáreo Eizaguirre

ABOGADO

Paseo de Colón, 6. :: :: Teléfono 11-9-66.

MOLINS ODONTOLOGO

Enfermedades de boca y dientes
Rayos Ultra-violeta — Rayos X
Plaza Guipúzcoa, 4 :: Teléfono 13-1-23

EDREDONES

MUEBLES

LAMPARAS

"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

Importantísimo

Es, el variado surtido que en gabinetes, comedores, sillerías, etc., etc., presenta

MERKIENA

Contado URBETA, 4 Plazos

Almorranas-Fisuras-Varices

Curación radical sin operación. Prostatitis - Hipertrofia prostática. Tratamiento científico sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias

Angel de Garaizábal (médico).
Clínica Florida 47 — VITORIA

HERIDAS, LLAGAS, QUEMADURAS, CORTES, SABAÑONES, etc.

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAN LIQUIDO "JEIL". Evita contagios exteriores permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. Ptas. 1'35 tubo (encarnado).—En Farmacias y droguerías. Agente Gral.: N. SALLES, Apartado 199 BARCELONA.—Representante en SAN SEBASTIAN: R. ORTEGA.—Prim. 14.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44
Dirección Telegráfica "VOZ"

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián 3 meses, 6 pías.; 6 meses, 12 pías.; un año, 24.—En el resto de España 3 meses, 9 pías.; 6 meses, 18; un año, 36.—En el extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur los mismos precios que en Guipúzcoa.

El asunto del Hospital

Ni está resuelto, ni está bien enfocado, ni es solución la que se propone

En la última sesión celebrada por la Diputación provincial se ha tratado de la solución que ha de darse al problema del Hospital de Manteo, que se quiere convertir en el Hospital provincial a la par que municipal de San Sebastián. A la lectura de las condiciones aprobadas en dicha sesión por el pleno de la Diputación ha podido creerse por los no enterados de que hemos llegado a la solución del importantísimo problema que los tiempos y el constante crecimiento de San Sebastián han planteado. Pero desgraciadamente no es así. Aún queda mucho camino que recorrer. Lo que se ha hecho no ha sido más que la iniciación, el punto de partida: el dar estado oficial a un asunto que en la Diputación no había salido aún del despacho de una Comisión especial que necesitaba llevarlo al salón de sesiones.

Se ha comenzado a dar los primeros pasos por el camino que se pretende nos lleve a la solución. Pero ese camino no es el que ha de conducirnos a la más satisfactoria ni, desde luego, a la más acertada. Hemos de procurar explicarnos.

¿AMPLIACIÓN O CONSTRUCCIÓN NUEVA?

Comienza el informe de la Comisión especial diciendo: "De los antecedentes y acuerdos que obran en el expediente se desprende que ha sido criterio de todas las Comisiones que han estudiado tan importante problema, el de solucionarlo mediante la ampliación y reforma del actual Hospital de San Antonio Abad, de esta ciudad".

Comenzamos por partir de una base... inexacta. Desde la primera reunión que se celebró entre una representación de la Junta de Beneficencia y otra de la Diputación provincial se advirtieron dos tendencias. Era una la mantenida por algún representante de la Junta de Beneficencia, muy calificado por cierto, pero que no era unánime ni aun en la misma Comisión: la de que era absolutamente necesario, fatalmente necesario, el que el Hospital se construyese o, mejor dicho, se ampliase en los mismos terrenos que ocupa el actual. Se alegaba para ello el que su propietaria, la señora marquesa de San Millán, los había cedido en unas condiciones según las cuales tenía derecho a su reversión si el Hospital no seguía construido sobre ellos. Además, la Junta de Beneficencia había ido adquiriendo otros terrenos contiguos, con todos los cuales, unidos, había los suficientes para ampliar el Hospital en condiciones de dar solución al problema en unos cuantos años.

Estos razonamientos eran mantenidos por el entonces alcalde y vocal—además de presidente de la Junta de Beneficencia—señor Beguiristain.

No estaban conformes los representantes de la Diputación con que el Hospital siguiese donde está, ampliado, y su presidente, señor Lizasoain, mantenía la necesidad de la construcción del Hospital nuevo, capaz de solucionar el problema para muchos años. Tanto es así que se encargó a los funcionarios técnicos, los arquitectos de ambas Corporaciones, señor Cortázar y Alday, que viesan la posibilidad de hallar unos terrenos en los cuales pudiera construirse el Hospital.

Es más, se citaron los terrenos de "Loristain", en el camino de Lasarte, frente a los del Asilo Matia. Estos terrenos son propiedad, en cierto modo, del Ayuntamiento, y decimos en cierto modo porque los adquirió condicionalmente, con derecho a opción por un número de años, pagando por adelantado una cantidad muy respetable, que perderá si no los adquiere en plena propiedad.

Hay que advertir que la opinión de los señores técnicos era opuesta a la ampliación del Hospital en el lugar que hoy ocupa y que se pretende siga ocupando.

Así transcurrió el tiempo. Se llegó a llevar el asunto al salón de sesiones de la Diputación, y allí se expusieron varias tendencias, entre ellas la de construir un Hospital provincial en localidad que no fuese San Sebastián; la de construir unos "Hospitalillos de Distrito" y la de instalar varios "Quirófanos de urgencia", acerca de los cuales se tomó un acuerdo afirmativo, que no se ha cumplido.

En aquella sesión, y para ante la perspectiva de un acuerdo a favor de la unión de la Junta de Beneficencia a la Diputación para solucionar conjuntamente el problema del Hospital, se debatió ampliamente si se había de ampliar el actual o se había de estudiar el levantamiento de uno nuevo. Fueron más las opiniones contrarias que las favorables a la ampliación. Entre ellas destacó la del diputado e ingeniero señor Azpiazu, que puso muy de relieve los gravísimos inconvenientes de la ampliación del Hospital en la parte técnica, en la de emplazamiento y en la situación en que habría de quedar al construirse la gran Avenida del Ensanche, que requerirá, entre la planta de la carretera en que tiene su fachada el Hospital y la futura Avenida, un murallón de diez metros de altura: algo así como un muro como el de San Bartolomé.

De aquella sesión salió el acuerdo de que

la Diputación prosiguiera el estudio del asunto con la Junta de Beneficencia, con las bases o, mejor dicho, con las instrucciones que se dieron a la Comisión.

Véase cómo, pues, se parte por la actual Comisión de una base inexacta al afirmar que ha sido el criterio de todas las Comisiones el de la ampliación del actual Hospital.

Con el acuerdo de la Diputación siguieron las negociaciones. No fueron fáciles. Se suscitó un pequeño conflicto al tratarse del número de miembros que habían de formar parte de la Junta encargada del Hospital. Hubo divergencias, que conocemos pero que no vienen al caso más que para lamentar que ellas hicieran perder muchos meses y que, mientras tanto, el problema se fuese agudizando.

Hablaron los técnicos, tanto provincial como municipal, y sus manifestaciones eran opuestas a la ampliación del Hospital, tanto como eran favorables a la construcción de un Hospital nuevo.

Ignoramos si concretamente señalaron terrenos para que sobre ellos se pudiera edificar. Lo que sí sabemos es que nada se habló de los terrenos de "Loristain", que son en cierto modo propiedad del Ayuntamiento, porque tenían el veto de uno—el más conspicuo—de los representantes de la Junta de Beneficencia, que mantenía su criterio de que la solución está en la ampliación del actual Hospital de Manteo.

HACIA UN DICTAMEN

Cayó la primera Dictadura. Se modificaron las Diputaciones y los Ayuntamientos y, por consiguiente, hubieron de modificarse los componentes de la Comisión mixta. La que menos modificación sufrió fue la parte que correspondía a la representación de la Junta de Beneficencia, en la que entró el alcalde señor Prado, pero quedando formando parte el que hasta entonces había ostentado aquella representación, señor Beguiristain, que quedaba como vocal de la Junta. Por la Diputación la integraron su presidente, señor Aníbarro—que da la feliz coincidencia de ser médico—, y los señores Brunet, Pradera, Lafitte y Elorza. No dejó de extrañar la no inclusión del diputado señor Bergareche, que ostenta en la Corporación la representación del Colegio médico de Guipúzcoa.

Con toda clase de respetos a las entidades interesadas y a las personas que integran su representación, hemos de consignar que la Comisión ha llevado a cabo sus trabajos de una manera que no vaeamos en reputar de anómala.

En primer lugar, no es cierto, como se ha venido diciendo durante los primeros años que han durado las negociaciones, que fuese fatalmente necesaria la reconstrucción del Hospital en el mismo sitio en que hoy está. Hoy los terrenos son de la Junta de Beneficencia y seguirán siéndolo aunque el Hospital desaparezca de ahí, pudiendo disponer de ellos como mejor le convenga, pues hace tiempo quedó esto bien aclarado.

En segundo lugar, la Comisión ha prescindido de toda clase de asesoramientos de carácter técnico.

Tratándose de un Hospital general, y conociéndose como se conocen las opiniones adversas de no pocos señores médicos, que reputan como disparatada la solución de ampliar el Hospital de Manteo, se ha comenzado por no consultar con el Colegio Médico de Guipúzcoa ni con el personal facultativo del establecimiento. Bastante anómalo.

Tratándose de un edificio que tendrá carácter provincial y municipal, se ha prescindido de la opinión, de los conocimientos y de los servicios de los señores arquitectos provincial y municipal, a quienes se ha dejado al margen. Bastante anómalo, también.

Cierto es que la Junta de Beneficencia dispone de arquitecto tan competente como el señor Aguirrebengoa y en el seno de la Diputación figura el no menos competente arquitecto señor Urcola, que suponemos habrá intervenido también en la confección del proyecto de ampliación.

Pero... ¿no resulta muy anómalo el procedimiento seguido por la Comisión mixta?

Se ha hecho largo este artículo y aún nos queda bastante por decir acerca de este asunto del Hospital, interesantísimo para Guipúzcoa y para San Sebastián y que nos parece se lleva por derroteros equivocados.

El doctor Asuero, llamado a Madrid

¿PARA QUIEN SERÁ?

Según noticias que ayer recibimos, nuestro querido amigo el doctor Asuero, que se encontraba en Barcelona, fue llamado ayer a Madrid con tanta precipitación que hubo de realizar su viaje en avión.

Antes de partir envió un afectuoso saludo a todos sus amigos de San Sebastián.

Deseamos un completo éxito profesional al eminente doctor donostiarra.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

8 MARZO "La Sociedad Económica Vascongada iba a celebrar en este mismo día una Asamblea para tratar de varios puntos, entre ellos, el del estado de la instrucción pública en la provincia y para el nombramiento de una comisión que dictaminase acerca del reparto de los palcos del salón-teatro, entre los socios."

"El Cantábrico estaba como para sacar películas. Las olas pasaban saltando o encima del muelle. En la boca del puerto se presentaron dos vapores, pero viendo que aquello estaba muy feo, desistieron y se marcharon a Pasajes."

"Con aquel temporal fué muy poca gente al teatro. Parecía cosa de broma, pero en el cartel figuraba una zarzuela titulada 'La noche de la tempestad'. La compañía se iba a trasladar a Irún para dar una función a beneficio de las familias de las víctimas de la catástrofe de la Aduana."

"Los padrinos de Derouledé y Bouffet no habían podido ponerse de acuerdo. Según los del segundo, no había habido ofensa para el primero, pero según los del primero, sí las había habido por parte del segundo. Los padrinos declinaron sus poderes y no pasó nada."

"Sagasta presentó a la reina la lista del nuevo Gobierno. Hasta después de salir de Palacio no dijo a Villanueva y a Romanones, que eran ministros."

"Se supo que Derouledé se había 'fugado' de sus ridículos espías los policías franceses, para ir a Barcelona y allí embarcar para ir a encontrarse con su rival. Se fué en un coche por Ayete, a Hernani: allí tomó el camino de Tolosa; en Tolosa tomó el tren y se fué a Madrid y de Madrid a Barcelona. Y los policías franceses, sin enterarse de nada, continuaban vigilando 'Villa Alta', en la cuesta de Aldapeta. Y los vecinos, riéndose mucho."

"La Dirección de Comunicaciones, después de improbos estudios a consecuencia de la apertura de la línea férrea directa Bilbao-San Sebastián había dispuesto unas combinaciones que eran verdaderamente absurdas. Baste decir que Bilbao recibiría la correspondencia del extranjero y la de San Sebastián, cuatro horas más tarde que antes, cuando se enviaba por Zumarraga."

"Habían comenzado los trabajos de instalación del Museo Municipal, en la esquina de las calles Andía y Garibay."

9 MARZO 1901 "Continuaba el temporal y el barómetro iba para abajo. Hubo momentos en que se creyó que la cosa se iba a arreglar. Pero no se arregló."

Los pescadores continuaban de arribada forzosa y pasando las negras, porque el mar no permitía salir."

"En la playa de Ghetary, el mar arrojó una chalupa española, de cuatro o cinco de larga, llamada 'Magdalena'. No se sabía si eran restos de un naufragio o si el mar la había arrancado de la playa de Fuenterrabía."

"En LA VOZ se recibió un telegrama de Derouledé, fechado en Barcelona, en el cual decía que habían embarcado en un vapor mercante, a falta de vapor regular, para llegar cuanto antes a Génova."

"El Eco de las Aduanas" había abierto una suscripción en favor de las familias de los mozos y del carabinero muertos en la catástrofe del día cinco."

"En Anzuola, un niño de pocos años vió que había ocurrido un desprendimiento dentro de un túnel. A los veinte minutos tenía que pasar un tren. Corrió a su casa, llamó a un hermano, arrancaron unas cortinas encarnadas y se fueron a la vía y agitando sus 'banderas', hicieron que el tren parase a tiempo. Les dieron mil reales."

"Por los celadores fué detenido un ciudadano de 50 años, natural de Salinillas, pueblo de la provincia de Alava, donde se cosecha muy buen vino, el cual andaba por los pisos tocando una pequeña campanilla y diciendo—claro está que por señas— que era mudo. En la Inspección Municipal se realizó el milagro. No hizo más que entrar y recobró el habla. Tal vez le darian algún 'jarabe de pico'..."

"Por la tarde se recibió un telegrama del famoso vicario de Zarauz, diciendo que estaban amenazados de fuertes nevadas, y eso que faltaban doce días para la Primavera."

"Fué detenido un gitano que había robado un caballo en Azpeitia y vino a venderlo a San Sebastián. Cuando lo detuvo la Guardia civil, 'contó el cuento'. El no había robado el caballo. Fué el animalito el que le había tomado cariño y se había ido con él."

Rogamos a todos aquellos amigos y simpatizantes, y especialmente a los Sindicatos obreros, que no vean publicadas sus informaciones y convocatorias, tengan en cuenta que aun está subsistente la censura y que los periódicos estamos atados de pies y manos. Cuando las cosas cambien...

Hoy, en el Victoria Eugenia

Hoy darán un concierto los alumnos del Conservatorio Municipal de Música

A las once de la mañana, dará comienzo en el teatro Victoria Eugenia uno de los conciertos que organiza el Conservatorio Municipal de Música y que tanta aceptación tiene siempre.

El programa de este concierto es el siguiente:

Primera parte

- 1.º Suite dans le style ancien.—J. Block.
 - a) Preludio.
 - b) Gavotte et Mussete. (Por los alumnos de clase de conjunto general. Profesor Sr. Ariz).
- 2.º Cuarto solo de concierto (All. y Polonesa). — R. Escobés. (Para oboe con acompañamiento de piano, por el alumno de cuarto año L. Emparanza. Profesor, señor Cortés).
- 3.º a) Comme la nuit canción antigua.—G. Bohm.
 - b) Apres un rêve. — G. Fauré.
 - c) Sonámbula (Ah! non credea. — Bellini. (Por la alumna señorita Pilar Garayalde. Profesora Srta. Hernández).
- 4.º Serenata para violín con acompañamiento de cuerda. — F. Cotarelo. (Por la alumna de primer año, Pilarín Cotarelo). Melodías Noruegas. — Grieg. (Para instrumentos de arco, por los alumnos de la clase de conjunto de cuerda. Profesor, Sr. Larrocha).

DESCANSO DE DIEZ MINUTOS

Segunda parte

- 5.º Rondó caprichoso. — Mendelssohn. (Por el alumno de séptimo año J. Urteaga. Profesor, Sr. Iraola).
 - 6.º a) Elegía. — G. Fauré.
 - b) Gavota en re. — D. Popper. (Para violoncello, con acompañamiento de piano, por el alumno de séptimo año P. Leizaga).
 - 7.º Balada y polonesa. — Vieuxtemps. (Para violín con acompañamiento de piano, por el alumno de séptimo año, G. Garcés. Profesor, señor Larrocha).
 - 8.º Marche de Noces. — Glazounow. (Para orquesta, por los alumnos de la clase de conjunto general. Profesor, señor Ariz).
- Piano Cusso, adquirido para estudio en este Conservatorio en la Casa Erciti, previo concurso.

Orfeón Donostiarra

La velada musical de esta tarde

Existe gran expectación para la velada que se dará esta tarde en el Orfeón Donostiarra, y en la que tomarán parte nuestro compañero de Redacción don David Casares Mendiola—que hablará de La influencia del amor en la música de los cuatro grandes compositores románticos—, las señoritas Pepita Iribas y Mercedes Aramburu, que interpretarán la Romanza en fa mayor de Beethoven; el maestro Pagola, que interpretará la sonata Claro de luna, de Beethoven, y Mariposas, de Roberto Schumann; doña Josefina Ortega de Madrazo, a cuyo cargo corre la interpretación de del Quinteto y la Balada en sol mayor, de Chopin; la señorita María Teresa Hernández y el maestro Cotarelo, que interpretarán tres lieder de Franz Schubert; y los señores Labiaga, Iribas, Urdepilleta, Arangoa y maestro Larrocha, que ejecutarán el primer tiempo del Quinteto de cuerda para violines primero y segundo, viola y dos violoncellos (op. 163), de Schubert. La hora anunciada para dar comienzo al acto es la de las seis y media de la tarde, y se ruega al público que acuda con puntualidad, a fin de desarrollar el programa normalmente para terminar a hora adecuada.

Agrupación Socialista

CONVOCATORIA

La Agrupación Socialista celebrará asamblea extraordinaria el próximo martes, día 10, a las nueve de la noche.

En esta reunión se dará cuenta de la entrevista celebrada con el Partido Republicano, en cumplimiento del acuerdo de la última asamblea, y al mismo tiempo el nombramiento de los candidatos que han de luchar en unión de los mismos en las próximas elecciones, si al fin llegan a celebrarse.

Esperamos que en los momentos presentes, de lucha y trabajo, acudiréis con puntualidad a esta reunión.—La Comisión.